

سہٹی



معياري ادب پيش ڪندڙ

ماهوار

سُھڻي

آمر جليل نمبر

آگسٽ - سيپٽمبر ۱۹۷۳ع

نمبر: ۸-۹

سال: ۷

اڀري-تر

طارق اشرف



سال لاءِ: ۲۰۰۰

قيمت: ۵۰۰

اچي ڪاپي: ۱۰۰۰

SOHNI

PUBLISHERS

F/45-750, WEST KUTCHA
HYDERABAD, SIND.

سُھڻي پبلشرز

الهڏو ڪڇو،
حيدرآباد، سنڌ.

در قبيب

طارق اشرف

پنهنجي طرفان ...

اهر جليل جي ڪهاڻين، فن ۽ شخصيت تي هضمون

۱۰	مولانا غلام محمد ڪرامتي	امر جليل جو افسانوي فن
۱۴	نسيم احمد ڪرل	جليل بدران...
۱۷	زيب پٽي	امر جليل جو رسالوي پهلو
۲۱	ڊاڪٽر غلام علي الانا	امر جليل پنهنجي ڪهاڻين جي روشنيءَ ۾ انور
۳۱	عبدالجبار چوڻيجو	جليل جا افسانا منهنجي نظر ۾
۴۰	مهتاب محبوب	پوڪن ۾ هڪ سياڻو
۴۳	ممتاز مهر	جليل بابت
۴۶	غلام قادر ابن سومرو	امر جليل جو فن ۽ شخصيت
۵۰	مير محمد پيرزادو	امر جليل، عظيم ڪهاڻيڪار
۵۵	قاصر جمائي	امر جليل منهنجي نظر ۾
۶۵	قيوم لالائي	امر ۽ انجي امرتا
۷۰	عزيز ڪلمتي بلوچ	امر، منهنجو پسنديدو فنڪار
۷۶	عنایت بلوچ	منهنجو امر، منهنجو سائين
۸۰	ڪي ايل تنها	امر جليل، منهنجي نظر ۾
۸۶	طارق اشرف	اڄ به تنهنجي لاءِ ويڳاڻا
۹۳	امداد حسيني	جليل، جيئن ڏٺو اٿم
۱۰۲	امداد حسيني	امر ۽ سندس لکڻي
۱۰۶	قمر شهباز	ڪجهه جليل جي باري ۾
۱۰۹		درد جو سفر

امر جليل جي ڪهاڻين ۽ فن تي رايا

۱۵۶	نسيم احمد ڪرل، رسول بخش	ماهور سهڻيءَ ۾ ڇپيل امر جليل
	پليجو، آغا شهاب الدين،	جي ڪهاڻين تي مختلف لکندڙن
	ناليڪ مدنائتي، آغا سليم،	جا رايا.
	هدايت پريز، آفتاب احمد لغاري،	
	رياض شيخ، خالق عاربي،	
	داس وشن، محمد بخش سميجو،	
	نور محمد ڪنڀر، ڪريم بخش	

صدقتي، يالو مل موتسي، ني-
آنسند توائسي، شيام قلندري،
سلطانہ وقاصي، الف آجايل.

پروفيسر حسن علي عبدالرحمان،
محمد عثمان ڈيپلائي، تنوير
عباسي، يوسف شاهين، يوسف
ميمڻ.

اڻ ڇپيل رايا

امر جليل

امر جليل، مختصر جائزو
امر جليل جي ڇپيل ڪهاڻين،
مضمونن، تقريرن، شعرن ۽ خطن
جي مڪمل فهرست

۱۷۶ طارق اشرف

۱۷۷

شعر

امر جليل جي شاعري

۱۸۶

امر جليل

اڻ ڇپيل انٽر ويو

امر جليل کان انٽر ويو

۲۰۰

طارق اشرف

اڻ ڇپيل مضمون

رڻ ڪڇيو، رازو ٿيو

۲۳۴

امر جليل

اڻ ڇپيل ڪهاڻيون

هڪي

۲۴۲

امر جليل

ساڻو ساڻو ماءُ

۲۶۴

امر جليل

نه تون آهين، نه مان آهيان

امر جليل

نوٽ: صفحي نمبر ۱۵۴ کان ۱۷۳ تائين فقط نمبر غلط آهن. صفحن ۾ فرق
ڪونهي.

بيد سليم شاه، سهڻي پرنٽرز (پريس) الهندي ڪچي مان ڇپرايو.
ٽائيمل جي تصوير لاءِ ادارو ٽائيمز فوٽوز جو شڪر گذار آهي.

پنهنديجي طرفان

سچ تي پهرو

▲ ادب آهون تي آهي، جيڪو سچ تي بيٺل هجي. ۽ سچ کي وقت ريتي نٿو سگهي. اديب پنهنجي دؤر جي ترجماني ڪندو آهي. ادب هر دؤر جي تاريخي شاهدي ڏيندو آهي. اديب وقت سان سمجهوتو ڪڏهن نه ڪندو آهي. وقت کي ئي اديب جي آڏو جهڪڻو پوندو آهي. هو اهو ممڪن آهي، بلڪ ائين ٿيندو آيو آهي ته سچ لکندڙ اديب تي وقت جا حاڪم ڏسبا آهن، کين پهرين لالچون ڏيئي خريد ڪرڻ جوڻ ڪوششون ڪندا آهن، ۽ جنجا ضمير خريد نه ڪري سگهبا آهن، انهن کي چڙيو ۽ ڇپائڻو وڃي ٿو. پر سچ آسڻ آهي، سچ فنا تي نٿو سگهي، سچ کي ڪوڙ ثابت ڪرڻ وارا فنا تي ويندا آهن، ۽ تاريخ ۾ سندن نالن مان گڏ غدار، عياش، ظالم ۽ زاني جهڙا لقب چڙهيل هوندا آهن. سندن پويون نسل الهي ۽ ڳالهه کان ئي انڪاري هوندو آهي ته ڪو هيءُ ’آئهن‘ مان آهن.

▲ سچ کي ڪوڙ، ڪجهه وقت لاءِ نه ثابت ڪري سگهجي ٿو، پر سدئين لاءِ نه. ڇاڪاڻ ته تاريخ، ماضيءَ جي ڪوڙ کي ڪوڙ ۽ سچ کي سچ ثابت ڪندي آهي. تاريخ لکندڙ به اديب هوندا آهن. ۽ اديب سچ ڳالهائيندو آهي. ۽ ڪوڙ ۽ فريب سان سمجهوتو نه ڪندو آهي. ۽ جنهن اديب سچ کي ڪوڙ ثابت ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي، پنهنجو ضمير وڪڻي ڇڏيو، ڪوڙ ۽ فريب سان سمجهوتو ڪيو. تاريخ ڪس ڪڏهن به معاف نه ڪندي.

▲ عام پڙهندڙن کي شايد انهيءَ ڳالهه جو پتو پئجي نه سگهيو هوندو، ڇاڪاڻ ته ڪنهن به اخبار ۾ اها ڳالهه نه آئي هئي - گذريل مهيني، سچ لکڻ جي ڏوهه ۾، مون تي ۽ امر جليل تي ڊي-پي-آر تحت وارنٽ نڪتا هئا. ڪارڻ اهو هو ته مان پنهنجي ايڊيٽوريل ۾ سچ چو لکندو رهيو آهيان. ۽ جليل جي ڪهاڻي ’سرد لاش جو سفر‘ جو ڇپيل. جليل تي وارنٽ انهيءَ ڪري نڪتا، جو جليل اهڙي ڪهاڻي چو لکي، جيڪا آقائن جي نظر ۾ انتهائي فحش، اسلام خلاف آهي، ۽ ٻن مذهبن يا فرقن ۾ انهيءَ ڪهاڻيءَ ڪري فساد ٿيندا. ▲ پر درحقيقت مون ڪوبه اهڙو ايڊيٽوريل نه لکيو آهي، جنهن

مان ملڪ جي سلامتي خطري ۾ پئجي ويئي هجي. مون پوري سچائيءَ سان، حقيقتن جو اظهار ڪيو آهي. موجوده حڪومت طرفان مشيماڻن ۽ ني-ويءَ تي هڪ اشتهار ڏيکاريو ويندو آهي: 'پهرينس کي آزادي عوامي حڪومت جو هڪ پٽو قدم'. جيڪڏهن واقعي پهرينس کي آزادي آهي، ته پوءِ اسانتي ۽ ٻين اديبن تي واراٽ ڇو؟ مون حڪومت جي ڪن خاصين، سنڌين سان ڪجهه لا اضمحاض ۽ حق تلفين ۾ سنڌين سان ٿيل زيادتن تي لکيو آهي. ڇا اهو ممڪن ڏره آهي؟ ته پوءِ اسين ڇا لکون؟ سنڌ حڪومت جي هڪ ذريوار آفيسر سان تازو ملڻ ٿيو. ڪالهين ڪنڌي هن صاحب بمونڪي چيو ته: ڏسو، اوهن سهڻيءَ ۾ جي-ايمر سيد کي ڪيئن چي-ايمر سيد لکو ٿا، پر صدر پتي کي قائد عوام ٿا لکو، ڇا ان کيس چوڻ چاهيان ٿو، سائين، اسين صدر پتي کي به خط قائد عوام ۾ چوڻ لاءِ تيار آهيون، پر سنڌ جو سائين، اسانجي اکين جو ٿارو، به چوڻ لاءِ تيار آهيون، پر اسان کي پنهنجا حق نه ڏبو. ائين جي-ايمر سيد کي سائين چئون ٿا، ڇاڪاڻ ته هو اسانجي حقن لاءِ جدوجهد ڪري رهيو آهي، انهيءَ سزا ۾ سندن جيلن ۾، ۽ نظربند رهيو آهي، ۽ اڄ به جڏهن نواب مظفر، جنهن ٻوليءَ وارا فساد ڪرايا، جنهن سنڌ ۾ تعصب ڦهلايو، انهيءَ تان سڀ مقدمات واپس ورتا ويا آهن، پر سائين جي-ايمر-سيد جي نظربندي جو مدو ٽن مهينن لاءِ وڌايو ويو آهي. عيدالرزاق سومري کي جنهن شهيد ڪيو، انهيءَ کي ڇڏي ڏلو ويو، انهيءَ جا جلوس پيا لکرن، ۽ هو جلسا پيو ڪري. تازو لياقت آباد ۾ جن غنڊاگردي ڪئي، جن پيپلس پارٽيءَ جي آفيس کي باهيون ڏنيون، پوليس اسٽيشن ۽ ليشنل بينڪ تي حملا ڪيا، انهن ڪنهن معافون ورتيون ويون. ۽ انهن غنڊن کي آزاد ڪيو ويو. پر سنڌ يونيورسٽيءَ جي واقعي ۾ جهليل سنڌي شاگرد ۽ سندن مائٽ اڃا تائين جيلن ۾ پيا سڙن. ۽ در-حمد اوستو روز پيو ڏسڪيون ڏي ته: وري ڪوڙ ڪيو ته اسين هميشه لاءِ سنڌ يونيورسٽي بند ڪري ڇڏينداسين. جڏهن ته يونيورسٽي در-حمد اوستي جي ذاتي ملڪيت آهي، جيڪا هن پنهنجي هارين ۽ ڪمدارن کي ڏني آهي، سو جڏهن به ڏسبو، ڪانئن واپس وٺي ڇڏيندو.

▲ اسان کي چيو ويو آهي ته: اوهن حڪومت جي مخالفت ٿا ڪريو، ڇا بڪدم بند ڪريو، نه ته اوهان کي سيڪئون ڏيون وينديون. پر هوڏانهن حال اهو آهي ته ملير ڊائجيسٽ جي ايڊيٽر عبدالغفور ميمڻ

کي گرفتار ڪيو ويو، جنهن ويڄاري هڪ سرڪاري آفيسر جون تصويرون به ڇپيون ۽ سندس تقريرون به. تازو اردو ڊائجيسٽ پنهنجي ٽائيمل تي باهر، رت ۽ مٿان تلوار (پي-بي جو نشان) نڀيل ڏيکاري آهي، تنهن تي ڪا به ڪارروائي ڪانهي. پر سنڌيءَ جي بزرگ ڪهاڻيڪار ۽ فنڪار ع. ق. شيخ ۽ عبدالفتاح (جيڪو فنڪار پڻ آهي) کي انهيءَ ڪري جيل آسانيو ويو، جو انهن اهڙو ڪئلينڊر ٺاهيو، جنهن ۾ سنڌ ۾ باهر پرنٽيل ڏيکاري ويئي آهي ۽ هڪ هٿ ۾ بندوق آهي. ۽ جيستائين اسانجي ڄاڻ آهي، انهن ٻنهي فنڪارن جي آها تصوير ٺاهيل ئي ڪانهي.

▲ سچ ڳالهائڻ تي آهي ئي لاراض ٿيندا آهن، جيڪي پاڻ ڪوڙا هوندا آهن. جن پاڻ ڪڏهن سچ نه ڳالهائيو آهي. ۽ اچي، آهي آهن، جيڪي جليل جي ڪهاڻي 'سرد لاش جو سفر' تي مڇريا آهن. آهي ڪو اهڙو، جيڪو اهو ثابت ڪري ته جليل ڪوڙ لکيو آهي؟ جيڪڏهن جليل ڪوڙ لکيو آهي ته پوءِ جليل تي ڪٿي عدالت ۾ مقدمو هلايو. گهرايو آهي ماڻهو، جيڪي ادب جا پارکو آهن. گهرايو آهي ڄاڻو، جيڪي فيصلو ڪن ته جليل واقعي فحش لکيو آهي. اردوءَ جي مشهور ڪهاڻيڪار سنڌو تي به مٿن ۽ رجعت پسندن سندس پنجن ڪهاڻين تي فحاشيءَ جو الزام هڻي ڪيس هلايا هئا، پر ڪا به ڪهاڻي فحش ثابت نه ٿي سگهي. ڇو ٿو وڃي ته انهيءَ ڪهاڻيءَ جي ڪري فساد ٿيندا. انهيءَ ڪهاڻيءَ کي شايع ٿي ان مهينا ٿيا آهن، پر اڄ تائين فساد نه ٿيو، به ماڻهو انهيءَ تان ٽڪريا به ڪونهن. پر جليل ۽ مونتي وارنٽ ضرور نڪري ويا. سچ لکڻ کان ڪوبه اسانکي روڪي نٿو سگهي. اسين انهن مان ٺاهيون، جيڪي سنڌي رسالن ۾ (شعرن ۾) اوهانڪي ڪاريون ڏين، پر پسا وٺي، انهن جي ساراهه ۾ ريڊيو تي قصيدا پڙهن. اوهين نئين آئين ۾، سچ لکڻ تي پابندي هڻي ڇڏيو، پوءِ اسين قانون جي احترام ۾ سچ نه لکنداسين، پر انهيءَ جو اهو مقصد ڪونهي ته اسين ڪوڙ لکنداسين. نه، اسين لکڻ ئي ڇڏي ڏينداسين. ڇاڪاڻ ته لکنداسين ته فقط سچ لکنداسين.

▲ مون ويجهڙائيءَ ۾، سنڌ حڪومت جي هڪ ذميوار آفيسر سان ڳالهائيندي چيو ته: توهان آخر چاهيو ڇا ٿا؟ توهان سمجهو ٿا ته توهين سنڌي ادبين کي جيلن ۾ بند ڪندا، سنڌي شاگردن کي جيلن ۾ وجهندا، سنڌي رسالن تي پابنديون هڻندا، سنڌين تي سختيون ڪندا، ته سنڌي جيلن مان نڪري مڃي پئو، جا نعرا هڻندا. جيڪڏهن

اوهان ائين سمجهو ٿا، ته اها اوهانجي غلطي آهي. ائين ڪرڻ سان اوهانڪي ڪجهه به حاصل نه ٿيندو. جيڪڏهن اڄ اسانجا اديب جيل ويندا، رسالا بند ٿيندا، ته اسان، اسانجا ماڻا، اسانجا دوست احباب، سنڌي رسالن جا پوهندڙ، سنڌي اديبن جا چاهيندڙ، سڀ اوهانجي خلاف ٿيندا. سڀ اوهان سان نفرت ڪندا. اوهان وڃائيندا، پر ڪجهه حاصل نه ڪري سگهندا. انهيءَ آفيسر، اها ڳالهه قبولي ۽ مونسان متفق ٿيو، پر پنهنجي مجبوري به ڏيکارڻاين.

▲ مونکي خبر آهي، اسان سنڌين جي خلاف جيڪو ڪجهه ٿي رهيو آهي، خاص ڪري سنڌي ادب ۽ اديبن جي خلاف، اهو مٿان ٿي رهيو آهي. گذريل مهيني سونتي ۽ جليل تي جيڪي وارنٽ نڪتا هئا، سي به مٿان آيا هئا. انهيءَ جو ثبوت 'ڏيپلائي'، صاحب جي خط مان به ملي ٿو، جيڪو هن ئي پرچي ۾ ڏنو ويو آهي. شاباس آهي ڏيپلائي صاحب کي، جنهن ڪوبه ڊپ نه ڪندي، اهو خط لکيو آهي، ته سائن گڏ جيڪي ٻيا ايڊيٽر ويا هئا، انهن اهڙي ته خاموشي اختيار ڪئي آهي، جو پنهنجي پرچن ۾ اشارن ۾ به ڪا ڳالهه نه ڪئي اٿن. حالانڪ زباني قصا ڪهڻائي ٻڌايا ٿون ته پير علي محمد راشدي چويٽو ته مان ته ڪڏهن کان طارق اشرف ۽ آءِ جليل کي جيل آسانيان، پر انهن کي سنڌ گورنمينٽ بچايو ويئي آهي. منهنجي وس ۾ هجي ته سڄي ڄمار جليل کي جيل ۾ رکان.

▲ پير صاحب، اسان ته فقط سچ لکيو آهي، ته اوهين ايترا مڇريا آهيو. اسان سنڌين جي حالت اها آهي ته اوهان ون يونٽ ٺهرائي ڇڏيو، تڏهن به اوهانڪي ڇڏي ڏنوسين. اوهين چئو ٿا ته: سنڌ مونکي ڏنو ئي ڇا آهي؟ مائين منهنجا، وطن کان وٺيو ڪونهي، ڏنو آهي. اوهان ته سنڌ ون يونٽ کي ڏني، پوءِ به پڇو ٿا ته سنڌ مونکي ڏنو ڇا آهي! هاڻ اوهين اسان کان نه پڇو، ته سنڌ مونکي ڏنو ڇا آهي. هيئنر اوهانجي هٿ ۾ گهڻو ڪجهه آهي اوهين اسانکي جيلن ۾ آساني سگهو ٿا، اوهين اسانجين پريسن کي ضبط ڪرائي سگهو ٿا، اوهين اسانجا گهر ٻهرائي پٽ ڪري سگهو ٿا. اوهين اسانجيون ڇيون نارون مان پٽرائي سگهو ٿا. پر ياد رکو، اڄوڪي تاريخ اسين ۽ اسانجا پويان لکندا. اهي ڏينهن ۽ اهي شينهن، اوهان لکيو هو. اهي ماڻهو، اهي ڏينهن، اسين لکنداسين تاريخ ڏاڍي ظالم آهي. تاريخ تي ڪنهن به ڊڪٽيٽر يا فرعون جو زور نه هلي سگهيو آهي، نه هلندو. اوهانڪي سنڌ وارا اڳ ئي چڱن لفظن سان ياد

نه ڪندا آهن. نفرتن کي گهڻائين جي ڪوشش ڪريو، وڌايو نه. پنهنجي ٻاڪامين جو بدلو اسان کان نه وٺو. انهيءَ جي سزا اسان کي نه ڏيو. بهتر آهي ته سنڌ سان ٿيل نا انصافين جو سنڌ کي اجورو ڏيو. باقي هروڀرو جي سختي، ظلم ۽ نفرت سان اوهان کي ته ڪوبه فائدو نه رسندو. پر اوهين موجوده حڪومت کي به نقصان رسائي رهيا آهيو، جنهن اوهان کي اعو عهدو ڏنو.

▲ اوهان 'سرد لاش جو سفر' ته پڙهيو آهي، پر ڇا اوهان رشيد اختر ندوي ۽ رئيس احمد جعفري جا ناول پڙيا آگست، ۽ 'مهاجر، هڙيا آهن؟ اوهان چئو ٿا ته 'سرد لاش جو سفر' فحش ڪهاڻي آهي. ته پوءِ منڻو جي ڪهاڻين تي ٻا بندي وجهو. اوهان مٿي مالش، گلبيا ۽ اهڙين سون اردو ڪهاڻين تي ٻا بنديون وجهو، جيڪي پاڪستان ۾ ڇپيون آهن. اوهان اردوءَ جي 'روبي ڊائجيسٽ'، 'خضر راه' ۽ 'جنسيات' رسالا ڏسو. انهن جون فيليون ڏسو. اوهين سنڌي ايڊيٽرن کي چئو ٿا ته: 'ڪٿي آهن آهي اردو رسالا ۽ ڪتاب، موٽي ڏيکارو، سائين، اسين ڇو ڏيکاريون. اوهان پاڻ وڃي ڏسو. جن اسانجا پرڇا اوهان کي نشان هڻي ڏنا. انهن سنڌ جي دشمنن کي چئو ته اردوءَ جا آهي رسالا، ڪتاب ۽ ڪهاڻيون خاص ڪري 'ڪال گرل'، ڪتاب اوهان کي پڙهائين ۽ ڏيکارين. جيڪڏهن آهي اوهان کي نٿا ڏين ته پوءِ اسان کي لکو، اسين وڪلينداسون.

امر جليل نهمو

▲ سهڻيءَ جو هڪ بزرگ پڙهندڙ مون وٽ آيو، ۽ پڇيائين، "اوهين هينئر امر جليل نمبر پڙهيو، ورائيز، "خاموش ٿي ويو. پڇيومانس، "اوهين خاموش ڇو ٿي ويا؟" چيائين، "نمبر ته مٿلن جا ڪيا آهن، جليل ته اڃا جيئرو آهي." جواب ڏنومانس، "سائين، اسين سنڌي مرده پرست آهيون. زندگيءَ ۾ خوين کي نظرانداز ڪري، فقط خاميون گوليندا آهيون، پر ساڳئي شخص جي مرڻ کانپوءِ خاميون نظرانداز ڪري فقط خوين کي ساراهيندا آهيون. پر مان انهيءَ ڳالهه جو قائل آهيان ته زندگيءَ ۾ ئي خوين ۽ خامين کي ظاهر ڪجي. اسين جليل جي مرڻ جو انتظار ڇو ڪريون، جيڪو ڪجهه چوڻ چاهيون ٿا، جيڪو ڪجهه کيس پيش ڪري سگهون ٿا، سو سندس زندگيءَ ۾ ڪريون."

جيئي سنڌ - جيئي سنڌي ٻولي

— طارق اشرف

آمر جلیل

کهاڻين، فن ۽ شخصيت
جي تي

مضمون

مولانا غلام محمد گرامي
نسيم احمد کرل
زیب ڀٽي
انور
ڊاڪٽر غلام علي الانا
عبدالجبار جوڻيجو
مهتاب محبوب
مهتاز مهر
غلام قادر اين سومرو
مير محمد پيرزادو
قاصر جمڙي
قيوم لالاڻي
عزيز ڪلتي بلوچ
عنایت بلوچ
کی ایل تڏها
طارق اشرف
امداد حسيني
امداد حسيني
قمر شهباز

آمر جلیل جو افسانوي فن
جليل بدران...
آمر جلیل جو رومانوي پهلو
آمر جلیل، پنهنجي ڪهاڻين جي
روشنيءَ ۾
جليل جا افسالا، منهنجي نظر ۾
ڀوڪن ۾ هڪ مياڻو
جليل بابت
آمر جلیل جو فن ۽ شخصيت
آمر جلیل، عظيم ڪهاڻيڪار
آمر جلیل، منهنجي نظر ۾
آمر ۽ انجي اسرتا
آمر، منهنجو پسندیدہ فنڪار
منهنجو آمر، منهنجو سائين
آمر جلیل، منهنجي نظر ۾
اڄ به تنهنجي لاءِ ويڳاڻا
جليل، جيئن ڏٺو اٿم
آمر ۽ مندرس لکڻي
ڪجهه جلیل جي باري ۾
درد جو سفر

(نوٽ: مضمون جهڙيءَ ريت
پهتا آهن، تهڙيءَ ريت ڇپيا
اٿئون، ط - ۱)

آمر جليل جو افسانوي فن

— امر جليل جو فن، هن دور جي معاصر فنڪارن ۾ انفرادي اسلوب ۽ ناثر جو هڪ عجيب انداز پيدا ڪري چڪو آهي، جنهن کي محسوس ڪري سگهجي ٿو، پر بيان نٿو ڪري سگهجي. — تاهم مختصر نموني ۾ پنهنجي راءِ جو اظهار ڪريان ٿو.

هڪ ڀيري چند فنڪارن اکيان سوال آندو ويو ته 'افساني' لفظ جي لغوي تعريف ڇا آهي؟ ۽ انکان علاوه ان جي فني تعريف ڪهڙي آهي؟ ڏٺو ويو ته بحث مباحثي هلندي، وڏن وڏن جغادري فنڪارن کي سهڪڻي وئي وئي. تمام گهڻي بحث کانپوءِ آخري ڳالهه اها وڃي پيئي ته 'افسانو' آهي معاشري جي زندگيءَ جو ترجمان! ان تي سوال پيدا ٿيو ته آخر 'ترجمانيءَ' جي ڪهڙي ضرورت، جڏهن معاشري جي زندگيءَ جو هر پهلو اکين جي اکيان موجود آهي. افساني جا چڱا مٺا ڪردار به سڀني کي پيا سڃڻهه ان تي ورائي ملي ته سماج جا مختلف چڱا مٺا پهلو، ان ڪري ظاهر ڪيا ٿا وڃن، جيئن انهنجي 'اصلاح' ٿي سگهي. وري ان تي ترديد پهلو آيو ته 'اصلاح' لفظ خود ڇا آهي؟ ۽ 'اصلاح' جا سماجي طريقا ڪهڙا آهن؟ مذهبي روايتون، تعليم، ڪتابن جو مطالعو ۽ تربيت جا اصول ته اڳيئي موجود آهن، جي بلڪل نڪما ثابت ٿيا آهن.

وري سوال اٿيو ته اخبار جي خبر ۽ افساني جي اطلاع ۽ ترجمانيءَ ۾ ڪهڙو فرق آهي؟ افسانن جي مختلف پلانن جو مواد ته اخبارن ۾ زور شور سان ڇپجي رهيو آهي ۽ معاشري جي گنديءَ حالت جي خبر ته اخبارن جي وسيلي ئي پئجي سگهي ٿي، باوجود ان جي، هڪ خبر کي ڪٿي ان مان افسانو ڇو ٿو بنايو وڃي؟ غريبن، مزدورن، هنرمندن ۽ هارين سان، زميندارن ۽ مرمياه دارن جو ڏاڍ، ظلم ۽ تشدد ته بلڪل عالم آشڪار آهي، جنهن جا سوين واقعا

روزمره ڏسون ۽ ٻڌون ٿا، بلڪ ڪن واقعن جا ته تفصيل به اخبارن ۾ اچن ٿا. ڇا، ابلاغ ۽ اطلاع لاءِ انهن کان به وڌيڪ ڪي ٻيا ذريعا ۽ وسيلو به ٿي سگهن ٿا ڇا؟ ان سوال تي به ڪافي ڏي وٺ ٿي.

منهنجو جواب هي آهي ته انسان ۽ ان جي سماجي زندگي جي هر پهلوءَ جي ترجماني، جيتري افساني ۾ ٿي سگهي آهي، اوتري نه شعر و شاعريءَ ۾ ٿي آهي ۽ نه تاريخ ۾. افسانو، انسان جي ڪنهن نه ڪنهن جذباتي عمل ۽ رد عمل جي اهڙي ته سادي، موثر، دلنشين ۽ هوبهو تصوير پيش ٿو ڪري، جنهن کان پڙهندڙ جو ذهن، هر حال ۾ متاثر ٿئي ٿو. ائين ٿيڻ سان ان تاثر جو سلسلو وسيع ٿيندي ٿيندي، انساني حيات جا ٻيا به ڪيترائي حصا ۽ شعبا پنهنجي گرفت ۾ آڻي ٿو. خاص طرح سان طبقاتي ڪشمڪش جا سڀ پهلو، پنهنجن مڙني خيالن سان ظاهر ٿين ٿا. ايتري قدر جو پڙهندڙ پاڻ کي اهڙي معاشري جو هڪ زنده جزو سمجهڻ شروع ڪري ٿو، ۽ سمجهي ٿو ته اهي سڀ حالات ۽ واقعات ڇهه نه سندس اکين اڳيان، يا سندس پاڙي ۾، يا سندس گهٽ ۾، يا خود مٿس گذري رهيا آهن. افساني جي مختلف ڪردارن جي عمل ۽ خيال، ارادي ۽ نيت، ظلم ۽ تشدد جي اهڙي عڪاسي ڏسي، پڙهندڙ ۾ هڪ طرف نفرت ۽ حقارت ٿا پيدا ٿين ته ٻئي طرف اصلاح ۽ تبديليءَ جو منجهس ٻه جوش طوفان ٿو پيدا ٿئي. ٽئين طرف همدردي ۽ پيار، خيرخواهي ۽ انسان دوستيءَ جو ان مٿ ڇڏو ٿو پيدا ٿئي. اثر پذيريءَ ۽ اثر انگيزيءَ جي ان عالم ۾، پڙهندڙ نه فقط سچ ۽ ڪوڙ، هيٺي ۽ ڏاڍي، ظالم ۽ مظلوم جي سماجي پس منظر کان واقف ٿو ٿئي، پر ان تاثر ۽ ماحول ۾، مذهب جي آڙ ۾ پيدا ٿيل مقدس روايت، سماج پاران پيدا ڪيل محترم پنڌن، علت ۽ معلول، سبب ۽ مسبب الاسباب جي مهاڇار ۾ ڦاٿل مظلوم جي اصل حقيقت جي کيس خبر ٿي پوي. آخرڪار منجهس سماجي شعور ٿو پيدا ٿئي. جنهن سان هو سماج جي پوري تشڪيل، ان جي بنيادي غلط عناصرن، ان جي لغو ڪردارن، انهن جي طريقه ڪار، انهنجي نقاب پوش نقب زنيءَ کي نه فقط سڃاڻي ٿو سگهي، پر پاڻ ۾ هڪ قسم جي اخلاقي ۽ اصلاحي 'بغاوت' ٿو

محسوس ڪري، ۽ ٻانڌڪي اهڙن سماجي بدڪردارن کان الڳ رکڻ جي ڪوشش ٿو ڪري ۽ ٻئي طرف، سماج جي اصلاح جي مختلف شاخن ۾ شعبن سان ٻانڌڪي وابستہ رکندي، روحاني مسرت ٿو حاصل ڪري. اڳتي هلي اهڙن باغي قسم جي بغاوت پسند فردن جي ذاتي عمل ۽ ڪردار مان، توڙي فن ۽ فڪر مان، توڙي بيان ۽ تحرير مان هڪ اهڙو زنده، باشعور، روشن ۽ نابناڪ، قلمي ۽ علمي، فني ۽ فڪري، خزانو ٿو پيدا ٿئي، جو ٻين هزارن غير واقف ماڻهن کي، متاثر ڪري، پاڻ سان ٿو ملائي، ان طرح سان اهڙن باشعور فردن جي لکڻين ۽ خيالن کي پڙهي، ڪو اجتماعي نظام ٿو پيدا ٿئي، جو منظم ۽ مستحڪم ٿيڻ کانپوءِ، معاشري ۽ ان جي محافظ سڀني غلط قوتن، روايت، رياست، سياست، نظام ۽ آئين حيات کي بدلڻ لاءِ ڪاميابي ٿو حاصل ڪري.

فڪر ۽ خيال، شعور ۽ ڪردار جي اصلاحي، انقلابي ۽ احتجاجي تبديليءَ لاءِ، جهڙو افسانوي فن، تيريه هدف ٿو ثابت ٿئي، اهڙو نه ڪو تاريخي فن ٿو ثابت ٿئي ۽ نه ڪو شعر و شاعري. اها ئي ڳالهه آهي ته داستان سرائيءَ ۽ مبالغه آرائيءَ کي افسافو نه سمجهڻ گهرجي.

افسانن جي افاديت جو وڏو فڪر انگيز پهلو اهو به آهي ته افسانو ته عوام جي زبان آهي، نه ان سان گڏ، انسان ۽ معاشري جي حالات ۽ جذبات جو ترجمان به آهي، زنده واقعات جو مخبر به آهي ته بدڪردارن جي پيدا ڪيل مهاڇار کي ڦولهيندڙ ۽ ڪولپيندڙ جاسوس به آهي. افسانو اهڙو نبض آهي جو فڪر ۽ خيال جي نفسياتي پردن ۾ لڪل خباثت کي به نهايت فني حڪمت سان ظاهر ڪيو ڇڏي.

افسانو، بهر حال انسان ۽ ان جي معاشري جي باهمي غلط توڙي صحيح تعلقات کي ظاهر ڪندڙ 'فن' آهي، جنهنجي افاديت، عمومي آهي، ۽ جنهنجي افاديت جو وسيع اثر، مذهب جي آڙ ۾ پيدا ٿيل غلط روايت کان ويندي رياست ۽ سياست تائين حاوي آهي. مون ان معيار تي، اسر جليل جي فن کي پڙهيو آهي ۽ پر ڪيو

آهي، ۽ ان جي هر فني پهلو تي غور ڪيو آهي. امر جليل جو ڪجهه به لکيو آهي، ۽ جيئن به لکيو آهي، اهو فن جو اعليٰ مثال آهي. غير پختہ ذهن وارن کي، ڪن هنڌن تي، امر جليل جي فن مان ڪجهه اجنبيت ضرور محسوس ٿيندي، پر ان ۾ نه فن جو ڏوهه آهي ۽ نه فنڪار جو گناهه آهي. پنهنجو ذوق ئي خام هوندو، ورنه فن، پنهنجي فني جزالت جي حيثيت سان اعليٰ مقام تي آهي. هت اگر امر جليل جي 'فن' مان ڪي شاهڪار ڏکرا ڏيان ها ته پوءِ ائين ڪرڻ سان دفتر پرچي وڃن ها. في الحال هن مختصر راءِ تي اکتفا ٿو ڪريان. ان سان گڏ فنڪارن کي به عرض ڪندس ته هو پنهنجي مروج ۽ پسندیده انداز کي ٿوري وقت جي لاءِ نظر انداز ڪري، امر جليل جي فن تي ٻيهر غور ڪري، پنهنجي لاءِ ڪا نئين وات کولي، ڇو ته 'زمانو سندن فن کان گهڻو اڳتي وڌي ويو آهي'.

چنچر جو ڏينهن

■ چنچر جو ڏينهن ايندو آهي، منهنجي لاءِ پاڻ سان عذاب آڻيندو آهي. دل اڪيلي، ملول، ويڪل ۽ وڳائي ٿي ويندي آهي. ذهن زخمي ٿي پوندو آهي. تصوراتي ڪاڪ جي ٽڪر، ٽڪرا ٽڪرا ٿي ويندي آهي، ۽ منهنجو سر ڪش روح ڌرتيءَ کان آسمان تائين ۽ آسمان کان عالم ارواح تائين، منزل منزل هڪاريندو رهندو آهي. تڏهن، مايوسيون، اميدن کي ڏنپ ڏينديون آهن، ۽ مان گهڻيل گهڻيل آهه کي ساهه ۾ سانڍي، ڪنهن اڻڏٺي وات لاءِ واجهائيندو رهندو آهيان ۽ پوءِ جڏهن چنچر جو ڏينهن اکين آڏو پچرندو، سڙندو ۽ ڪامندو ڪٽندو ويندو آهي، ۽ شام کي ويجهو پوندو ويندو آهي، تڏهن دل جي دنيا تي ماتم ڪندي، اوندهه ڇانئجي ويندي آهي، ۽ ڪائنات جي ڪنڊ ڪڙڇ جون ڪنگريون ڪرڻ لڳنديون آهن.

- آمر جليل ڪهاڻي 'زندگي ۽ زهر'

جليل بدران....

سال ۱۹۵۹ جي اڳياڙي ڏني يا ۱۹۵۸ جي پوياڙي، مان ايس ايمر ڪاليج ۾ پڻي - اي جي آخري سال ۾ هوس. پويان ڏوڪڙن موڪاڻ وارا سڀ مت مائٽ جئيرا جاڳندا هئا ۽ ڪونهن تي هئا سو ماني ڍڻ تي هئي ۽ موچڙو گهٽ هو. ان وقت تائين نئين زندگي ۽ ٻين رسالن ۾ ٻئي ترجما ۽ ٻئي ڪهاڻيون ڇپجي چڪيون هيون، سو موپسان ۽ اوهنيري کان گهٽ ته ڪنهن تي اک به ڪونه ٻڌندي هئي. وٽر جو سنڌيءَ جا مشهور ڪهاڻيڪار شيخ حفيظ ۽ رباني پارا جي اکين سالن ۾ هاڙهي هئا ۽ پاڻ کي پڇي به ڪونه بهاريندا هئا، منهنجي لاءِ ٻڙ ٻالو ڇڏي وڃي پنهنجي پنهنجي ڪار کي لڳا هئا، سو مان ڪانڊيري مان درخت بڻجي ويو هوس. چوڌاري نظر ڦيرائي هئي ته ڪو ڪونه هو، هڪ آءُ پڇيو هوس ۽ ٻيو ڪانءُ. استاد غلام مصطفيٰ شاهه به منهنجي نچڻي طبيعت ڏسي رهندو ايندڙي جي گهنڊڻي ٻڌي هئي، سو ڪاليج جو ڪلر ٻائي پيو پيسار ڪندو هوس. خالي پيريدن ۾ چوڌاري چوڪرن ۽ چرڪرن جا ميڙا هوندا هئا. اهي چوڪريون جي ڪڏهن ماسي معرفت دريءَ جو ديدار به نه ڪرائينديون هيون، سي ڪانه ڪهاڻي ڪئي زوري اچي گل ٻونديون هيون ۽ ٻئي گهڙيون ڍڻ تي سڪڻو ديدار ڪرائي نويون ڪري وينديون هيون. الهن ئي ڏينهن ۾ ڪو يار هٽڪي وئي، مونکي گوليندو اچي هيٺ گرامس ڪان روم جي ٻاهران پهتو. هن سان هٿ ملائيندي چيائين، ”هن سان مل، هي اٽلي قاضي جليل. ڪهاڻيون لکندو آ.“

مان هن ڏانهن ڏٺو. رنگ جو سائورو، بت جو جانڌو. نڪ ٻينو جهڙو جپاني. کيس بي دليءَ سان ٻئي انگريزن ڏيڻ جي ڪوشش ڪيم ۽ هن منهنجي هٿ کي ٻنهي هٿن سان اهڙو ته جهليو ته چڻ ڪو بال جهپيندو هجي. مان ڏهن ئي ڏهن ۾ پاڻ گهڻو ٽٽو ويو، مگر ڪنهن ئي رسالي ۾ هنجي ڪا ڪهاڻي ڇپيل ياد ڪونه آئي. انهن ڏينهن ۾ سندس نالو رسالي تي ته ڇا پورو وئي تي به ڪونه هو. مون ڪانئس پڇيو:

”گهڻيون ڪهاڻيون لکيون اٿئي؟“

”ٻئي لکيون اٿم، پر ڇپي ڪا ڪونهي.“

”نئين زندگي ۾ چونه ٿو ڇهائين؟“

”نئين زندگي؟“ ذري گهٽ هن کان ٿڌو ساهه لڪري ويو، ڄڻ چوندو هجي اهڙي ڪٽي قسمت.

”پوءِ؟“

”توهان پنهنجي مڱڙن ۾ ڇاپيو.“

”مان ڪيئن ٿو ڇاپي سگهان، تون ته هتان جو اسٽوڊنٽ به

ڪونهين.“

”نالي ٻالي تي مونکي ڪو اعتراض نه ٿيندو، جنهن لالي ۾ وٺيو ڇهي ڇڏيو.“

مونکي چرڪ نڪري ويو. سندس اکين ۾ بي ببي، اداسي هئي. هو ايترو ته ڪڪ ٿي پيو هو، جو شڪي هينئر ڪوبه اعتراض ڪونه هو ته ڪهاڻي سندس نالي ۾ نه ڇهي، ڀلي ڪاري ڪٽي جي نالي ۾ ڇهي، پر ڇهي ضرور.

”آندي اٿي؟“

”ها.“

هن مونکي ٻئي ڪهاڻيون ڏنيون. مون فرصت ۾ سندس ڪهاڻيون پڙهيون. جهڙو دٽ ڀرتي، جهڙو ڪرشن گرٻال عابد، ڪوبه فرق ڪونه. اهڙا ئي پلاٽ، اهڙي ئي ڪردار نگاري. ٺاڻڪن ۽ ٺاڻڪائڻ جا نالا به ساڳيا. اندرا، آشا، ديب، پرڪاش، سچو لاابالي عاشق به محبوبانول هر ڳالهه ۾ ڊرامون، هر جاءِ تي ائڪٽنگ، مون سندس ٻه ڪهاڻيون ’پپر جا پن‘ ۽ ’ڪشڪش‘، جن ۾ ٿوري گهڻي مٺ ست ڪري، چوڻدي رکيون. ۽ انهن ۾ انڌي ڪاڻي ردوبدل ڪري مڱڙن ۾ ڇاپي ڇڏيو. انهن مان هڪ ڪهاڻي ته هڪ چوڪري جي نالي ڇپيو جنهنکي ڪهاڻيڪار بئجڻ جو شوق هو، پر ڪا سٺي ڪهاڻي لکي نه سگهي هئي. اها چوڪري به خوش ٿي وئي ۽ جليل به ٻهڪڻ لڳو. منهنجي مڱڙن جو به ڪهاڻين جو حصو وڌندار ٿي ويو. مزي جو مزو ته پئڻن تي به ٿورو.

ٻئي سال مون ڪراچي ڇڏي اچي ٻنيون سنڀاليون. لکڻ ۽ پڙهڻ جي ننڍي هوندي کان جا سٺي پيل هئي، تنهن ڪيئن ٻئي ائين جنه ڇڏي. جملي رسالا مون وٽ ايندا رهيا. انهن ڏينهن ۾ ڏهر ته هر رسالي ۾ هو ڇپجڻ لڳو. روح رهاڻ، مهراڻ، نئين زندگي، سهڻي، بادل مطلب هر رسالي ۾، هر هنڌ حاضر- نالي اڳيان سو امر ڇپوڻائي ڇڏيو هئائين.

مُنڊ مُنڊ ۾ ڪهاڻيون اهي ساڳيون دت ڀارتِي جهڙيون ۽ ڪرشن گوپال هابڊ جهڙيون. پر هوريان هوريان ان ۾ تبديلي ايندي ويندي هئي. هڪ ڪهاڻي چڱيري ته ٽي ڪهاڻيون ٽرئش. هو ان دور ۾ پاڻسکي هر هنڌ ڇپائي ايترو سالن ۾ نه ڇپجڻ جو بدلو وٺي رهيو هو. انهن ڏينهن ۾ دوستن وٽان خبر پئي ته هن وٽ ڪهاڻين جو وڏو مٽ ڀريل آهي، جتان هر ايڊيٽر کي راضي ڪندو آهي. انهن ڏينهن ۾ ايڊيٽرن لاءِ به هو انڌن ۾ ڪاٺو راجا هو، جو پويان پڙ ۾ صرف هو ئي هو ۽ سندرو ٻڌيو بيٺو هو. پڙهندڙن کي به ان ڏڪار ۾ ڪهاڻيون پئي مليون جي پهرينون به هيون ۽ ليون به. ڪهاڻين جا ڊائلاگ به مزيدار هئا. سٺ سٺ ڪانپوءِ پڙهندڙ تازيون وڄائيندو هو ۽ جليل لاءِ هپ هپ هرا جو نعرو هڻندو هو ۽ ڪهاڻي پوري ڪرڻ کانپوءِ ٿاڻڪ جيان وار ڪنڊرائي، ڳچي جا بڻ ڪولي پتلون جا پاڇا مٿي ڪري مذهب کي گاريون ڏيندو هو.

هينئر، جليل جو سڀ کان پوءِ لکڻ لڳو. واڇوڙو بڻجي ويو آهي ۽ ٻين سڀني کي ڪڪ ٻن وانگيان اڏائي ڇڏيو اٿس، کيس سڀڪو ٿو سڃاڻي ۽ ٻين کي ٿاڻڪ وارو به نه. هو اڃا حال حيات آهي ته مٿس نمبر ٿو نڪري، پر مرحليات حفيظ جا هڏا به سڙي ويا، پر مٿس ڪٿي به نه پونگي. ريڊيو ڪول ته جليل، ٽي - وي ڪول ته جليل، شامون ملهائين ته به جليل سان. ٻيا سڀ ڄڻ ته لالڻ واه جا ڇڙا آهن. ٻيا هڪ هڪ ڪهاڻي تي ٻارهن ٻارهن مهينا محنت ڪن، هنکي رڳو مٽ ۾ هٿ وجهڻ جي دير آهي. خير وقت وقت کي سلام آهي، جنهنکي پرين چاهي سو ئي سهاڳڻ آ.

مان سوچيان ٿو ته جيڪر مان بنگله ديش جو هجڻ ها ۽ کيس جليل بدران ذليل سڏي سگهان ها.

گذريل ڇهن سالن ۾ مان سڀڪجهه ئي سگهيو آهيان، پر چور ۽ وڏو ماڻهو ٿي نه سگهيو آهيان. مان انهن هزارين - لکين انسانن مان هڪ آهيان، جيڪي آفيسن ۾ ڪم ڪندي ڪندي ڪند ذهن ٿي ويندا آهن ۽ حالتن جي گهاٽي ۾ پنهنجو وجود برقرار رکڻ لاءِ جدوجهد ڪندا آهن. اسان اخبارن ۾ ملڪ جي خوشحالي ۽ خوش خبرون پڙهندا آهيون ۽ خوش ٿيندا آهيون.

آهو جليل ڪهاڻي 'هڪ دل جي اڪيلائي'

امر جليل جو رومانوي پهلو

ڪاليج جي ڪيمسٽري لیب واري ڪوٺڙيءَ ۾ ڪي استاد دوست ويٺا هئاسن. چانهه جي چسڪي سان ڪچهري به ٻڻي هلي. ڪلاس ڪونه ٿي هليا جو ڪورس ختم ٿي چڪو هو ۽ ڪاليج کي ڪرمين جي موڪل ملڻ جو آخري مفتو هو. استادن ۾ هڪ بنگالي پروفيسر به ويٺو هو جو اسانکي ٿيگور جا گيت ۽ شرت چنڊر جي جي ڪهاڻين جا ڪردار ٻڌائيندو رهندو آهي. مونوت سهڻي ۽ جو نازو پرچو هو جنهنجي پوئين پيچ تي 'امر جليل نمبر' نڪرڻ جو پڙهي ڪيمسٽريءَ جي نوجوان استاد بلوچ چمو ڀار: هيءَ وري ڪهڙي شخصيت پرستي؟ (بلوچ ٺيٺ سائنس جو ماڻهو هوندي به ڪڏهن ڪڏهن کيس اڪيلائيءَ ۾ ڪو رومانوي شعر يا ڪهاڻي ٻڌائيندو آهيان ته دل کولي داد ڏيندو آهي ۽ امر جليل جي لکڻيءَ کان ڏاڍو متاثر آهي). بلوچ جي انهيءَ ريمارڪ تي مون چئي ڏنو ادا، اسين جيئري ماڻهو جو قدر ڪونه ڪريون باقي پراڻي روايت رکي مرڻ کانپوءِ ماڻهو کي مٿي تي کڻندا آهيون. امر جليل جي سنڌي افسانوي ادب جو هن دور ۾ ڪو جواب ناهي. سندس قلم مان هر نڪتل شيءِ تيز ڌارا به آهي ته اسرت پڻ. تنهنڪري امر جليل به اسانکي اڀڻو ئي پيارو آهي جيتري سندس لکڻي! سو 'امر جليل نمبر' ۾ سندس شخصيت نه پر سندس لکڻي تي ئي لکڻو آهي. انهيءَ ڪري مون به امر جليل جي لکڻيءَ جي مختلف پهلوئن مان سندس رومانويءَ پهلوءَ تي لکيو آهي.

امر جليل ڪڏهن کان لکيو ۽ ڪيترو لکيو آهي ان حساب ڪتاب ۾ مان پوڻ نٿو چاغيان، پر مون گهڻو ڪري سندس سڀ ڪهاڻيون سنڌ ۽ هند ۾ ڇپيل پڙهيون آهن. امر جي ڪهاڻين ۾ ڪوڙاڻ به آهي ته ظاهر ۾ ڳالهه چرچي ۾ چئي ڏيڻ جي آتم خوبی

پڻ آهي. طنز ۽ مزاح سندس ڪهاڻيءَ جو موضوع ۽ ڏانچو رهيو آهي. پر گهري نظر وجهڻ سان ڪهاڻيءَ جو روح رومانوي پهلو ٿو اختيار ڪري. مونکي امر جليل جي ڪهاڻين ۾ سندس زندگيءَ جا ٽوس تجربا به نظر آيا آهن ته سندس زندگيءَ جو عڪس به. پسند ته سندس سڀ ڪهاڻيون اٽل، پر جن ڪهاڻين مونکي بيحد متاثر ڪيو جن ۾ جملن جي جادوگري کانسواءِ رومانوي رنگ ۾ روح رڙندو محسوس ڪيم ۽ من جي پيڙا کي پيش ڪرڻ جو فن مونکي جتوھوڙيندو آهي، تنکي پڙهي امر جليل جي قلم جي سگھ کي سلام ڪرڻ کانسواءِ رهي نٿو سگھان.

مونکي امر جليل جي ڪن ڪهاڻين بيحد متاثر ڪيو آهي جن ۾ سندس رومانوي پهلو آڃاگر آهي.

دل جي لڏپلا هيءَ ڪهاڻي سندس افسانن جي مجموعي 'دل جي دنيا' ۾ به شايع ٿيل آهي. هيءَ ڪهاڻي چند دوستن جي مزاحيه ڪردارن تي ٻڌل آهي، پر هڪ ڪلارڪ جو ڪردار منجهس انفرادي حيثيت ٿو رکي. جيڪو 'ورڊ' معمي جي حل ڀرڻ تي پنهنجي زندگيءَ جو داءُ لڳائي ٿو ۽ سندس ساري رومانوي ماجرا معمي جي پويان آهي. شامون ۽ تمنا به رومانوي ڪردار آهن. سندس هي جملا نااميدي ۽ نراسائيءَ جي ڪيڏي ته ترجماني ڪن ٿا: 'آسیدون ناامیدی جي غمناک اوندھ ۾ پنوائیون کائڻ لڳيون هيون.' حسرتون واريءَ جي دڙن هيٺان دفن ٿي ويون. 'شامو ۽ تمنا جو پيار ڪيترين تمنائن تي مدار رکندڙ آهي، جنهن مان سڀ کان وڏي تمنا بيلاپ يعني شادي آهي. شامون هڪ هنڌ تمنا کي انتظار ڪرڻ لاءِ چوي ٿو: 'هڪڙي ڏينهن اسانجي روح جا زخم ڀرجي ويندا، دل جو درد ڪهڙجي ويندو. هڪڙي ڏينهن اسانجي صحرا جهڙي سڄي زندگيءَ ۾ خوشين جا راڻيل وڇاڻجي ويندا.' آخر ۾ جڏهن شامون، تمنا جي تمنائن کي پورو نٿو ڪري سگهي ۽ هوءُ ٻئي سان موٽر ۾ سوار ٿي وڃي ٿي ته شامون ڪيڏو نه من کي پيڙا ڏيندڙ جملا چيا آهن: 'منهنجي منهن تي ويران مرڪ نري آئي ۽ ٽٽل تاري وانگر روشني جي ليڪ ٺاهي مائوسيءَ جي ٻاٽ اونداهين ۾ گم ٿي وئي.'

شڪست: امر جليل جي هيءَ ڪهاڻي جنهن مونکي متاثر ڪيو. سندس ڪهاڻين جي ٻئي مجموعي ۾ 'جڏهن نه هوندس' ۾ آهي. هن ڪهاڻيءَ مونکي ڪي ڏينهن ذهن کي وڪڙ وڌا هئا. چون ٿا ته دليپ ڪمار جڏهن جذباتي ڪردار ادا ڪندو آهي ته شوٽنگ کانپوءِ هو ڪلاڪ ڏيڊ ڪنهن سان ڳالهائيندو ناهي. مون به جڏهن امر جي ڪهاڻي 'شڪست' پڙهي ته ڪي ڏينهن مون کان پڙهڻ لکڻ ڇڏائجي ويو ۽ ذهن تي اها ڪهاڻي چائنجي رهي هئي، مونکي پنهنجي حقيقت جو عڪس ان ۾ نظر آيو. امر جليل کي هڪ ساراھ ڀريو خط لکڻ جو سوچيم پر کيس لکي نه سگهيس ۽ هڪ ڏينهن اوريٽ هوٽل حيدرآباد ۾ گڏيو ته کيس ڇيم ته تنهنجي ڪتاب 'جڏهن مان نه هوندس' مان فقط هڪ ڪهاڻي 'شڪست' ڏاڍي وڻي. پاڻ هڪي مَرڪ ۾ چيائين: مهرباني. شڪست جو ذڪر ضروري نه آهي، هن ڪهاڻيءَ ۾ شڪست کي شڪست ڏيڻ جو انوڪو انداز آهي.

هڪ دؤر جو ماتم: سهڻيءَ جي ڊسمبر ۱۹۷۲ع واري برچي جي هيءَ ڪهاڻي جان آهي. هيءَ ڪهاڻي هڪ اهڙي دؤر جو ماتم آهي، جو روماني زندگيءَ جي هر دور ۾ اهڙو ماتم رونما ٿيندو آهي. جڏهن من جي مورتي ٻڌائي ڪنهنڪي پنهنجو ڪيو آهي ۽ سماج ٻنهي کي ملڻ جي منزل کي مٽائي سندن واٽون وڃائي وهندو آهي ته وڇوڙو وڙ ڪندو آهي ۽ پاڻ من جي مورتيءَ جو پوڄاري بڻجي پوندو آهي. پوءِ انهيءَ پوڄا ۾ هوندي آهي ساڻس فقط من جي پيڙا. انهيءَ پيڙا جي پنڌ تي جڏهن محبوبه ملندي آهي ته چاهت جا ڇاڪ ڇڪي پوندا آهن. اهڙي ئي هڪ پنڌ تي، امر کي به ريل جي اسٽيشن تي پنهنجي وڃايل واٽ يعني محبوبه ملي ٿي ۽ اها به ساڳيءَ پيڙا جي پنڌ جو ذڪر ڪندي آهي ته جدائيءَ جا داغ ڌوپجي پوندا آهن. پر اني به امر جي محبوبا گاڏيءَ ڇڻڻ ڪري وڇوڙو وڃي ۽ هر پيار ڪندڙ جي ملڻ جي منزل انهيءَ گاڏي وانگيان نڪري وڃي ۽ وڇوڙو وري به پنهنجن ورن وڪڙن ۾ وڃائجي ويندو آهي. ان کانپوءِ جيڪي اندر جا ارمان ۽ آڌمان

آئندا آهن سي سڪ ۽ سوز جو ماتم معلوم ٿيندا آهن ۽ ماڻهو ۽ نى هڪ ماتم جو دؤر گذرندو محسوس ٿيندو آهي جنهنڪري امر جليل به محسوس ٿيندو ڀائنجي ٿو.

امر جليل جو 'سرد لاش جو سفر' سهڻي سالنامي جنوري ۱۹۷۳ع واري پرچي جي عظيم ڪهاڻي آهي. جنهن ۾ جيتوڻيڪ رومانوي پهلو نه آهي، پر تڏهن به هيءَ ڪهاڻي هڪ وار ڪانڊياريندڙ ڪهاڻي آهي. هڪ صبح سوڀل پروفيسر پير سرهندي مليو، چيائين: 'رات سهڻيءَ جو سالنامو پڙهيم، پهرين امر جليل جو 'سرد لاش جو سفر' پڙهيم ۽ پوءِ وڌيڪ پڙهڻ چڏي ڏنم، جو انهيءَ ڪهاڻيءَ کان وڌيڪ ڪهاڻي بي ڪا به ٿي نٿي سگهي.' مونکي انگريزي ۽ اردو جي افسانوي ادب پڙهڻ جو تمام گهڻو موقعو مليو آهي. سرد لاش جو سفر پڙهيم ته مونکي منٿو جو 'لندا گوشت' ذهن تي تري آيو، جنهن هندستان جي ادبي دنيا ۾ طوفان مچائي ڇڏيو هو. جڏهن امر جليل جي هيءَ ڪهاڻي پڙهيم ته مونکي منٿو جو مقام سمرسيٽ مهام ۽ ارنيسٽ هيمنگوي به ويچارا لڳي رهيا هئا.

امر جليل جي ڪهاڻيءَ جي هر پهلو تي گهڻو ڪجهه لکي سگهجي ٿو. جيتوڻيڪ آءٌ ٻاڻ به امر جليل جي رومانوي پهلو تي پوريءَ طرح لکي نه سگهيو آهيان، تنهنڪري شايد پڙهندڙن ۽ امر جليل جي فن سان انصاف نه ڪري سگهيو هجان، جو ذهني پریشاني ۽ من جي پيڙا مونکي گهڻو لکڻ نه ڏنو. منهنجي پياري ڀاءُ طارق اشرف سان واعدو ڪري ويٺو هوس ۽ امر جليل تي لکڻ جي چاهتا به هئي. بهرحال آخر ۾ آءٌ وري به ائين چونڊس ته امر جليل به اسانکي اڻڏوئي پيارو آهي جيتري سندس لکڻي. آءٌ امر جليل جي قلم جي سگهه، کي سلام ڪرڻ کان سواءِ رهي نٿو سگهان.

امر جليل

پدمهجين ڪهاڻين جي روشنيءَ ۾

سنڌي ادب جي وڏي ۾ وڏي ثرڻجڊي اها آهي ته ان ۾ تنقيد ڪانهي، ۽ جي آهي ته اها نالي مائٽر آهي. شاعرا لطيف کي ذري گهٽ ٿي سڙ ورهين گذرڻ کانپوءِ به ڪو نقاد نه مليو آهي ته پوءِ اياز ۽ اسر کي ڪڏهن ملندو.

ڪنهن به شهپاري تي تنقيد يا ڪنهن فنڪار جي اوڻاين ۽ چڻاين جي پرک اهو ماڻهو ئي ڪري سگهندو، جيڪو عالمي ادب جي روشنيءَ ۾ سنڌي ادب کي ڪا جاءِ ڏئي سگهي. اسر جو نقاد اهو ئي سگهي ٿو، جنهن دنيا جو افسانوي ادب پڙهيو هجي ۽ مختصر ڪهاڻي جي سٽا تي عبور رکندو هجي. هن ۾ ايتري ڄاڻ هجي جو جتي 'اسر' ڪا اوڻائي ڇڏي ويو هجي، ان کي دنيا جي ادبي مروج اصولن تحت پورو ڪري سگهي.

فرانس جي هڪ برک نقاد 'انسلس ائيرڪرومي' چيو آهي ته 'ڪنهن فن کي تخليق ڪرڻ ۽ ان مان محظوظ ٿيڻ کان ان تي تنقيد ڪرڻ مشڪل آهي.' ڇاڪاڻ جو مڪمل نقاد اهو آهي جنهن ۾ تخليقي مادو موجود هجي، جيئن ادب جي مراد (خط حاصل ڪرڻ) چڱيءَ طرح حاصل ڪري سگهي. (مٿي ادب جي مراد بابت نقاد جو ئي خيال پيش ڪيو ويو آهي.) جيڪڏهن ڪنهن فنڪار ۾ تخليقي مادي سان گڏ تنقيدي شعور هوندو ته هو هڪ مڪمل فنڪار ليکيو ويندو. ڇاڪاڻ ته هو پنهنجي تخليق کي چنڊي ڄاڻي پيش ڪرڻ جي صلاحيت رکندڙ هوندو. ساڳيءَ طرح جيڪڏهن ڪنهن ماڻهوءَ وٽ تنقيد جو پورو علم هوندو ته هو ادب مان مڪمل طرح محظوظ پڻ ٿي سگهندو. اهو ان ڪري جو جڏهن ڪو شهپارو جمالياتي (Aesthetically) نقطه نظر سان توڙي عقل جي بنياد

تي (Rationally) مڪمل نظر ايندو، تڏهن ئي ان مان وڌيڪ لطف حاصل ڪري سگهيو.

هڪ مڪمل نقاد جي وصف جي - هو 'گ' هيٺين ريت بيان ڪئي آهي: 'ماضيءَ جي پس منظر کان سواءِ حال تي لکڻ صحافي ٿيڻ آهي ۽ حال کي نظر انداز ڪري رڳو ماضيءَ جي ايتار نصايب نقاد ئي ڪندا آهن. هڪ آدرشي نقاد هنن ٻنهي کان متاثر ٿي ويندو آهي. آمر جليل کي ڪهاڻيڪار جي حيثيت ۾ جيئن مون ڏٺو آهي، ان بابت چار اکر لکندس جيتوڻيڪ ان سان تنقيد جي ادبي اثاٽ ختم نه ڪانه ٿي سگهندي.

آمر تي لکڻ کان اڳ مختصر ڪهاڻيءَ تي لکڻ ۽ ان جي واقفيت ضروري آهي. مختصر ڪهاڻي انگريزي صنف ناول ۽ ناولٽ جي وچ ۾ هڪ مڪمل پلاٽ، مقصد ۽ ڪردارن سميت هڪ آکاڻي آهي. هن صنف جي ايجاد ٿيڻ ۾ يورپي سماج جي تبديلين کي وڏي اهميت رهي آهي. صنعتي انقلاب ۽ مشيني دور شروع ٿيڻ سان ماڻهوءَ جي روزاني زندگي مصروف ٿيندي وئي ۽ عام ماڻهوءَ کي ايترو وقت ملي ڏکيو ٿي پيو، جو هو هڪ هنڌ ويهي ناول پڙهي پورو ڪري. وقت جي ٿورائي کي نظر ۾ رکندي ادبي اڄ لاهن لاءِ مختصر ڪهاڻيءَ کي جنم ڏنو ويو، جنهن ۾ ڪنهن هڪ يا گهڻن ڪردارن جي زندگيءَ جي هڪ پهلوءَ تي روشني وڌي وڃي ٿي. پلاٽ پنهنجي ليکي مڪمل رهي ٿو، ڪردار موجود آهن ۽ ناول جي ڊگهي آکاڻيءَ کان به چوٽڪارو ملي ٿو. ڪهاڻيءَ جي ادبي ستا طي ٿيڻ کانپوءِ انگريزي ادب ۾ ايڪٽ ۽ ٻيڪٽ کي طويل ڪهاڻيون به مان ٿيون، جيڪي ڊيگهه ۾ ناول وانگي آهن. پر تڏهن به ان کي ڪهاڻي سڏي سگهجي ٿو. هن ڏس ۾ هڪ انگريزي اديب هڪ ڪردار جي ڪهاڻي لکي آهي. هو هڪ بس اسٽاپ نان بس ۾ وڃي ٿو ۽ ٻئي بس اسٽاپ تي لهي ٿو. ان وچ ۾ هن جي ڪهاڻي اٽڪل ٽن سو صفحن تي لکيل آهي ۽ اها به ڪهاڻي آهي. سنڌي ادب ۾ آغا سليم جون ڪهاڻيون ڊگهيون آهن.

آمر جليل سنڌي زبان جو هڪ ترقي پسند ڪهاڻيڪار آهي.

جنهن جون ڪهاڻيون سراسري طور تي مٿين وچولي ۽ هيٺين و
 طبقي جي نمائندگي ڪن ٿيون. هر سماج ۾ اهي ٽي طبقات آهن جيڪي
 ڪنهن قوم جي ابتدائي ارتقائي مرحلن ۾ اڳواڻي ڪن ٿا. امر جر
 پنهنجو طبقو ۽ طبقاتي ڪردار ٻڌ ساڳيو آهي، ان ڪري سندس ادب
 به انهن طبقن جي نمائندگي ڪري ٿو. در حقيقت سنڌ ۾ جاگيردارن
 ۽ وڏيرن جي مٿئين طبقي کي ڇڏي نظر وجهجي ٿي ته وچولو طبقو
 هاري ۽ پورهيتن واري هيٺين طبقي کان وڌيڪ ذهني ڪشمڪش
 ۾ مبتلا آهي. سنڌ جي اڇوڪي اقتصادي ۽ سماجي حيثيت هاريءَ
 کي اعڙيءَ کڏ ۾ اڇلي ڇڏيو آهي جو هن جو ذهني طور تي اسرڻ
 اڃا ڏوراهون آهي. سنڌي ادب جي هڪ هيڏي ساري ڪهاڻيڪار
 جي حيثيت ۾ هونئن ته امر هر موضوع تي لکيو آهي. مجموعي طور
 سنڌ ۾ پرماريت کان متاثر ٿيل هر طبقي جو قوسي رنگ ۾ رتل
 ڏڪر هن جي ڪهاڻين مان ملي ٿو. جيستائين هيٺين پورهيت طبقي
 جو تعلق آهي، هن 'منهنجي دل موهن جو ڍڙو' ڪهاڻيءَ ۾ طبقاتي
 ڪشمڪش کي ڏاڍي وڻندڙ انداز ۾ سمجهايو آهي. ٿلهي ليکي
 ائين ڪمڻي چئجي ته: امر سنڌي ٻولي جو گورڪي نه پر ڪرشن
 چندر آهي.

سنڌي ادب تي سرسري نظر وجهجي ٿي ته معلوم ٿئي ٿو ته
 نظم ۾ اياز ۽ افسانوي نثر ۾ 'امر' سنڌ ۾ قومي شعور پيدا ڪرڻ ۾
 انقلابي ڪم ڪيو آهي. جديد سنڌي نثري ادب ۾ جمال ابڙي ۾ جي
 ڪهاڻين کي اوليت حاصل آهي. هنکي سنڌي ڪهاڻي جو شهنشاهه
 مڃيو وڃي ٿو. ان جو هڪ سبب اهو به آهي ته هو سنڌيءَ جو پهريون
 ليکڪ آهي. جنهن مختصر ڪهاڻي کي کڻي ان ۾ ڪا سبب تجربا
 ڪيا. سندس تيرهن کن ڪهاڻين ۾ ٻوليءَ کان سواءِ اختصار جي
 خاصيت هنکي واقعي برڪت بڻائي ڇڏيو آهي. امر منجي ادبي راڄ
 کانپوءِ ميدان ۾ آيو ۽ سنڌي ڪهاڻي، جنهن کي جمال ابڙي اڌ ۾
 ڇڏي ڏنو هو، تنهنکي سیر اڪاري ڪناري سان لڳايو آهي. امر
 جي همعصر ڪهاڻيڪارن مان علي بابا، آغا سليم، عبدالقادر جوڻيجو،
 نجم عباسي ۽ طارق اشرف وغيره پڻ سنڌي ڪهاڻي ۾ اڇو مقام

رکن ٿا. علي بابا جي ٻولي، آغا سليم جو ادبي معيار، عبدالقادر جو ٽيڇي جي سٺا، نجم عباسي جي مسئلن جي اپٽار ۽ طارق اشرف جي ادبي پختگي سر لاءِ سبق جو ڪم ڏئي سگهن ٿا. پر اڃا به ڪن فني اهڃاڻن ڪري جليل سر ٿي ويو آهي.

ڪنهن اديب جي ڪامياب ٿيڻ لاءِ حالتن جي موافقت ضروري آهي. ادبي اثاڻ، سياسي، اقتصادي ۽ سماجي تبديليون، ۽ قومي تحريڪن جو زور وغيره ڪي اهڙا دور آهن، جن ۾ ادبي پورختين کي سٺيون اجرتون ملنديون آهن. (منهنجو مقصد پئسن واري اجرت ناهي.) هنن حالتن سان گڏ هڪ ٻي ڳالهه به وڏي اهميت واري آهي. يعني اديب جو (Genius) ذات ڏئي هجڻ سر کي ڪامياب ڪهاڻيڪار بنائڻ ۾ جيترو سنڌ جي تاريخ جو حصو آهي، اوترو ئي سندس ذات جو. سنڌ جي تاريخ هنجي مدد ان ڪري ڪئي آهي جو ۱۹۴۷ع کانپوءِ سنڌي ادب کي سندس مها فڪارن کان محروم رهندو پيو. نتيجي ۾ سر کي سنڌ جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ ڄائو سڃاتو وڃي ٿو. سنڌي عوام جي اڪثريت هن جون ڪهاڻيون شوق سان پڙهي ٿي ۽ انهن کي ساهه سان سانڍي ٿي. هنجي ڪاميابيءَ جو وڏي ۾ وڏو اهو ثبوت آهي ته سر جو ادب سنڌ ۾ گهڻي ۾ گهڻو پڙهيو وڃي ٿو. اهڙيءَ طرح سر کي سنڌ جو (Best Read Writer) چئجي ته وڏاءُ نه ٿيندو.

سر جي پڙهندڙن جي اڪثريت هن جي ڪهاڻين ۾ چرچي ۽ چتر واري خاصيت (Sense of Humour and Irony) کي سڀ کان وڌيڪ پسند ڪري ٿي. هو ڪل ڀوک ۾ ڪوڙو زهر پيارڻ جو استاد آهي، هنجي چرچي ۾ ويجهيل چتر اندر سنڌ جي صدين جي پيڙا جيئري جا گهندي نظر ايندي آهي. سنڌ جي پڙهندڙن جي جذبات جي ترجماني ڪندي آهي. مناسب ٿيندو جيڪڏهن پڙهندڙ نموني طور هنجي فڪارانه تنقيد جي ڪاري وار کي هڪ دفعو وري هتي پڙهن.

ايشيا جي مظلوم قومن سان سنڌ به ڌاڙن جو ديس رهي آهي. وقت جي وهڪري ڪيترين ئي ڌارين قومن کي سنڌ مٿان گهجهڻ

وانگي لامارا ڏهندي ڏٺو آهي. اهڙيءَ طرح صدين جي ڏکڻ ڏاکڻ سنڌين کي محروميءَ جي احساس ۾ مبتلا ڪري ڇڏيو آهي. سنڌ جون نوڪريون، زمينون، واپار ۽ سرمايو سنڌين کان کسيو ويو آهي. هن جذبي جي ايتار 'آس' پنهنجي هڪ اوائلي ڪهاڻي 'عشق ۽ انٽرويو' ۾ هٿين ڄاڻائي ٿو:

'ڪجهه گنجاءِ، ٺوڙها ۽ سياڻا ماڻهو نوڪري ڏيڻ کان اڳ بي روزگار، ڪنگان ۽ بيوقوفن ماڻهن کان ڪجهه حساب ڪتاب وٺندا آهن. انهيءَ حساب ڪتاب کي انٽرويو چئبو آهي.' انٽرويو ۾ ناڪام ٿيڻ کانپوءِ ڪهاڻي ۾ هڪ هنڌ لکي ٿو: انگريز ماڻي باپ منهنجي پيءُ کي نوڪريءَ ۾ ان ڪري نه رکيو هو جو هو انگريزي نه ڄاڻندو هو. مونکي توهان انڪري نوڪري نه ٿا ڏيو جو مونکي اردو نه ٿي اچي. ڇا ائين ته ناهي ته انگريز سوٽ لاهي شيرواني پائي وري موٽي آيا آهن.'

'رڃ' جي عنوان سان لکيل ڪهاڻي ۾ سنڌ اندر پيرن ۽ مرشدن طرفان ڪيل هاڃن جي پيش نظر پيرن جي ذهني جوڙجڪ بابت لکي ٿو:

'کلي کلي چريا ٿي پياسين ته سنڌ جا ماڻهو پير ڪري پوڄيندا.'

بڻي هنڌ:

'سنڌ ۾ هر دٻوانو ولي ۽ ڪاٺي ڪرامت جو مالڪ ٿيندو آهي.'

سنڌ ۾ رائج قُمرار واري نظام ۾ طبقاتي جدوجهد جو ذڪر ڪهڙي نه وڻندڙ نموني ۾ ڪيو اٿس.

'منهنجي دل موهن جو دڙو' ۾ اسر لکي ٿو:

'اسانجي شادي منهنجي پيءُ ۽ تنهنجي ڊيڊيءَ جي سماجي رتبَن جي فٽ بال مٿج ني منحصر آهي، جنهن ۾ منهنجو پيءُ زخمي گول ڪپير آهي. مان طبقاتي ڪشمڪش جي ڏهڻ سان اڀري تنهنجي خاندان سان ڪلهو ڪلهي سان

ملائي نه ٿو سگهان.

سنڌ تي سڀ کان گهڻو ظلم وڌيرڪي نظام جي ڪري ٿيو آهي. هن نظام تحت سنڌي هاريءَ جي رت ۽ پگهر واري پورهئي جي خرچ تي وڌيرو ڇا ڇا ٿو ڪري، اليڪشنون لڙي ليڊر ٿئي ٿو ليڊر ٿيڻ کانپوءِ هو پنهنجي مفت ۾ حاصل ڪيل ملڪيت ڪهڙي ريت خرچ ڪري ٿو، ان جو ذڪر امرهين ڪيو آهي:

’ووت به وٺن عوام کان ۽ چونڊجن کانپوءِ رعب به رکن عوام تي. ۽ هي سنڌي نمائندا، توبه، سڄي سڄي رات پنجاب ۾ ڪن عيش عورت ۽ شراب، صبح اجلاس ۾ جهوٽا ڪاٺن. سنڌ جي قسمت ٿي ستل آهي. بيشرم، پنهنجين عورتن کي ڦٽو ڪري، فصلن جو پئسو کڻي ڪراچي ۾ اچن ۽ هر عورت کي تازيندا رهن ائين گهوريندا آهن جيئن بڪايل ڏاند وڏين وڏين اکين سان ڌاري ڏانهن ڏسندو آهي، (راهون جدا جدا)

’امر پنهنجي ڪهاڻي ’عظمت جو ثبوت‘ ۾ سنڌ اندر ڏاڍ ۽ ڏهڪاءُ جي نظام جو نت پيش ڪيو آهي. هيءُ مختصر ڪهاڻي سنڌ جي ڊگهي تاريخ آهي، جنهنجو انت ته اچڻو آهي، الاڻي ڪڏهن. ان ڪهاڻيءَ مان ٻه چار سئون پڙهي ڏسو:

’جڏهن سنهڙو سڀڪ ڌري گهٽ ڪرڻ تي هو تڏهن ٿلهي ڪائڻس پڇيو، ”ڇا تون اڃا به منهنجي عظمت ڪنن انڪار ٿو ڪرين؟“

سنهڙي سڀڪ مرڻينگ آواز ۾ چيو، ”نه.“

ڊيوءَ گهٽي جي گرفت ڌري ڪندي سڀڪ کان پڇيو،

”مان عظيم آهيان؟“

”ها، تون عظيم آهين.“

”مان برتر به آهيان؟“

”ها! تون برتر به آهين.“

”مان تنهنجو خير خواه به آهيان؟“ ٿلهي پنهنجا هٿ سنهڙي

جي ڪنڌ مان ڪڍندي پڇيو، ”۽ تنهنجو هڏ ڏوڪي به آهيان؟“

”ها، تون منهنجو خيرخواه به آهين ۽ هڏ ڏوڪي به آهين.“

”شاباس. تون وفادار شهري آهين.“ ڊٻو ۽ پنهنجي ٻائي جهڙي هٿ سان سڀڪ کي پٺيءَ تي قدر شناسي وڇان ٿڪي ڏني.

پنهنجي ڪهاڻي ’پل صراط‘ ۾ ’امر‘ جون هي ٻه ٽي ستون به پڙهي ڏسو. انهن ۾ حقيقت پسندي ۽ انساني فطري جذبي جي اوت ۾ بازاڻي نفسيات کي استعمال ڪندي امر جيڪي لکيو آهي اهو ڪيترو نه سچ آهي:

”پل صراط ڇا هوندي آهي بابا؟“

”پل صراط وار کان سنهڙي ۽ ترار کان تيز هوندي ۽ قیاست جي ڏينهن ظاهر ٿيندي.“ مون ٻارن کي ٻڌايو، ”ان ڏينهن سچ جو ٻرندڙ گولو ڌرتيءَ کان هڪ ڪاٺي جيترو ڀري هوندو. پل صراط جي هيٺان سمنڊ ٽهڪندو.“

ٻارن جو سامه نڙي ۾ اٽڪي پيو. ڪنڊو پنهنجو ڪنڊو وات کولي روئڻ لڳو، ”بابا، مونکي ڀڙ ٿو ٿئي.“

امر جي ڪهاڻين جا ٻه مجموعا ’دل جي دنيا‘ ۽ ’جڏهن مان نه هوندس‘ ڇپجي چڪا آهن. ٽيون ڪتاب ڇپائي لاه تيار پيو اٿس. سندس ڇپيل ڪهاڻين مان سنڌي عوام جن ڪهاڻين کي سڀ کان وڌيڪ پسند ڪيو آهي، سي آهن، ’جڏهن مان نه هوندس‘ ۽ ’سرد لاش جو سفر‘.

’جڏهن مان نه هوندس‘ ڪهاڻيءَ ۾ امر ايشيا جي مظلوم قومن جي آئينده تقدير ۽ آسري جي روشنيءَ ۾ سنڌ اندر هڪ آئيندي جو اولڙو پيش ڪيو آهي. تاريخ شاهد آهي ته اهڙا اولڙا سڄي عڪس جي حيثيت سان جنم جنم جي فاصلن کي لتاڙيندي قومن جي تقدير ٺاهيندا رهندا آهن. ان اولڙي جي حقيقي روپ کي ڏسڻ لاءِ دنيا جي مهاڻن ڪارن ۽ مخلص انسان دوست ماڻهن جڳن جا جڳ انتظار ڪيو آهي. پوءِ ڪي ان کان اڳ ۾ ئي مري ڪپي ويا آهن، ڪن منزل ماڻي آهي. پر ’امر‘ اڳي ئي اڳڪٿي

ڪمي آهي ته: هي اولڙو حقيقت جو روپ ان وقت اوڀيندو، جڏهن 'امر' نه هوندو. بهرحال 'امر' هجي يا نه هجي، هن تاريخ کي چڱيءَ طرح سمجهي ورتو آهي. هاڻي تاريخ کي هنجي پيرن جو پوئلڳ ٿيڻو پوندو.

'سرد لاش جو سفر' ڪهاڻي 'امر' جو شاعڪار آهي. هيءَ ڪهاڻي انسان ذات جي تهذيب حاصل ڪرڻ واري دور کان وٺي اڄ تائين انساني خوني ڊرامي جي ٽرئجڊي تي لکيل هڪ تاريخي دستاويز آهي. هي ڪهاڻي رڳو 'امر' نه لکي آهي، پر دنيا جي هر مها فنڪار پنهنجي فن ۾ هن ڪهاڻيءَ جو نت آندو آهي. ان ڪري ائين چوڻ غلط نه ٿيندو. جيڪڏهن چئجي ته اوائل کان وٺي اڄ تائين ڪنهن به عظيم فنڪار جو فن تيستائين مڪمل ٿي نه سگهيو آهي، جيستائين ان ۾ هن ڪهاڻيءَ جو نفسياتي پهلو شامل نه ڪيو ويو آهي.

دنيا جو ڪهڙو روشن ضمير انسان ان ڳالهه جي اجازت ڏيندو ته مذهبي ڪٽرپڻي، نفرت ۽ تعصب جي بنياد تي انسان، انسان جو خون وهائيندو رهي. رڳو ننڍي کنڊ تي نظر ڪجي ٿي ته ۱۹۴۷ع واري هڪ واقعي ۾ ٽي ڏهه لک انسانن جو خون مذهب جي اوٽ ۾ وهايو ويو آهي ۽ هڪ ڪروڙ ويهه لک ماڻهن کي درٻار ڪيو ويو آهي. ننڍي کنڊ مان ان وهيل رت جا ڪارا چٽا اڃا نه ڌونا آهن. ننڍي کنڊ جي ڪوڙهه واريءَ بيماري — جنهن هن علائقي جي ستر ڪروڙ عوام کي گهوڙالي جو شڪار بنائي رکيو آهي، ان لاهه جوابدار ڪير آهي؟ ان کانسواءِ انسان جي اوائل کان وٺي اڄ تائين وڌ ۾ وڌ انساني خون جيڪو مذهب کي استعمال ڪري وهايو ويو آهي. ڇا اها ڳالهه ويهين صديءَ جي انسان دوست ماڻهوءَ کي سونهين.

'امر' جي ڪهاڻي 'سرد لاش جو سفر' ان جذبي هيٺ لکيل هڪ مقدس دستاويز آهي، جنهنجي مقصد ۾ انساني خون جي بوءِ بدران انساني عظمت جو سڳند سڃايل آهي. هن ڪهاڻي تي ساڄي ٽر جي اڙڏو پريس برابر واويلا ڪئي هئي. پر هنن کي ياد رکڻ

گهرجي ته خود هنن جي ٻوليءَ جي وڏن فنڪارن ڪرشن چندر ۽ سعادت حسن منٿو، قرتدايعين حيدر، خواجہ احمد عباس ۽ احمد نديم قاسمي، سرد لاش جو سفر، ڪهاڻي لکي آهي. پهريائين هو پنهنجن اديبن کي قبرن مان ڪڍي ڦاسي تي چاڙهين ۽ انڪانپوءِ اسر تي هٿ ڪٽڻ جو هنن کي حق بهڻچندو.

ننڍي کنڊ جي هن وڏي ۾ وڏي خوني ڀراسي کان وقت جو اديب ڪيئن پاسو ڪندو. اديب ۽ فنڪار وقت جا نبض شناس ٿيندا آهن. جيڪڏهن اديب غير احساس طبع ٿي پوءِ نه ادب ۽ فن ختم ٿي ويندو. 'امر جليل' جڏهن محسوس ڪيو آهي ته ننڍي کنڊ نان تنگ مذهب پرستي وارا ڪارا بادل اڃا موجود آهن، تڏهن هنجي ذهن ان انسان دشمن سرگرميءَ خلاف احتجاج ڪندي هن ڪهاڻي کي جنم ڏنو آهي. هن ڪهاڻي ۾ ڪنڌ ڪوٽ جي هندن خلاف مذهب جي بنياد تي مسلمانن جي غير قانوني، غير اخلاقي، غير مذهبي ۽ غير تهذيبي وحشي حملن ۽ اغوا جي ڪاررواين جو ذڪر ڪيو آهي. پنهنجي ڪهاڻي ۾ بار بار 'الله وڏو رحم وارو ۽ نهايت ٻاجهارو آهي' وارو جملو دهرائي امر تنگ نظر ملن طرفان الله جي اوت ۾ ويل وهائڻ وارين جارحيت جي ڪاررواين ڏي اشارو ڪيو آهي ۽ تنگ نظر تعصب پرست ملن جي بهروبي ڪردار تي روشني وڌي آهي، هو پنهنجا ذليل ارادا الله جي نالي ۾ به پوري ڪرڻ جا ڪوڏيا آهن. اسلام جيڪڏهن انسان ذات لاءِ مڪمل نظام حيات آهي ته ان جا وڏا دشمن ملان آهن، ۽ نه 'امر'.

امر جي ڪهاڻين مان حوالن رستي هنجي مرڪزي سوچ پيش ڪرڻ واري جيڪا مون ڪوشش ڪئي آهي، سا سراسر غلط ۽ اڻ پوري آهي. امر جون ڪهاڻيون پڙهڻ گهرجن. هڪ قطري مان سمجھ جي اونھائي ٽپائڻ ناممڪن آهي.

ساجي ٿر جي اڙدو پريس وانگي جيڪڏهن ڪنهن ماڻهو امر جي هن ڪهاڻيءَ مان ٽڪرا يا حوالا ڪڍي نفرت جو اظهار ڪيو ته پوءِ اها امر سان بي انصافي ٿيندي، امر جي فن سان ڌاڙو ٿيندو، سنڌي ادب سان ڪلور ٿيندو ۽ سنڌ ڌرتيءَ سان غداري ٿيندي. هن

جي هڪ هڪ ڪهاڻي پڙهڻ کانپوءِ هڪ مڪمل ۽ جامع اصلاحي، قومي ۽ انقلابي اثر ٿي چڙهي، جنهنڪي فسطائي سوچ رکندڙ ماڻهو به غير حقيقت پسندي نه ڪوٺيندو.

جيڪڏهن ڪنهن لکت مان فقط چند سٽون ڪڍي انجي بنياد تي شهپاري کي تهاسيو وڃي ته پوءِ هن دنيا ۾ نازل ٿيل مڙني الاهي ڪتابن مان به ڪي ايتيون سٽون نڪري اينديون، جنهنڪي ساڳيا تنگ نظر ملان برداشت ڪري نه سگهندا. جيڪڏهن ادب جي جاھلن طرفان هي ڪسوٽي آهي ته پوءِ هنن جو امر جي ساڳيءَ ڪهاڻيءَ ۾ لکيل هن سٽ بابت ڪهڙو خيال آهي:

’الله نهايت رحم وارو ۽ پاڄهارو آهي‘.

بحرحال امر سنڌ ڌرتي جي مظلوم انسانيت جو هڏو وڪي ۽ انقلابي ساٿي آهي، جيڪو هنن سان ادب واري محاذ تي آخري منزل تائين لڙندو رهندو، ڀلي ته هنڪي وقت جي طاقت دٻائڻ يا جهڪائڻ جون ڪيتريون به ڪوششون ڪري.

جيئن ته مظلوم قومن جو ادب ۽ سياست لازم ملزوم ٿيندا آهن، انڪري امر سان ڪنهن سياسي اختلافن کي هڪ طرف رکي قبول ڪرڻو پوندو ته سنڌي قوم جنهن به جنم ۾ انقلاب آندو ۽ پرماريت ختم ڪئي، ته امر ان انقلاب جي آرسِي ثابت ٿيندو.

سنڌ جي قسمت

هن ڏڌو ساھ ڪٿي جيپ جي نمبر پليٽ ڏانهن ڏٺو، جيپ تي سنڌ جي نمبر پليٽ لڳل هئي ۽ نمبر پليٽ جي پاسي ۾ هڪ ٻي تختي به لڳل هئي، جنهن تي ايم - اين - اي لکيل هو.

هون، اها به چڻ ڪا لياقت يا قابليت آهي، ووت وٺن عوام کان ۽ چونڊجڻ کانپوءِ رعب به رڪن عوام تي. ۽ سنڌي نمائيندا، نوبه سڄي سڄي رات ڪن عيش، عورت ۽ شراب، صبح جو اجلاس ۾ جهوٽا ڪائن. سنڌ جي قسمت ٿي ستل آهي.

- امر جليل ڪهاڻي ’راهون جدا جدا‘

آمر جليل جا افسانا مذهبي نظر ۾

هڪ مغربي نقاد جي راه موجب: 'افسانو هڪ اهڙو مختصر فڪري داستان آهي، جنهن ۾ ڪنهن هڪڙي خاص واقعي ۽ ڪردار کي ظاهر ڪيو وڃي ٿو. ان ۾ موضوع، پلاٽ ۽ واقعن جو تسلسل ۽ تنظيم اهڙي هوندي آهي، جو ان ۾ ناثر جي وحدت پيدا ٿي پوندي آهي.'

زندگي واقعات جو هڪ مجموعو آهي. زندگيءَ ۾ انسان کي ڪيترائي واقعا ۽ حادثا پيش اچن ٿا. انهن حادثن ۽ واقعن جو انسان ذات تي ڪافي اثر ٿئي ٿو. هن ڏس ۾ پروفيسر نارائنداس ڀمپائيءَ لکيو آهي:

'انساني طبيعت ۾ سپاءَ جي طرحين طرحين نظارن جو نماءُ ڪرڻ، زندگيءَ جو اظهار ڪرڻ، آدميءَ جي حياتيءَ ۾ جيڪي به سمائجي سگهي ٿو، جهڙوڪ: سولايون ۽ مونجهارا، گناهه ۽ بچڙا ڪم، نيڪناميون ۽ ثواب جا ڪم، اونڊاهيون ۽ سوجھرا، لاهيون ۽ چاڙهيون، اهي سڀ، مختصر طور، ڪٿي چئجي ته افساني لکندڙ جي ڪتابن جو مضمون ٿي سگهن ٿيون. قصو انسان جي مشغولين جو هڪ قسم جو دفتر آهي. زندگي قصي لکندڙ جو مکيه وشيءَ آهي. ماضيءَ ۾ زندگي، ۽ افسانو ماضيءَ جو هڪ ڀاڱو آهي. قصو زندگيءَ مان اڀري ٿو، ۽ زندگيءَ تي ئي سندس گذران ٿئي ٿو.

وڏي ۾ وڏي شاندار قصي جي زندگيءَ جو مکيه مدار آهي ليکڪ جي مخلص ٿيڪا تي. اعليٰ درجي جي ڪتاب نويس جي هر هڪ صفحي ۾، صفحي جي هر هڪ جملي ۾، جملي جي هر هڪ سٽ ۾، سندس سچائيءَ جو چتو

ثبوت ملي ٿو. ڪتاب سندس خون جي ئي پيدائش آهي. پاڻڪي ان ۾ پلٽيو اڏائين. اهو لکندڙ جي نقطہ نظر کان حياتيءَ جي ڪن مسئلن جو ذڪر ويڇاري ٿو. هُو انهن انساني جذبن، دلي امنگن جو اهڙي نموني اظهار ٿو ڪري جو اهي ليکڪ جي خيالن جو چٽو نقشو ٿي ٿا بيهن.

سنڌي مختصر ڪهاڻيءَ جي ابتدا ته آزاديءَ کان به گهڻو اڳ ٿي چڪي هئي. ان وقت جا نمائندا ڪهاڻيڪار اڄ به پنهنجين نامور ڪهاڻين جي ڪري ياد ڪيا وڃن ٿا. پر ورهاڱي کانپوءِ ته سنڌي مختصر ڪهاڻيءَ ۾ هر لحاظ کان انقلاب اچي چڪو آهي. ان ۾ هر پهلوءَ کان جدت ۽ نواڻ آئي آهي. ان ۾ نوان رجحان، نوان لاڙا ۽ نئون ڌاراڻون پيدا ٿيون آهن، جنهنجي ڪري اڄ جي مختصر سنڌي ڪهاڻي موضوع، مواد، فن ۽ ٻوليءَ جي ڪري بنگلا ۽ اردو نه ڇا، پر يورپ جي ترقي يافتہ زبانن، مختصر ڪهاڻين کان ڪنهن به صورت ۾ گهٽ نه آهي. اهو ئي سبب آهي جو سنڌي ٻوليءَ جون ڪيتريون ئي مختصر ڪهاڻيون انگريزي، جرمن، روسي، چيني، چيڪ ٽوڙي ٻين ٻولين ۾ ترجمو ٿيون آهن.

برصغير جي آزاديءَ ماڻهن جي سمجھ، سوچ ۽ ويچار ۾ نئون موڙ آندو. ملڪي معاملن سان گڏ معاشرني، اقتصادي ۽ سماجي مسئلن ۾ به ڦيرو آيو. زندگيءَ جا قدر بدليجي ويا، جن نوجوان ۽ آڀرندڙ اديبن کي گهڻو متاثر ڪيو.

اوهان سڀني کي معلوم آهي ته شاعر لطيف جهڙي ولي الله، شاعر سچاڻ نفسياتي ماهر ڪنهن زماني ۾ ’ڪندي ۽ گراه‘ جي طالبن کي ننڍيو، ۽ فرمايائون:

ڪندي ۽ گراه، جن سناسين سانڍيو،
انهن کان الله اڃا اڳاهون ٿيو.

پر اوهان سڀني کي معلوم آهي ته هن دور ۾ اهي ٻئي شيون هر انسان لاءِ ڪيتريون نه ضروري آهن. هلندڙ زماني جي حالتن زندگيءَ کي سوچڻ ۽ سمجھڻ جا قدر ۽ ماپا ئي بدلائي ڇڏيا آهن. هن دور ۾

هر شخص اهو چئي رهيو آهي ته اٿو، لٿو ۽ اجهو پهرين ڪپي. هن نعري ۽ هن للڪار نه فقط عام ماڻهن کي متاثر ڪيو آهي، پر هن وقت جا دانشور، سخنور ۽ سياڻا به زندگيءَ جي بدليل حالتن کان متاثر ٿيا آهن. شيخ اياز جو هي شعر منهنجي هن دعويٰ لاءِ لاڻائي دليل آهي، جنهن ۾ فرمايو اٿس:

مدا آهي سامه ڪي، ڪپي جي ڪهولا،

يو بنا ڏولا، ٺاهي ساڃاه سونهن جي.

هن مان ظاهر آهي ته لطيف جي زماني ۽ هلندڙ زماني ۾، زندگيءَ جي نظرين ۽ قدرن، ۽ زندگيءَ جي مسئلن تي سوچڻ ۽ انهن تي ويچار ڪرڻ جي طريقي ۾ وڏو ڦيرو اچي ويو آهي. انهيءَ ڦيري، انهيءَ تبديل، انهيءَ طوفان ۽ انقلاب، نوجوانن، نئين سوچ رکندڙ اديبن، شاعرن ۽ افسانن نويسن کي هر صورت ۾ ۽ هر حال ۾ متاثر ڪيو آهي. هنن سڀني فنڪارن، زندگيءَ جي مسئلن کانسواءِ، سماجي ۽ اقتصادي حالتن جو پنهنجي نظر سان جو ڪجهه مشاهدو ڪيو آهي، سو شعر، افساني، ناول ۽ ڊرامي جي صورت ۾ پڙهندڙن اڳيان آندو اٿن.

نوجوان ۽ ڀرندڙ اديبن حياتي ۽ جي ضروري مسئلن ۽ مشاڪدن کي ڪهاڻين جو روپ ڏنو آهي. هنن هارين نارين، مزورن، محنت ڪش ماڻهن ۽ محتاجن جي مسئلن تي لکيو آهي. انهن سان همدردي ظاهر ڪندي زميندارن، جاگيردارن، وڏيرن، ڪارخانيدارن، سرانبدارن، ڪاسورن، پيرن فقيرن، ملن ۽ مولودن جي ظالمانه حرڪتن، ڪمزورن کي اصلي مشاهدي جي مدد سان، دل ڏڪوئيندڙ منظرن ۽ نقشن جا چٽ چٽيندي پڙهندڙن کي به انهن حالتن کان واقف ڪيو اٿن. انهن غريبن، بيمارن، بيوس ماڻهن ۽ بيواهن جا داستان ۽ بيان اهڙي نه رنگ ۽ رنگ سان بيان ڪيا آهن جو سندن Correct it اصليت ۽ حقيقت جا منظر نظر اچڻ لڳن ٿا. هنن خارجي مسئلن جي بدران داخلي مسئلن کي پنهنجو موضوع بنايو آهي.

آزاديءَ کانپوءِ سنڌ ۽ سنڌي ادب ۾ هڪ نئون زوردار وهڪرو هليو. هر چيز ۾ آڇل آئي. قومن جي زندگيءَ ۾ اهڙي قسم جون

اچلون ۽ وهڪرا ڪنهن وڏي طوفان جا ايجڙا ڏيندا آهن. اهڙن انقلابي دورن ۾ ئي علم ادب جون نيون ڌارائون ڦٽي نڪرنديون آهن، ۽ ماڻه (Values) ۽ ماپا (Forms) بدليا آهن.

ون يونٽ جي قيام کانپوءِ سنڌ ۽ سنڌي قوم جي قسمت ۾ نه صرف هڪ پيانڪ موڙ آيو، يا ائين کڻي چئجي ته هڪ پيانڪ يونچال، پيانڪ زلزلو آيو، پر ٻيءَ طرح پڻ سنڌي جيون ۽ سنڌي زندگيءَ ۾ هڪ بي مثال آئل آئي آهي. انهيءَ آئل سنڌي زبان جي ادبن، شاعرن، دانشورن ۽ فاضلن جي سوچ ۽ ويچار، ۽ سوچ جي رنگ ۽ ڍنگ ۾ به وڏو ڦيرو آندو. سنڌ ۽ سنڌين ۾ قوميت ۽ قومي جاگرتا جا سڪل ستلا، وري نئين سر اُسريا.

هن نئين جاگرتا نون اڀرندڙ ادبن کي سنڌ سان ڪيل ڪلورن، سنڌ جي ماڻهن جي مسئلن، سنڌي زبان ۽ انجي مسئلن، قومي بيداري ۽ سياسي سجاڳي جهڙن موضوعن کي پنهنجن ليکڪن ۾ مواد طور ڪم آڻڻ لاءِ مجبور ڪيو. انهيءَ ڪري سنڌي مختصر ڪهاڻي پڻ سڀني صفن تي حاوي پئجي ويئي ۽ ڪيترائي نوجوان ڪهاڻيڪار، نوجوان پڙهندڙن ۽ نئون فڪر ۽ نئين سوچ رکندڙن جي دل ۽ دماغ تي چانچي ويا، ۽ سنڌي ادب جا سورما ليکڪن ۾ آيا. اهڙن سورمن مان، نوجوان ڪهاڻيڪار محترم امر جليل به هڪ آهي.

امر جليل هر ان گهر ۾ عزت حاصل ڪري چڪو آهي، جتي سندس ڪهاڻيون پهتيون، ۽ جتي ڪهاڻيون پڙهيون ويون آهن. زندگي ترقي پذير آهي. زندگي هڪ هڪ آهي جا هر چيز کي بهاري ويندي آهي. زندگي هڪ اڻام بحر آهي. محترم امر جليل زندگيءَ جي انهيءَ بحر جو ڀون وڪيان جي هڪ ماهر وانگر خوب مطالبو ڪيو آهي. هن پنهنجي گهري سوچ، تيز فھر، وڏيءَ سمجھ ۽ مشاهدي واريءَ نظر سان زندگيءَ جي هر پهلو جو اڀياس ڪيو آهي. هن وٽ زندگيءَ جو ڪشادو ميدان آهي، ۽ انهيءَ ڪري هن زندگيءَ جي ڌار ڌار واقعن تي گهري ويچار سان سوچو آهي، ۽ انهن تي لکيو آهي. هن زندگيءَ جي مسئلن کي الڳ الڳ ڪردارن

جي ويس ۾ نمايان ڪيو آهي. امر جليل کي مخصوص موضوع ڪٿي، انهن کي چڙهي نه پيو آهي. هنجي هر افساني جو موضوع انو ڪو، آچو ٿو ۽ نئون هوندو آهي. هن انهن انو ڪن ۽ آچو ٿن موضوعن وارن افسانن ۾ سنڌي ماڻهن جي گوناگون مسئلن ۽ داخلي ڳالهين کي نمايان ڪيو آهي.

امر جليل جي ڪهاڻين ۾ ٻه چار به نه آهن، يعني نه هئو سڌو سنئون ڪا مراد ڪٿي، ڪنهن ٻه چار خاطر ڪهاڻي نٿو لکي. هن جيڪي ڪجهه لکيو آهي، انجي پڙهڻ کانپوءِ چئي سگهجي ٿو ته هڪ زندہ ۽ سجاڳ ادیب جي حيثيت ۾ هئو ڪنهن واقعي يا حادثي کان متاثر ٿي قلم هٿ ۾ کڻي ٿو.

امر جليل جديد افساني جي فن کان به چڱي طرح واقف ٿو ڏسجي. پنهنجن افسانن ۾ جڏهن هو ڪا ڳالهه ٻڌائڻ چاهي ٿو، تڏهن انجي بيان ڪرڻ لاءِ هئو پنهنجا تاثرات يا پنهنجو مرڪزي خيال سڌو سنئون پاڻ بيان نٿو ڪري، پر اها ڳالهه يا ته ڪنهن ٻئي ڪردار جي وٽان چواري ٿي ٿو، يا مڪالمي جي روپ ۾ ٻن ڪردارن کان گفتگو جي ذريعي چواري ٿي ٿو. مثال طور: 'اروڙ جو مست' افساني جو مرڪزي خيال آهي ته: 'سنڌي ماڻهو پيرن فقيرن کي ڪاڻي ڪراست جا صاحب سمجهي پنهنجو پاڻ بيان نٿو ڪري پر اهو نڪتو پنهنجي مرڪزي ڪردار 'مست' جي وٽان هن ريت ٿو چواري ٿي:

حيرت مان ڏانهن ڏس: "ڏاڍي ملڪيت ميڙي اٿي؟"
ورائين: "سنڌ ۾ ڪاڻي ڪراستن جو پير ٿجي، يا رهڻ ڌاڙيل. ٻئي ڏنڌا هڪجهڙا آهن. ٻنهي ۾ هڪ جيتري ڪمائي آهي."
امر جليل اعليٰ فنڪارن مان هڪ آهي. هنجي طرز تحرير ۽ بيان جو انداز به نرالو آهي. هئو پنهنجي فن کي صرف وندر خاطر ڪم نٿو آڻي، پر هو سماجي حادثن جو سچو نقش چٽي ٿو، يعني ته هو سماجي حادثن ۽ مسئلن جي اصلي ۽ سچي نورتي حقيقي تصوير ڪڍي ٿو، انهيءَ ڪري هو هڪ حقيقت نگار آهي. 'سوجهرو' عنوان وارو افسانو، اهڙي سچي، حقيقي ۽ اصلوڪي حادثي جو

هڪ زندہ مثال آهي. هن افساني ۾ امر جليل هڪ طرف سنڌي سماج تي ٽوڪڙي ڪئي آهي، ته ٻئي طرف ڊاڪٽرن ۽ طبيبن جي طبيعت جي نقش نگاري ڪئي اٿس. هن افساني ۾ هنجو مرڪزي خيال آهي: 'انسان ازل کان دولت جو غلام آهي، ۽ دولت ديونائن کان به وڌيڪ طاقتور آهي.'

هن افساني ۾ امر صاحب ڊاڪٽرن، سرٿيدارن ۽ نفس جي پوچارين جا ٻول پٽرا ڪيا آهن. هن صاحب، هن افساني ۾ اهو بيان ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي آهي ته دنيا ۾ زندہ رهڻ لاءِ ۽ بکڻي پيٽ پرڻ لاءِ ربوءَ پنهنجي نياڻي جي عصمت وڪي، ۽ پوءِ ٿي هو زندہ رهي سگهيو. پر امر صاحب ربوءَ جي ڪردار کي ساراهي نٿو. هنجي اها منشائي ڪانهي ته ڪو ٻيا انسان به ربوءَ وانگر شڪست کائي نيچ ۾ نيچ ڪم ڪن. هو ربوءَ وانگر زندہ رهڻ کان مري وڃڻ مناسب ٿو سمجهي. هو چاهي ٿو ته نياڻن جي عصمت وڪڻي جنيد لاءِ دوائون خريد ڪريان، تنهنڪن جنيد جو موت وڌيڪ پسند آهي. هو لکي ٿو:

'مان اٿي بيٺس، هزارين طوفان جا گي اٿيا. مون فيصلو ڪيو ته ڀل جنيد مري وڃي. ڀل ته منهنجون حسرتون ۽ آميدون خاڪ ۾ ملي وڃن. ان خاڪ مان نوان جنيد پيدا ٿيندا، هزارين، لکين ۽ ڪروڙين جنيد ان خاڪ مان جنم وٺندا، جنهن ۾ منهنجو جنيد ماڪ وانگر گم ٿي ويندو. ڀل ته جنيد مري وڃي، ڀل ته منهنجو جنيد قربان ٿي وڃي.'

امر جليل صاحب جو افسانو 'عشق ۽ انٽرويو' به سنڌي سماج تي هڪ ٽوڪ آهي. اسانجا ڪي ٻوڙها شاديءَ جو شوق مرڻ گهڙيءَ تائين رکندا آهن. انهن مان ڪي، جنجو هڪ ٻير قبر جي ڪنڌيءَ تي هوندو آهي، سي نئين ورني ۽ نئين ساماڻل نار سان لائون لهڻ جا خواهان هوندا آهن. هن افساني ۾ امر جليل صاحب مرڪزي خيال هنن جملن ۾ بيان ڪيو آهي:

'هوءَ مونکي ٻانهن کان چڪيندي ڪمري ۾ وٺي ويئي.'

مونکي ٻانگ تي ليٽائي، پاڻ پاسي واري ڪمري ڏانهن هلي ويئي. ٻانگ جي پاسي ۾ سائيد بورڊ رکيل هو، جنهن تي ڪنهن ڪراڙي جي فريم ۾ جڙيل تصوير رکي هئي. هڪ نظر ۾ ڀانئڻ ته منهنجي ڏاڏي جي تصوير هئي. پاسو ورائي غور سان تصوير ڏانهن ڏٺم ته تصوير منهنجي ڏاڏي جي نه، پر زرينه جي زميندار مڙس جي هئي. تصوير جي پاسي ۾ ميڪ اپ جو سامان ۽ مردانه طاقت وڌائڻ، پيدا ڪرڻ ۽ ڊهرپا جٽاءُ ڪرڻ لاءِ دوائن جون ٻه چار شيشون رکيون هيون.

امر جليل جا ڪردار به ڪي هٿرادو گهڙيل ۽ فرضي نه آهن. سندس ڪردار آسماني فرشتا به نه آهن، پر آهي اسان مان آهن، اسان جهڙا آهن. آهي، آهي انسان آهن جيڪي اسان وانگر زندگي گذارين ٿا. هنجڻا ڪردار آهي انسان آهن، جيڪي حقيقي زندگي ماڻهن ٿا. امر جليل جي ڪردارن جو، زندگيءَ جي هر مسئلي سان روزانه واسطو آهي. هو زندگيءَ جي ڏکڻ سڪن، اُمنگن ۽ جذبن سان واسطو رکڻ ٿا.

امر جا ڪي ڪردار صابر، حال تي هلق وارا، بردبار ۽ همت وارا آهن، ته ڪي وري زماني کان شڪست کائڻ. 'سو جهرو' افساني ۾ واحد چاچا جو ڪردار اهڙن ڪردارن مان هڪ آهي، جيڪي زماني جي هر چئلينج جو مقابلو ڪن ٿا. هڪ طرف ربو، ڪمو ۽ زيڻو ڪي بدپيشي تي انهيءَ لاءِ لڳائي ٿو ته زندگيءَ جا ڏينهن سک سان ڪاڏجن، ته ٻئي طرف واحد چاچا جو ڪردار هنن لفظن ذريعي نمايان ڪيو اٿس:

'جنهن وقت منهنجين ٻانهن جون مشڪون وڻجي ستنجي ڪشيل نوڙ وانگر چاچا جي گچيءَ ڏانهن اڻڻ لڳيون تنهن وقت چاچا چيو: هڪ ڏينهن ۾ ٻن روڻ تي پني لڳائي وڻنديون آهن، ۽ چئن سلوارن جا پاڇا ڀري وڻنديون آهن. چاچا چيو: مڙيئي گذر سفر جيترو پئسو روز ڪمائي وڻنديون آهن. هيءُ سڄو سنسار ماني ڳپي لاءِ حيران ۽

سرگردان آهي نه سو مانيءَ ڪپو عزت سان ملي ويندو
آهي.

امر جليل پنهنجن ڪردارن جي باري ۾ ڪابه ڳالهه پاڻ
سڌي سنوائي نٿو ڪري، پر پنهنجن ڪردارن جي عادت، رهڻ سھڻ
جي طريقي ۽ لچڻن جي باري ۾ ٻئي ڪردار جي وٽان چوارائي ٿو.
رڳو، جيڪو پنهنجي ڌيءَ ۽ زال جي ڪسب تي مزي سان وقت
گذاري ٿو، تنهن لاءِ امر جليل پاڻ ڪابه ڳالهه نٿو ڪري، پر
بندل دادا پيدا ڪير جي وانان رڳو جي باري ۾ هن ريت چوارائي ٿو:
”مان مجبور آهيان، رڳو چيو. صبح کان اڳ مان توکي

پائي به نه ڏيئي سگهندس.“

”رڳو!“ مون رڳو ڪي ڏوري کان وٺندي چيو. هيٺ
نه توو ڪجهه به ڪونهي نه، رڳو؟

نه، هن حيرت وڃان مونڏانهن ڏسندي ورائيو: نه ڇا
صبح تائين تنهنجي ڪڪڙ سونا آنا لاهيندي؟ مون تلخ
لهجي ۾ ڳالهائيو.

رڳو سٺ ساڻ ٻانهن ڇڏائي، ڏيڍي پيئي اندر هليو ويو.
ان وقت پوئتان هڪ مڪار ٿهڪ ٻڌم، ڄڻ ڪو مون تي
چٽرون ڪري رهيو هو. منهن ورائي ڏنم. بندل دادا
منهنجي ويجهو بيٺو هو. ڳاڙهو رومال ڪنڌ تي ويڙهيل
هوس، ۽ واچ ۾ اڌ سڙيل پيڙي. بندل دادا اسانجي علائقي
جو پيدا ڪير هوندو هو. هن ٿهڪ ڏهندي چيو: رڳو وٺ
سونا آنا ڏهندڙ هڪ ڪڪڙ آهي.

منهنجي ڪهڙي ڪم جي، مون ٻڌندڙ دل سان
ورائيو.

تو ڪي پئسن جي ضرورت آهي نه؟

ها! فقط ويهن رپين جي.

هن ٿهڪ ڏنو. بيوقوف، توو به نه ٻه ڪڪڙيون
آهن، جيڪي سونا آنا ڏيئي سگهن ٿيون.“

امر جليل جا افسانا زبان، اسلوب، موضوع ۽ مضمون،

ڪردارن، زندگيءَ جي مسئلن، سنڌ جي سماجي حالت جي بيان جي ڪري انوکا آهن. بقول شمشيرالحيدري ته:

’هنجي افسانن ۾ خالص انساني قدرن جي نمائندگي،

جذبي جي احساس جي اصليت، مشاهدي ۽ فڪر جي

کوڙهاڻي، انساني نفسيات جو پرغور مطالعو، سماج جي

مسئلن جي ڄاڻ ۽ انهن کي نبيرڻ جو انداز، فنڪارانه

مهارت ۽ سلوئي سنڌي ڪم آندل آهي.

امر جليل جي فن جي انهن سڀني خوين جو وستار هن مختصر

مضمون ۾ ڪرڻ آسان ڪم نه آهي.

ٽيون طبقو

”مسلمان هر حال ۾ مسلمان آهي.“ (ڪالو چيو)

”مونکي ذاتي طرح خبر آهي ته ڪنڌڪوٽ جا هندو سڀنيون

۽ مسلمان زميندار غريب هارين جي نياڻين جون لڄون گڏ لاهيندا آهن —

سندن عزتون گڏ لٽيندا آهن.“ مون ڪراحت وڃان چيو، ”طبقا

فقط به آهن، ڪمالو، هڪڙا پيڙيل، ۽ ٻيا پيڙندڙ، هندو ۽ مسلمان

ڪابه معنيٰ نٿا رکن، ڪنهن به ٽئين طبقي جي نمائندگي نٿا ڪن.“

امر جليل، ڪهاڻي ’سرد لاش جو سفر‘

ڊوڪن ۾ هڪ سڀاڻو

ڪنهن فنڪار کي ذاتي طرح سڃاڻڻ ڪو ساراهه جوڳو ڪم ڪونهي. پوءِ آهه فنڪار فنون لطيفه جي ڪهڙي به شعبي سان واسطو رکندڙ هجي. ذاتي واقفيت سبب ڪڏهن ڪڏهن فنڪار جا ٻه جدا جدا تصور ذهن ۾ پيدا ٿي پون ٿا. هڪڙو مندرس تحرير جو ۽ ٻيو مندرس ذات جو. هڙهندڙ لاءِ پهريون تصور مستقل ۽ ٻيو عارضي آهي. اهو ئي سبب ٿو ڀانئجي جو اڪثر ڪن وڏن شاعرن ۽ اديبن کان ڪي ايڊيٽر ناراض ٿي ڪرائس دور ٻيا گذاريندا آهن. پر آءٌ ناراض ٿيل ايڊيٽر ڪونهيان. امر جليل منهنجو بيشڪ ڏنل وائيل آهي، مگر آءٌ کيس مندرس ڪهاڻين وسيلي ئي سڃاڻان ٿو.

منهنجو هڪڙو دوست هلندو هو. اهو چوندو هو ته ڊوڪ جو درجو چرئي کان وڏو آهي. هونئن عام طرز چرئي کي آخري اسٽيج ۾ گهڻو ويو آهي. ڊوڪ ويچارو ته چرين جي اسپتال جو تصور به نٿو ڪري سگهي. تڏهن ته سڃاڻڻ جي وچ ۾ ڊوڪهائي جا ابتدائي انداز ڏيکاري ديوانگيءَ ۽ فرزانگيءَ جي وچ ۾ حد فيصل قائم ڪري ٿو.

آءٌ ائين ڪونه ٿو چوان ته امر جليل جون ڪهاڻيون هڪ اهڙو ادبي خزانو آهن جنکي وقت جي لت لڳي نه سگهندي ۽ ڪروڙ جي ڪٽ ڪٽي نه سگهندي. جليل کي افسانوي ادب جو سؤرو به ڪونه ٿو چوان، ڇو جو سورن جي هٿ ۾ ڪي بهان هوندي آهي. پر آءٌ اهو به برداشت ڪونه ڪندس ته ڪنهنکي منظور چيمبرس جي پرسان ڀاڄي وٺڻ کان روڪيو وڃي. منظور چيمبرس وٽ ڀاڄي مارڪيٽ نه هجي، پر گهورڙئي کان به ته ڀاڄي ملي سگهي ٿي. ائين به ٿي سگهي ٿو ته ڪو ماڻهو سمنڊ مان گس بنائي لنگهي وڃي. اهو جهنگل ڏي هلندو ته به ڪونه پلڻو، هونئن ماڻهو ته راهه هلندي پلجي پون.

ڊوڪ آخر ڊوڪ آهي. توڙي هو پاڻکي ڪيترو به 'غير ڊوڪ' سمجهي. منهنجو اشارو جليل جي ڪهاڻي 'سڃاڻڻ ۾ هڪ ڊوڪ' ڏانهن آهي، جنهن ۾ ڊوڪ صاحب جا ٻه ڀائر ۽ ٻه پٽرون پنهنجي ٻر ۾ غير ڊوڪ آهن. ماءُ ٻيءَ جو ووٽ به حاصل ڪري ورتو اٿن. سچ ڀچو ته.

پوکڀائي وڏي نعمت آهي. پر ڪنهن قسمت واري کي حاصل ٿئي ٿي. جنهن پوک جو اسين ذڪر ٻيا ڪريون سو اهڙو پوک ڪونهي جو وزن کان ٻاهر ڳالهائي ۽ قافني ۾ وڇڙي پوي يا پوکڀائيءَ جي ٽيڪنڪ کان غير واقف هجي. هي صاحب ته گريجوئيٽ آهي، پر پنجن سون ايڪڙن بدران پنج ايڪڙ زمين گهري ٿو. مونکي مٿس فتويٰ پاس ڪرڻ جو ڪو ارادو ڪونهي. پر سندس گهر وارن جي جذبات کي هن وقت بوقت جنهن ريت ڦٽيو، تنهنکي ڪو سڃاڻو ڪيئن معاف ڪري ٿو سگهي؟

سوال ٿو اٿي ته سياڻپ جي صحيح طور ماپ ڪيئن ٿئي. جيتوڻيڪ اڃا ڪو اوزار ايجاد نه ٿيو آهي، جو ڪنهن جي هٿ جي تريءَ تي رکي سندس سياڻپ يا پوکڀائي جو تفصيلي سرٽيفڪيٽ جاري ڪري ڇڏجي.

عزيز سياڻو ڇو آهي؟ ڇو جو هو هڪ وڏو آفيسر آهي. جيتوڻيڪ ڪنهنجو قدآور ۽ ٺاهوڪو هجڻ سياڻپ جي سڏند نه آهي. پر اتفاق سان عزيز ٺاهوڪو به آهي. ڪلب ۾ وڃڻ، کائڻ، پيئڻ ۽ آڻڻ ويهڻ ۾ يگانو آهي. جيتوڻيڪ اسين ۽ اوعين به کائون پيئون ۽ آئون ويهون پيا، پر دوءَ بي ڳالهه آهي!

ڪريمر ڇو سياڻو آهي؟ هو به نوڪري ڪري، پشما ڪمائي بزنس جو بادشاهه ٿي چڪو آهي. بليڪ ڪرڻ سان هنکي روحاني سڪون ملي ٿو. جيتوڻيڪ روحاني سڪون لاءِ ٻيا به ڏاڳا ۽ ڦيٽا ملڪ ۾ موجود آهن.

پوک جون پينرون به سياڻن ۾ گهٽ نه آهن. چون ٿا ته شادي ڪرڻ کانسواءِ انسان ذات جي خدمت بهتر نموني ۾ ڪري سگهجي ٿي. ان ڪري ڊاڪٽر بلقيس شادي نه ڪئي آهي. نجمه افسانه نگار آهي ۽ پنهنجي پوک پاڻ سان نفرت ڪري ٿي. ان مان ثابت آهي ته هوءَ به سياڻي آهي. هيترا سارا سياڻا جيڪڏهن راهه ويندي ڪنهن سياڻي کي پوک ڇڏڻ ته يقين سان اعتبار ڪرڻو پوندو. مون هڪڙي مشاعري ۾ هڪڙي شاعر جو ڪلام ٻڌو جو جنهنجي هڪ شعر جو مفهوم اڄ به ياد اٿم. اهو هي آهي: 'سياڻو ته ڀريل شهرن کي تباهه پيو ڪري پر پوک ويچارو ويرانن کي به آباد ڪري ٿو. شاعر به پوک جي حمايت ڪئي آهي. ڇاڪ سمجهه وارن لاءِ ٻڌڻ آهي. جيڪو سمجهه وارو تري سگهي ٿو تنهن کي مستثنائي قرار ڏيئي سگهجي ٿو.

هاڻي آميد ته اوهين سمجهي ويا هوندا. مطلب هي ٿيو ته جيڪي
ڪم سياڻا ڪن ٿا، اهي ڪم جيڪو به ٿيو ڪري سو پوک آهي. ٻين
لفظن ۾ اوهين ان کي ڀلي چرپٽ ۽ اڌ مغزي چئو.

جيئن ڪهاڻي نويس لکي ٿو، ڪهاڻا ماڻهو قصي کي ٻه ائين
سمجهندا آهن. ڳالهه جي ته تائين پهچڻ هر ڪنهنجي وس کان ٻاهر
آهي. آءٌ ائين ڪونه ٿو چوان ته اهي سڀ پڙهندڙ به پوک آهن! منهنجي
خيال موجب جديد ڪهاڻين ۾ جيڪي روحاني راز رکيل آهن سي پراڻن
يستن ۾ رٿيل تمثيلن کان هرگز گهٽ ڪونه آهن. رڳو سمجهه سمجهه جو
ڦير آهي ۽ ڪجهه وقت جو به ڦير آهي. اوهين ڏسندا ته جيڪو ڪردار
اسانجي اکيان پنهنجي عمل ۽ گفتگو جي بنياد تي واضح ٿي بيٺو
آهي تنهنجي نفسيات ته اسان سمجهي ورتي، پر آخر اسانکي به ته
ڪجهه ڪرڻو آهي؟ اسانکي به ته فيصلو ڪرڻو آهي ته پنج ايڪڙ هٿ
ڪري ڪيڙيون يا سياڻو سڏائڻ خاطر ان جي ابتڙ عمل ڪريون.

ڇا اوهانکي پوک جي ڪردار ۾ جليل جي شخصيت نظر اچي
ٿي؟ آءٌ ائين ڪونه ٿو سوچيان پر ڪي ماڻهو هر ڪهاڻيءَ ۾ ڪهاڻيڪار
کي ڪنهن نه ڪنهن روپ ۾ ڏسي وٺندا آهن. ڪهاڻيڪار جيڪي رايو
ڏي ٿو تن ۾ بيشڪ سندس سوچ موجود آهي، پر هروڀرو ڪنهنکي هن
مهانگائيءَ جي زماني ۾، ڪنهن ۾ نه گهٽل ڪپي. سياڻپ ڏيکارڻ لاءِ
طريقا ٻيا به گهڻا موجود آهن.

سدا توري ۽ ڪدا توري جي ڳالهه ۾ به اوهانکي سڃاڻڻ ۾
پوک ۽ پوکڻ ۾ سياڻو نظر ايندو. آهو پوک ۽ هي پوک ٻئي هڪشي
آهن. هو به سڃاڻڻ ۾ پوک هو ۽ هي به سڃاڻڻ ۾ پوک آهي. پوءِ ڪٿي
ٻارڻڪ بينيءَ سان جاچ ڪري اوهين سڃاڻي ڪي پوک ۽ پوک ڪي سياڻو
قرار ڏيئي ڇڏيو.

تڏهن چئبو ته وقت جو ڦير به ڪا شي نه آهي، پوک به زبان ۾
مکان جي قيد کان آڃا آهن. ڪي سياڻا به پوک نظر ايندا آهن ۽
ڪي پوک به سياڻا، اک اک جو ڦير آهي، نه ته سرمو ته سڀڪو ٿو ٻائي.

”اسانوت هر غير شادي شده عورت کي ڪنواري سڏائڻ جو حق آهي.“
ورائيمر، ”جيڪڏهن اهو حق ڪانئن ڦيري وٺجي ته پوءِ جيڪر گهڻن
ئي خاندانن جا ڍنگا ڍيري ٿي وڃن.“
— امر جليل، ڪهاڻي هڪ دل جي اڪيلائي.

جليل بابت

چھري تي وڏين وڏين مڃن کيس رعبدار ضرور بنائي ڇڏيو آهي، پر سندس چھري جي معصوميت کي لڪائڻ ۾ هرگز ڪامياب نه ويون آهن. سندس معصوم ۽ منجنيده صورت کي ڏسي اڪثر ماڻهو دوکو ڪائي ويندا آهن.

بظاهر خاموش ۽ مات رهڻ وارو جليل، جڏهن پنهنجي مخصوص لهجي ۾ ڳالهائيندو آهي ته سندس معصوم چهرو ڪنهن شرير ٻار وانگر ڇمڪي ويندو آهي. يا ائين ڪڍي ڇڻجي ته والٽ ڊزني جي ڪيريڪٽر Bugs bunny وانگر هڪ ئي وقت ۾ شرارتي ۽ معصوم لڳندو آهي.

’بربادي‘ ۽ ’تباھي‘ سندس Petwords آهن. انهنجو استعمال جيتوڻيڪ موقعي ۽ مهل جي لحاظ کان سهڻي طرح ڪندو آهي، پر ان هوندي به هڪ ڀيڻ جي حيثيت سان مان سندس واتان اهي لفظ ٻڌي ڏکي ويندي آهيان. وهر وڪوڙي ويندا اٿم، ۽ انهن منجوس لفظن جي عادت کان کيس منع ڪرڻ چاهيندي به نه ڪري سگهندي آهيان ڇو ته هو ان وقت اهڙو ته موڊ ۾ هوندو آهي جو جهال يا ڏوڪڻ مناسب نه لڳندو اٿم.

مثال طور، ڪا سٺي ڊش ڏسندو ته انهيءَ جي پسنديدگيءَ جو اظهار به هن ريت ڪندو.

’بربادي! اصل تباھي‘،

سٺن کاڌن کانئس جو بي حد گهڻو شوقين آهي. خاص طرح ڇٽپڻيون شيون سندس ڪمزوري آهن. جهڙوڪ فلائينگ ساسر، گول ڳا، چولا ڊبل، ۽ خاص ڪري بي-ايڇ ڪينٽين جا ڪباب.

ادي تسنم، بقول جليل جي (Woman) جيڪا ويڇاري منجهند جو ٽين بچي تائين سندس انتظار ۾ بک ۾ ياهه پئي ٿيندي آهي، تنهن کي جليل پاءُ جا اهي لفظ ته ’بک ڪونه لڳي اٿم، پوءِ ڪائيندس، اصل ڪاوڙائي وجهندا آهن. شڪ ۽ شهباءُ الڳ وڪوڙي ويندا اٿس. آخر گهڻن دليلن ۽ سمجهاڻين کانپوءِ هو اديءَ کي يقين ڏيارڻ ۾ ڪامياب ٿي ويندو آهي ته هو واقعي بي-ايڇ ڪينٽين جا ڪباب

دوستن سان گڏ کايو پيو اچي.

نيت جو اهڙو صاف جن شيشو، شيشي کي به ليڪو پئجي ويندو آهي. هن ۾ اهو به ڪونهي ۽ انهيءَ ڪري ئي دوست دشمن جي کيس خبر نٿي پوي، ۽ انساني ڪل ۾ لڪل بگڙڻ کي به پنهنجو سچڻ سمجهندو آهي.

منهنجي ڪتاب جي مهاڳ ۾ سندس اهو انڪشاف ته هو منهنجون ڪهاڻيون نئين زندگي، ۾ ڏسي خار کائيندو هو. منهنجي لاءِ بلڪل نئون هو، جنهن مونکي حيران ڪري ڇڏيو. ۽ ان سان گڏ سندس قدرت و منزلت منهنجي نظر ۾ تمام گهڻي وڌي وئي آهي. ڪوبه شخص ڪليءَ طرح سان پنهنجي ساڙ کائڻ جو اعتراف نه ڪندو آهي، ۽ ۾ جليل جي اها جرئت کيس هڪ اعليٰ مقام تي آڻي بيهاري ٿي. عظيم شخصيتون ئي ڪليءَ دل سان اهڙا اعتراف ڪري سگهن ٿيون. باقي ٻيا ته سڙي پئجي ڪباب ٿي وڃن يا گسي پيسي اڏو ٿي وڃن، ۽ ۾ مجال آهي جو ڪٿي اعتراف ڪن. حالانڪ سندن هر حرڪت مان خود بخود اهي حالتون ظاهر پيون ٿينديون آهن. مون کيس اهي خط ڏيکارڻ لاءِ چيو آهي، جيڪي هن نجمه شيرين بنجي منهنجي خلاف لکيا هئا. مان اڃان انتظار پئي ڪريان، ڏسان ته هو پاڻهي ڏي ٿو يا نه، نه ته لاچار وجهه ملندي ٿي آهي مونکي چورائي پڙهڻا پوندا.

ان ۾ ڪو شڪ ناهي ته جليل جون موجوده تخليقون پنهنجي فني بلندي تي پهچي آسمان ادب تي پنهنجو خاص مقام پيدا ڪري چڪيون آهن، پر آءٌ اڃان به سندس شروعاتي دور جون ڪهاڻيون جهڙوڪ 'بارنس اسٽريٽ جو غنڊو'، 'هن چار ۾'، 'سيان ۾ پوک'، 'ڌرتي جي ڌوڙ' وغيره جيڪي مونکي بي حد پسند آهن. هن دور جي ڪهاڻين ۾ به گوليوندي آهيان. پنهنجي ٻنهي ڪهاڻين جي مڃو واري ۾ جليل پنهنجي هڪ ننڍي ڪهاڻي کي جڳهه نه ڏني، الاڻي چو. سندس اهو افسانو 'اڄ ته پيار پڇايون'، سندس ٻين افسانن جي مقابلي ۾ جيتوڻيڪ اهو زور آور ناهي، پر الاڻي چوان افساني جي End مونکي اڄ به ياد آهي. نهايت ئي پرڀور طرح جي منظر ڪشي هئي آخري جملن ۾. ۽ عنوان جي مناسبت سان سچي ڪهاڻي جو حسن ئي الهن آخري جملن ۾ هو. جنهن دور مان اسين سينئر لنگهي رهيا آهيون جيڪڏهن ان مان اڻ واقف آهيون ته اسانکي جليل جون ڪهاڻيون ۽ ڪالمر پڙهڻ گهرجن. پر جيڪڏهن 'ڪير'، انهنکي برداشت نٿو ڪري سگهي،

ته ان جو مطلب اهو آهي ته اهو دور ئي ناقابل برداشت آهي. ڇو ته جليل جي تحريرن ۾ جيڪا برائي آهي، جيڪو اعتراض آهي، ڏوه يا گناه آهي، سو سندس نه پر انهيءَ عهد، انهيءَ دور جو ڏوه آهي. موجوده نظام جو نقص آهي. جليل هنگاما ۽ هٽل پسند ناهي. هو سوشلسٽي يا سماج کي جنهن حال ۾ ڏسي ٿو، تنهن ئي حال ۾ اسانجي اڳيان پيش ڪري ٿو. هن زندگي جي سنگين ۽ تلخ حقيقتن کي بي نقاب بنائي ڇڏيو آهي. هو جيڪو ڪجهه پنهنجين اکين سان ڏسي ٿو، انهيءَ کي پنهنجي فن جو موضوع بنائي ٿو. هو شروع کان هيل تائين زندگي جي تلخ حقيقتن جو ترجمان ۽ عڪاس رهيو آهي. ۽ انهيءَ کان انڪار ناهي ته سندس حقيقت نگاري صحيح شعور جو نتيجو آهي.

جليل زندگي ۽ انجي مختلف شعبن جي ويجهو رهيو آهي، انهيءَ ۾ گهڻي دلچسپي پڻ ورتي آهيس. انهيءَ جي هر ڳالهه کي شدت سان محسوس پڻ ڪيو اٿس ۽ هر طرح سان سمجهڻ جي ڪوشش ڪئي اٿس، اهڙيءَ طرح زندگيءَ جون سڀ حقيقتون هن تي بينقاب ٿي ويون آهن ۽ انهيءَ ڪري ئي حقيقت پسند، جليل کي عوامي اديب ڪري مڃين ٿا.

آخر ۾ منهنجي دعا آهي ته خدا هنجي وڏي ڄمار ڪري، جيئن هو سنڌي ادب جي خدمت ڪندو رهي.

نوڪريءَ لاءِ شرط

پوءِ ميمبرن پاڻ ۾ صلاح ڪئي. (اميدوارن کي ٿڌي سي جواب پئي ڏنائون.) جڏهن ڇهن ۾ پڻ پڻ ڪري رهيا هئا، تڏهن هنن مان جيڪو ٿلهو هو، تنهن چيو، ”هن نوڪريءَ ۾ توکي سڄو ڪم اڙدو ۽ ڪرڻو پوندو. جيئن ته توکي اڙدو چڱي طرح نٿي اچي، تنهنڪري اسين توکي نوڪريءَ ۾ نه ڪڍنداسين.“

منهنجا چچ، چچي پيا، دل آه ڪئي. ڇپ ٽوڪي آيا. ورائيس، ”سائين، منهنجي پيءُ کي انگريز ماڻي باپ انڪري نوڪريءَ ۾ نه ڪڍيو هو، جو منهنجو پيءُ انگريزي نه ڄاڻندو هو. توهين مونکي نوڪريءَ ۾ انلاءِ نٿا ڪڍو، جو مان اڙدو نٿو ڄاڻان. ڪٿي ائين نه ناهي، انگريز سوٽ لاهي، شيروائي پائي موٽي آيا آهن!“

— امر جليل، ڪهاڻي ’عشق ۽ انٽرويو‘

امر جليل جو فن ۽ شخصيت

”ٻڌو اٿم ته سنڌيءَ ۾ اڄڪلهه امر جليل سٺو ٿو لکي.“ اهو جملو هڪ غير سنڌي دوست جو هو. ۽ جڏهن به ۽ جنهن به هنڌ سنڌي ادب، ۽ خاص طرح سان سنڌي ڪهاڻيءَ جي ڳالهه ذڪر ٿي ته پوءِ امر جليل جو ذڪر به ضرور نڪرندو آهي. شايد سنڌي ڪهاڻي ۾ امر جليل لازم ملزوم آهن. سنڌي ڪهاڻيءَ کي امر جليل ڪهڙي مقام تي پهچايو آهي، تنهن بابت عام سنڌي پڙهندڙن پنهنجي راه ڏيئي ڇڏي آهي ۽ وڌيڪ فيصلو آئينده حاقن ڪندڙ امر جليل سنڌيءَ جو نه فقط منفرد ۽ عالي پائي جو ڪهاڻيڪار آهي، پر تنهن سان گڏ هڪ سٺو ڊراما نويس پڻ آهي. پر مان امر جليل جي تخليقي صلاحيت کان وڌيڪ، سندس ٻياري شخصيت کان متاثر ٿيو آهيان. هن گهڻيون ئي ڪهاڻيون لکيون آهن، جن مان اڪثر سنڌي ادب جون قابل ذڪر ۽ تمام سٺيون ڪهاڻيون آهن، امر جليل سنڌي ڪهاڻي کي ترقي ڏياري ان ۾ جدت پيدا ڪئي آهي، هو ڪهاڻيءَ جي هڪ نئين طرز ۾ هئيت جو موجد آهي. امر جليل جي منفرد لکڻي جو اثر سنڌيءَ جي آئينده جي ڪهاڻيڪارن تي به پوندو. ’اروڙ جو مست‘، ’جلا وطن‘، ’منهنجو پٽ مهدي‘، ’چٽي ڪٽي جو موت‘، خاص طرح سان هن جون قابل ذڪر ۽ مثالي ڪهاڻيون آهن.

اها هڪ فطري ڳالهه آهي ته هڪ سٺي اديب کان متاثر ٿيڻ ڪري کيس ذاتي طرح ڄاڻڻ جي چاهنا ٿيندي آهي. مون هن جون ڪهاڻيون دلچسپيءَ سان پڙهي ٿڌن کان شروع ڪيون، جڏهن ڏهه ٻارنهن سال اڳ بمبئيءَ جي هڪ سنڌي رسالي ۾ سندس هڪ ڪهاڻي، جيڪا هوليءَ جي موضوع تي هئي پڙهي هيم. ان ڪهاڻيءَ جو پس منظر رهاڱي کانپوءِ جو آهي. ڪهاڻيءَ ۾ ٻار پنهنجي ڀاءُ کان هوليءَ جي باري ۾ ڪجهه معلوم ڪرڻ ٿو چاهي ۽ ڀائس

کي ورهاڱي کان اڳ جي سنڌ جي معاشرتي زندگي ياد ٿي اچي، جيڪا هاڻي ختم ٿي چڪي آهي. هولي ملهائڻ وارا سرحد پار هليا ويا آهن ۽ معاشرتي زندگي ۽ جي ياد فقط باقي آهي.

۱۹۶۴ع جي اپريل مهيني ۾، اسان سنڌي شاگردن ڪراچي يونيورسٽي ۽ ۾ پهريون دفعو سنڌي شام ملهائي، اها تقريب آسڊ کان گهڻي ڪامياب وئي. سنڌ جي ڪنڊ ڪڙڇ مان ڪهڙائي سنڌي اديب ۽ شاعر آيل هئا، سڄو حال ماڻهن سان ڀريل هو. عال ۾ ويٺل هڪ شخص ڏانهن اشارو ڪندي هڪ ڇاٽي ۽ چيو، ”هو امر جليل آهي.“ ان وقت سائس مبلغ جو موقعو نه مليو. پر مهمان اديبن ۽ شاعرن سان جيڪو گروپ فوٽو نڪتو، تنهن ۾ امر جليل به شامل هو. پوءِ ۱۹۶۵ع ڌاري سنڌي ادبي سنگت جون باقاعده ڪچهريون نورالدين سرڪي جي آفيس واقع اورنگزيب مارڪيٽ بندر روڊ ڪراچي ۾ ٿيڻ لڳيون. اُتي امر جليل سان به تعارف ٿيو. سندس قرب، انڪساري سادگي ۽ خوش مزاجي کان مان گهڻو متاثر ٿيس. سال ۱۹۷۱ع جي نهايت خراب سياسي حالتن ۾ جڏهن مون ڪراچي ۽ جو رخ ڪيو، تڏهن انوقت جي بيروزگاري دوران امر جليل منهنجي همت ٻڌائيندو رهيو ۽ هاڻي جڏهن سوچيان ٿو ته ان زماني ۾ آهي ڪهڙا چند دوست ۽ ساٿر هئا، جن مون سان سڄي همدردي رکندي منهنجي مدد ڪرڻ ٿي چاهي ته انهن ۾ امر جليل سر فهرست آهي. ريڊيو ۽ ٽي. وي لاءِ ڊرامن لکڻ جي صلاح به مونکي امر جليل ڏني هئي، جيئن ادبي تخليق سان گذ آمدني ۽ جو ڪجهه ذريعو به پيدا ٿي (حيثوٽڪ ان ڏس ۾). مون اڃان تائين سستتي کان ڪم ورتو آهي.

امر جليل جي ڪاميابي ۽ مشهوري جو هڪ سبب اهو آهي ته هو لڳاتار لکندو رهي ٿو، باوجود ان ڳالهه جي ته هو نهايت مصروف ماڻهو آهي، ريڊيو جي ملازمت کانسواءِ هڪ روزاني اخبار جو ڪالم نويس پڻ آهي، (هاڻ آهي نه، بلڪ هو) تنهن کانسواءِ کيس فلمن لاءِ ڊائيلاگ لکڻ ۽ ريڊيو ۽ ٽي. وي لاءِ ڊرامن لکڻ لاءِ به گهڻو وقت سڙائڻو پوندو هوندو، پر انجي باوجود سندس ڪهاڻين

جي تعداد ۾ مسلسل اضافو ٿيندو رهي ٿو، جنهن مان ظاهر ٿيو ته هو هڪ محنتي ماڻهو آهي ۽ بي انداز تخليقي قوت رکي ٿو.

هن وقت هو سنڌ جو مشهور ۽ معروف ڪهاڻيڪار آهي ۽ سندس ڪهاڻيون ٻين ٻولين ۾ پڻ ترجمو ٿي چڪيون آهن. پر ان شهرت ۽ ڪاميابيءَ جي باوجود هن وڏائيءَ جو عنصر پيدا نه ٿيو آهي، اڳ جي هڪ هتي پسند ليکڪن ۾ اهو مرض ضرور هوندو هو ۽ خاص طرح سان نون ليکڪن کي ته خاطر ۾ به نه آئيندا هئا، جيتوڻيڪ ڪنهن ادب يا شاعر جي ڪاميابيءَ جو دارو مدار ان ڳالهه تي نه آهي ته هو گهڻي عرصي کان لکندو رهي ٿو يا هنجي پيش ڪيل مواد جو مقدار گهڻو آهي، پر اصل ڳالهه معيار جي آهي. ڪڏهن ته ڪهاڻيڪار جي هڪ سٺي ڪهاڻي کيس شهرت جي عالي مقام تي پهچائي ٿي ۽ ڪڏهن سوڍن ڪهاڻيون لکندي به اهو درجو نه ٿو ملي. هن وقت گهڻن هڪ هتي پسند ليکڪن کان لکڻ چڏائجي ويو آهي، اتفاق سان هيڪڙهن کين تبصري ڪرڻ جو ڪو موقعو ملندو آهي ته پوءِ ڄاڻي وائي حال جي انيڪ لکندڙن جو ذڪر نه ڪندا آهن.... اها ته ادبي بدبائتي ٿي!

هن وقت سنڌ اندر قومي وجود جو احساس ۽ جاڳرتا پنهنجي عروج تي آهي، ان احساس ۽ جاڳرتا جي ههاڪ اماڻجي سنڌي ادب ۾ نمايان آهي، امر جليل ان احساس ۽ جاڳرتا کي ڪهاڻين ۾ تمام فنائتي نموني ۾ پيش ڪيو آهي، هنجي ڪهاڻين ۾ اڃا ئي نعري بازي ۽ سطحي جذباتيت محسوس نه ٿيندي. سندس فن جا مداح به ٻين جي پيٽ ۾ وڌيڪ آهن.

قومي وجود جي احساس ۽ جاڳرتا جو ذڪر ڪندي هڪ اهم مسئلي ڏانهن ڌيان ڇڪائڻ ضروري آهي.... اڄڪلهه قومي ادب جي نالي ۾ تمام گهڻيون غير معياري تصنيفون ادب جي مارڪيٽ ۾ اچي ويون آهن، جيڪي صحيح طرح سان نه سنڌي ادب جي مفاد وٽان آهن ۽ نه انساني قدرن ۽ زندگيءَ جي ترجماني ڪن ٿيون. زندگي گوناگون آهي، ان جا رخ انيڪ آهن ۽ امر جليل زندگيءَ کي جيئن پروڙيو آهي، تيئن ان جي عڪاسي ڪئي آهي ۽ نهايت

ايمانداري ۽ جرئت سان عڪاسي ڪئي آهي. سنڌ جي ترقي پسند قومي ادب کي ملا مال ڪرڻ ۾ امر جليل جو وڏو حصو آهي. نئين سنڌ جي اڏاوت ۽ سجاڳي اٿڻ ۾ امر جليل جون خدمتون وسارڻ جهڙپون نه آهن. هو انقلابي ذهن ۽ فڪر رکي ٿو، سندس لکڻين ۾ اثر آهي، اپيل آهي، غم آهي، غصو آهي، دانهن آهي، احتجاج آهي، طنز آهي، مطالب ته زندگيءَ جي ڀرپور عڪاسي آهي.

ڌرتي ۽ آسمان

شاهو لوهه جي ڀت وانگر سامهون وڃي بيٺس. چيائين، ”مان هن گناهه کي جنم وٺڻ نه ڏيندس.“

”هي گناهه ناهي، تنهنجو ٻار آهي.“

”ڪمپني، ڪمڌات، تون ٺڪي جي پيليائي آهين.“ شاهو

کيس چوڻي کان وٺي سٺ ڏيندي چيو، ”۽ خبر اٿئي، مان سيد آهيان، سيد.“

شاهو جي اکين ۾ رت لهي آيو. پَر ڪري بالي ۽ جي پريل ڀيٽ ۾ گوڏو هنيائين. بالي ۽ جي وات مان فقط هڪ هڪڙي آه نڪتي. ڪيرڻ تي هئي، جو شاهو کيس در وٽان ڌڪو ڏيئي، در بند ڪري ڇڏيو. ڇپ ڇپاڙيندي چيائين، ”اسانجي استين ۾ ئي اک نه ٿي ٻڌي، ۽ هي پيليائي آئي آهيد سان ڀرئڻڻ!“

— امر جليل، ڪهاڻي ’ڌرتي ۽ ڌوڙ - آسمان جا نار‘

امر جليل

عظيم ڪهاڻيڪار

ارشاد ٿيو ته امر جليل تي ڪجهه لکان. امر جليل جي فن تي پنهنجي تنقيدي راءِ پيش ڪرڻ کان اڳ اهو عرض ڪرڻ مناسب ٿو سمجهان ته آءٌ امر جليل کي بلڪل نه سڃاڻان ۽ نه مون کيس ڪڏهن روبرو ڏٺو ئي آهي. البت مون کيس سندس لکڻين ۾ ڏٺو آهي. هونءَ به ڪنهن فنڪار کي ڏسڻ لاءِ ضروري آهي ته کيس سندس فن جي آئيني ۾ ڏٺو وڃي. فن ڪهڙو به هجي — مصوري هجي يا موسيقي هجي، اداڪاري هجي يا صداڪاري هجي، ڪهاڻي هجي يا ناول هجي، مطلب ته فنڪار کي سندس فن ۾ ئي ڄاڻڻ ۽ پرکڻ گهرجي.

هن مضمون ۾ آءٌ سنڌ جي عظيم ڪهاڻيڪار ۽ ڪالم نگار 'امر جليل' جي 'لکڻ جي فن' تي پنهنجي لکيل راءِ عرض رکان ٿو. 'امر' مجموعي طرح هڪ سٺو لکڻيداس (Writer) آهي. هو —

(۱) وقت جي رفتار سان لکي ٿو. وقت جي بدلجندڙ حالات تي سندس نظر رهي ٿي.

(۲) تڪڙو لکي سگهي ٿو.

(۳) معقول (Sensible) لکي ٿو.

(۴) هر موضوع تي لسکي سگهي ٿو. وٽس موضوعن جي ڪمي

نه آهي.

(۵) هو مؤثر انداز ۾ لکي ٿو. سندس انداز تحرير (Style)

انتهاڻي دلڪش آهي، جو پڙهندڙن کي هڪدم پنهنجو ڦاٽل بنايو وڃي ۽ پنهنجو نقطه نظر مڃايو ڇڏي. سندس نوڪ قلم نوڪ خنجر جو ڪم ڏئي ٿي.

(۶) واقعات نگاري جو ماهر آهي. حالات جو نظارو ڇڏڻ سندس

فن جو ڪمال آهي. هو ڪٿي شير (Tricky) ۽ ڏاڍو انوکو (Tricksy) آهي، 'سرد لاش جو سفر' ۾ هن وضاحتي طور لکيو آهي جو انتهاڻي چالبازي سان پڙهندڙن کي ذعني طرح تيار ڪيو اٿس، قارن ڪرام

کي (Trance) ۾ وجهڻ لاءِ اٽڪلون حرفتون (Tricks) سوال ڪيو اٿس. 'چٽي ڪٽي جو موت' ۾ انوکي شرارت رکيل آهي.

(۷) هو تخليق ڪار (Creative) آهي. سندس تخليق جو جواب ئي نه آهي. سندس تخليق ۾ انفراديت آهي. مثال طور روزانه هلال ڪراچيءَ ۾ 'تنهنجون منهنجون ڳالهيون' ۾ چنڊو عرف بهنو، ڪڇو، نيڌو، چڇو، ڪڇو، ڪينڊو، نواب گانگت، ڪامريڊ بي ايماني، شيخ شرڙو، مارشل ڪجهڙو سندس تخليق (Creation) آهي.

(۸) هو اونهو (Deep) لکي ٿو، جنهن ۾ فڪر جي گهرائي موجود آهي. سندس لکڻين ۾ مقصديت جو اعجاز نظر ايندو.

(۹) هو اعليٰ قسم جو مزاح نگار آهي. هو اعليٰ طرف (Humour) پيدا ڪري سگهي ٿو.

(۱۰) هو دلير ۽ بي باڪ لکندڙ آهي.

(۱۱) هو ڪنهن خاص نظريي تي لکي ٿو. سندس لکڻين ۾ پيغام (Massage) سمايل آهي. سندس نظريو آهي 'جيئي سنڌ'. سندس تحريرن جو مرڪز 'سنڌ' آهي، جنهن سان هميشه ڏاڍيون ۽ ڏکيانون، ارڏايون ۽ اوکايون ٿينديون آهن ۽ جنهنکي 'قوم' جي حيثيت سان امرڻ جو موقعو نه ڏنو ويو آهي. صدين کان سنڌين جي حقن (Rights) تي ڌاڙا لڳندا رهيا آهن.

نام نهاد مذهب جي ٺيڪيدارن سنڌ کي هميشه نشانو بنايو آهي، جتي سنڌي قوم کي غريب ۽ هيٺو بڻائي رکڻ لاءِ مذهب کي غلط طرح استعمال (Exploit) ڪيو پئي ويو آهي. سنڌين جو استحصال صدين کان ٿيندو اچي. ون يونٽ جي ڦهري دور ۾ سنڌين سان جي شرمناڪ حد تائين ظلم ٿيا آهن، انهن لاءِ ته داستان درڪار آهن.

اسلام ۽ پاڪستان جي نالي ۾ سنڌين جو استحصال ڪيو ويو. اهڙا هاڃا ٿيندا رهن ته پوءِ ڪهڙو سبب آهي جو فنڪار جي دل نه رڻي. فنڪار حساس (Sensative) ٿيندو آهي. ظلم ۽ ڏاڍ تي سنڌين جي دل تڙبي پوندي آهي. سنڌي قوم تي ٿيندڙ ظلمن تي رت جا ڳوڙا ڳاڙيندا دليون اڇ به موجود آهن.

امر جليل (پوري نالي جي مونکي به خبر نه آهي) انهن فنڪارن مان آهي، جنهنجي دل جو نقشو سنڌ جو نقشو بنجي چڪو آهي. هو سنڌ وارن سان مندن ڌرتيءَ تي ٿيندڙ ظلمن کي ٻڌي يا ڏسي نٿو سگهي، هو دانهون ڪري ٿو، ٻڪاري ٿو ته من سندس دانهون

سنڌين جي پوڙن ڪنن تائين پهچن. پرمار ڪندڙ سنڌين کي ڪتن وانگر چٽڪيو ۽ ڏانڻي وانگر سندن رت چوسيو آهي.

امر جي جرئت اها به آهي ته هو انتهائي دليريءَ مان سنڌ جي مسئلن کي ڪٿي ٿو ۽ سنڌين سان ٿيندڙ ظلمن جو هوبهو نقشو پنهنجي لکڻين ۾ ڇپي، سنڌين کي درسي ڏيکاري رهيو آهي ته من ڪو ڪين احساس ٿئي. ماضي ۾ پاڪستان جي تاريخ ۾ جڏهن سنڌين ظلم خلاف آواز اٿاريو ته اسلام خطري ۾، پاڪستان خطري ۾، ۽ نظريه پاڪستان خطري ۾، جو آواز بلند ٿي ويو. ون يونٽ جي گهٽ کي ڳچيءَ مان ڪڍي ڦيٽي ڪرڻ لاءِ سنڌ ٻين صوبن سان گڏجي جدوجهد ڪئي، جنهن ۾ نوجوان طبقو پيش پيش رهيو. سنڌي نوجوانن جو رت ٺهڪڻ لڳو. هنن ون يونٽ جو واريءَ وارو ڪوٽ ٺڌا هڻي لانگيل قوسيل وانگر نوڙي ڇڏيو. حقن کي سمجهڻ، وٺڻ ۽ برقرار رکڻ جو جذبو هنن ۾ پڙڪو کائي اٿيو. هنن سنڌيءَ کي سرمبڙ ۽ شاداب بنائڻ جو پڪو عزم ڪيو. سنڌين ۾ سياسي شعور ۽ بيداري اچي وئي آهي. صدين جي اگهور نند مان سنڌ جا گهٽ ٿي چڪي آهي. انهيءَ مهر جا علمبردار ڪيترائي سنڌي سڄڻ آهن (جنهن ۾ ۴ مارچ جا جوڌا جوان جنهن لاءِ بعد ۾ لکي سگهجي ٿو.) جن ۾ هڪ ٺولو اهڙو به آهي جو مسلسل اڪندو رهي ٿو ۽ امر جليل انهن مان هڪ آهي.

مون امر جليل جون لکيل ڪيتريون ڪهاڻيون پڙهيون آهن. هڪ عظيم اديب ۽ هڪ نامياري ڪهاڻيڪار مان حد ڪمال منجيدگي جي اميد رکي سگهجي ٿي ۽ جڏهن امر جليل جو نالو اچي ٿو ته پوءِ ڪانئس سواءِ بُردباري ۽ منجيدگي جي ڪنهن به هلڪڙائي جي اميد رکي نٿي سگهجي. هلڪڙائي اديب جو شان نه آهي. اهڙي هلڪڙائي جنهن ۾ خدا، رسول، مذهب، ڪلام پاڪ کي به نه بخشيو وڃي ۽ مٿن چٿرون ڪيون وڃن.

اخلاقيات کان هٽي مذهب (دين اسلام) تي حقارت آميز حملا ڪرڻ 'امر' کي نٿو سونهين. ائين ڪرڻ سان منڌي ٻولي ۽ سنڌي ادب جي ڪابه خدمت ٿي نٿي سگهي. البت هڪ عظيم ڪهاڻيڪار جي شخصيت متاثر ٿي رهي آهي. دين لاءِ ڌڪار ۾ ڪوبه (Cause) مرجي نٿو سگهي، باقي اديب جي شخصيت متنازع ٿي سگهي ٿي. اها هڪ انتها پسندي ٿيندي جو پنهنجي اصلي مقصد کان هٽي امر جليل صاحب ٻاراڻيون حرڪتون ڪرڻ لڳي.

حقيقت بهرحال حقيقت آهي. حقيقت ٿيندي به ڏاڍي ڪڙي (Bitter آهي. حقيقت جو هوڪو به حق ڀرست ڏئي سگهي ٿو. امر جليل ۾ اها خوبي بدرجہ اتم موجود آهي، پر سندس مذہب سان ات چراند محض سندس شخصيت کي بري طرح متاثر ڪري سندس وقار کي ڇڏيو ۽ پنهنجي رهي آهي. اسلام خلاف (Offensive) لکڻ اديب جي گھڻائي آهي.

’سرد لاش جو سفر، حقيقت تي مبني هڪ ڪهاڻي آهي. انداز بيان انتهائي مؤثر آهي، پر انهيءَ ڪهاڻيءَ ۾ ’قرآن شريف، ڪي طنز جو نشانو بڻائي امر جليل بيهڪڙائيءَ جو مظاهرو ڪيو آهي، جڏهن ته سندس نالي ۾ ’جليل، جو لفظ استعمال ٿيل آهي. ڪنهن نظريي تي لکڻ جو مطلب اهو ته نه آهي ته ڪو اخلاقي مسئلو کڙو ڪري سنڌي ٻوليءَ جي ترقيءَ جي راه ۾ رٿيڪون وجهجن. ماضيءَ ۾ سنڌي ادب ۽ ٻولي تنگ نظري جو شڪار بنجي چڪي آهي ۽ منجيس زاده برداشت جي طاقت نه آهي، الهيءَ لاءِ ضروري آهي ته سنڌي ادب ۽ دانشور باهمي احترام جي بنياد تي هڪ ٻئي جي جذبات جو احساس ڪن ۽ سندن مرڪز هڪ ئي هجي: سنڌ ڌرتيءَ جي خوشحالي سنڌي ادب، ٻولي ۽ تهذيب جي ترقي.

امر جليل جي ڪهاڻي ’چرٻت ۽ هڪ نرس، مونکي ڏاڍي وڻي. ڪهاڻيءَ ۾ ڪٺيءَ کي وچ ۾ آڻڻ جو انداز ڏاڍو پيارو لڳي ٿو. سڙيءَ کان ڪن ۾ دوا وجهرائڻ ۽ ڪنن ۾ هوائي جهازن جو هلي، دل لپائيندڙ ۽ معصومانہ انداز ۾ پيش ڪيل آهي. چرٻت جو ڪردار — دل چاهيو ته سڄي رات نازن وانگر ڪوڪڙاٽ ڪندو ويڃان، پر خيال آيو ته اجايو ڪتا ۽ پوليس وارا ناراض ٿيندا، هنن جملن ۾ پوليس تي انوکي طنز ڪيل آهي. خوشيءَ ۾ ڳائڻ جو انداز — ”اڃان ته اٺ مان ننڍڙو آهيان.“ دلڪش آهي.

اسڪولي چوڪرين لاءِ چوي ٿو — ”اهي ننڍڙيون، بندريون، ستيرن جيتريون چوڪريون مونکي ٻنھ ڪونه وڻن، ڇڙون... اجايو ورچڙهي وڃانس ها ته ماستر صاحب وانگر ماري ماري لاه، ڪڍي ڇڏي ها...، ’هٿان ڊرائيور خاڻ ۾ ڳاڙهو ٿي ويو، ان وقت مونکي آلوپخارا ياد اچي ويا... ڀلا هي ڪراچي به ڪو شهر آهي! رستن تي هر وقت موٽر، لاريون، ٽرامون، رکشا ڊوڙندا رهندا آهن — ڪڏهن ڪڏهن بسون

پاڻ ۾ وڙهي پونديون آهن... امان رڻي ٿي، عذرا رڻي ٿي، هيروئن رڻي ٿي، توکي به رڻي گهرجي، چرٻت!... هر هڪ اڪائي ۾ سماج ڪانه ڪا گڙهڙ ڪئي هئي. مونکي سماج تي ڏاڍا خسار آيا، وڏو ڪو بدمعاش آهي سماج... محبوب! ڪهڙو محبوب؟ فلم ڊائريڪٽر محبوب... مان پريتر نه آهيان. پريتمداس امانجي ڪلاس جو مانيٽر آهي - امانجي ماستر جو چچو آهي...،

امر جليل صاحب جو خيال آهي ته ڪردارن کان مندن ذهني ورڇ مطابق ئي ڪانس ڪجهه چوايو وڃي — ”ڪنهن به ٻوليءَ جي اها سخت بدنصبي آهي جو مندن ادب کي مذهب ۾ ذات پات تي ساهميءَ ۾ توريو وڃي ۽ پرکيو وڃي... اها پرک ادبي ايمانداريءَ جي تقاضا آهي — موهن ڪلپنا جو ٻيو نالو منڍي ڪهاڻي آهي (۱). هي سچ آهي ته ڪنهن به فنڪار، ڪهاڻيڪار يا داستان نويسيءَ کي پرکڻ لاءِ اهو ته ڏسڻو ناهي ته هو يا هوءَ هندو آهي يا عيسائي آهي يا مسلمان آهي. ڪنهن به ادبي شهپاري کي پرکڻ لاءِ اهو ڏسڻو نه آهي ته مصنف ڪير آهي، ڪهڙي مذهب يا دين ڌرم مان واسطو رکي ٿو، ڏاڙهيوارو آهي يا ٻُڄي آهي، ڪارو آهي يا پورو، مهانڊن موچارو آهي يا بدشڪلو، پراڻو آهي يا پنهنجو...،

امر جليل جي هيءَ شڪايت صحيح آهي. هن پنهنجي لکڻين ۾ انهيءَ جو ڪافي ثبوت به ڏنو آهي، ته پوءِ ڪيس ايترو چو لويو ويو آهي؟ حقيقت هيءَ آهي ته امر جليل انتهائي بيباڪ نموني هر ڳالهه چئي ٿو ڏئي، ڪنهن به لسڪيءَ جو لڪندڙ هڪ ئي هوندو آهي. پر پڙهندڙ اڻيڪ هوندا آهن ۽ هر هڪ پڙهندڙ جي پسند هڪ جهڙي ٿي نٿي سگهي. پسند ۽ ناپسند هونديون ئي آهن.

امر جليل جي لکڻين کي پڙهندڙ پنهنجي پسند ۽ ناپسند جي بنياد تي جڏهن ناپسند ڪن ٿا ته سندن ناپسنديدگي شديد ردِ عمل جي صورت اختيار ڪري ٿي.

امر جليل گهڻو ڪجهه لکي سنڌي عوام، سنڌن ادب، ٻولي، تهذيب ۽ تمدن جي بي لوٺ خدمت ڪئي آهي. آءٌ ڪيس عرض ڪندس ته مذهب سان اجائي ڇيڙ ڇاڙ نه ڪري. دنيا جا سڀ مذهب اتر آهن، امر آهن. دعا آهي ته ’امر‘ جو زورِ قلم زندهه ۽ پائينده رهي.

آمر جليل منهنجي نظر ۾

ادب انسانن جي قسمت سنواري سگهي ٿو، پر ان لاءِ اديب تي جيڪي به ذميداريون آهن، ان مان هو ڪيتريون پوريون ڪري سگهي ٿو، ان تي منحصر آهي. جن مان پهرين آهي: انجو وقت سان گڏ هلا. 'بي وقتي راڳي حماقت آهي.' جنهن لاءِ ڪرشنچندر پنهنجي ناول 'ڏکڻ مان ٿو سچ اڀري' ۾ هڪ هنڌ ڪنهن اديبءَ ميٽر جي ڪالهر ڪندي لکي ٿو: 'اسان پروگريسو اديبن جو ميٽر هو، جنهن ۾ اسانڪي تازن تجربيڪ جي شهيدن جو قسم ڪئي اڳتي وڌڻ جو عزم ڪرڻو هو ۽ انجي باري ۾ لکڻيون اني پڙهڻيون هيون، پر هڪ اديب اني هڪ اهڙي ڪهاڻي پڙهي، جنهن ۾ هڪ ماڻهو جو هڪ ڪٽيبيءَ سان عشق ڏيکاريو ويو هو.' جنهن تي ڪرشنچندر لکي ٿو: 'اهو ادب، ان وقت تي پيش ڪرڻ، فقط وقت ضايع ڪرڻ آهي ۽ ماڻهن کي سندن صحيح مقصد کان منهن موڙائڻو آهي.' اديب جو وقت سان گڏ هلاڻو قوت مشاهدي تي منحصر آهي. جيترو هو ڪنهن مسئلي جي اندرئين تهن تائين پهچي سگهندو، اوترو هو وقت سان صحيح قدم ملائي هلاڻو لڳندو. ٻئي نمبر تي آهي اديب جون فني صلاحيتون. جنهن لاءِ مطالعو ڪرڻ، صحيح سمجهڻ ۽ انکي پنهنجي نموني انٽر پريٽ ڪرڻ ضروري آهي. مطالعي جو جيستائين تعلق آهي، تنهن لاءِ ماڻهوزي تنگ جون 'ادبي ڪانفرنسن' ۾ تقريرون پڙهڻ سان معلوم ٿئي ٿو ته جيستائين ليکڪ دنيا جي جدا جدا مهذب خيطن جي تهذيب، تمدن، ثقافت، تاريخ، جاگرافي، علم ادب، سياحت ۽ سماجي صورتحال جو مطالعو نه ڪري چڪو آهي، نيستائين همڪي لکڻ جو ڪوبه حق نه آهي. جيڪڏهن ڪو

ماڻهو هڪ سؤ پروگريسو ادب جا ڪتاب پڙهي، سمجهي ۽ پوءِ هڪ سٺ لکندو ته واقعي اها ادب جي افاديت نمايان ڪري سگهندي. جيستائين ڪنهن لکڻيءَ کي سمجهڻ جو تعلق آهي ته ان مطابق مان فقط ايترو چوندس ته جيڪڏهن اسان جو ڪو ماڻهو شاهه صاحب جي مومل راڻي جي هن بيت کي پڙهي 'مومل کي مجاز جا اکين منجهه انبور' چوي ته اهو شاعر چريو آهي، اکين ۾ انبور ڪيئن ٿيندا، ته چئبو ته اُن پڙهيو آهي، پر سمجهيو نه آهي. ڪنهن به ليکڪ کي، پوءِ اهو شاعر هجي يا مضمون نويس، سمجهڻ نهايت اهم ڪم آهي. انهن پنهنجن ڪانپوءِ ان کي پنهنجي فن ۾ انٽر پريٽ ڪرڻ به تمام ضروري ۽ توجهه طلب ڳالهه آهي. ميڪسم گورڪي سندس ناول 'ماءُ' ۾ جيڪا منظرنگاري ڪئي آهي سا ڪنهن مخصوص خطي جي آهي. جنهن ۾ هن گهڻو نڻو برسات ۽ برفباري ڏيکاري آهي. پر جيڪڏهن ان کي پڙهي اسان مان ڪو لاڙڪاڻي ضلعي جي ڳالهه، لکندي ساڳي منظرنگاري ڏيکاري ته ان ڪهاڻي جو سمورو تاثر ختم ٿي ويندو. پر ان منظر نگاريءَ پڙهڻ کانپوءِ ليکڪ جيڪڏهن سوچي ته جهڙيءَ طرح گورڪي سندس خطي جي منظر نگاري ڪئي آهي، اهڙيءَ طرح هو پنهنجي خطي ۾ جيڪي ڏهي سگهيو لکي ته اهو آهي سندس صحيح انٽرپريٽيشن.

دنيا جي تاريخ ان ڳالهه جي گواهي آهي ته هر قوم جو ادب انجي تقدير تي ايندو آهي. هر خطي کي ڪي نه ڪي اهڙا اديب پئي مليا آهن، جن ادب ذريعي ان خطي جي قسمت سنواري ڇڏي آهي. جي روسو ۽ والٽير پيدا نه ٿين ها ته بئسٽائيل مسمار نه ٿئي ها. جي ڊالستاءِ، ٽرگنيف، گوگول ۽ چيخوف ساڳي دؤر ۾ پيدا نه ٿين ها، ته روسي انقلاب ويهينءَ صديءَ جي ٻئي ڏهاڪي ۾ نه اچي ها.

اهڙيءَ طرح اسانجي خطي سنڌ کي به اڄ تائين جيڪي اديب مليا آهن، خاص ڪري اهي، جن هتي جي عوام جي آسن اُٺڻن، هلت چلت، رهڻي ڪهڻي، ريتن رسمن، مسئلن ۽ سندن سجاڳيءَ ۾ ۽ نمايان ڪردار ادا ڪيو آهي، تن ۾ 'اسر جليل' به هڪ آهي. اسر جليل جي فن تي لکڻ لاءِ هڪ ته اهو ماڻهو ڪهرجي، جنهن کي سندس ويجهو رهڻ جو گهڻو موقعو مليو هجي ۽ سندس فطرت ۽

مشاهدي مان واقف هجي يا نه وسيع مطالعو هجيس. جيئن ته مان مٿي لکي آيو آهيان ته هو انهن اديبن منجهان آهي، جن پنهنجي فن جو بايو هتانجي عوام مان هٿ ڪيو آهي. تنهنڪري هتانجي ڪنهن به لکڻي پڙهڻي کي امر جي فن جو ڪجهه نه ڪجهه اندازو ٿي سگهي ٿو، ڇو ته هو انهن لاءِ آهي ۽ انهن بابت لکي ٿو.

منهنجي راءِ مطابق اسانجي اڪثريت کي امر جليل جون لکڻيون وڻن جو ڪارڻ سندس هيٺيون خاصيتون آهن:

وقت جي ڳالهه

بي وقتي هانگ کان بس ڀلي آهي. بي وقتي ڳالهه اوڀري لڳندي آهي. جڏهن انسان، انسان جي رت جو پياو ٻيو آدم بوءِ، آدم بوءِ، ڪندو وحشي ٻيو گهمي. ان وقت ۾ نازن نخرن، ناچن، عشق وغيره جو ذڪر ڇڻ وانگر ٿو لڳي، جنهن ۾ نه ڪو مقصد آهي نه ڪا معنيٰ. نه انسان کي پائدار ڪون ڏيئي سگهي ٿو، نه صحيح رهبري ڪري سگهي ٿو. اڄ هرڪو ان لاءِ واجهائي رهيو آهي ته ڪير ٿو اسانکي صحيح رهبري ڏسي ۽ اڄ جي ڳالهه ڪري. ان ڏس ۾ امر جليل جا 'هلال پاڪستان' ڪراچيءَ ۾ لکيل ڪالم مثال آهن. ان کان علاوه سندس جي ڪهاڻيون مون پڙهيون آهن، تن مان 'جڏهن مان نه هوندس'، 'جلاوطن'، 'منهنجو پٽ مهدي'، 'هڪ قوم پرست جي ڳولا'، 'سرمار ٽيمر ويلر ۽ قلندر'، 'هن چار ۾'، ۽ 'سرد لاش جو سفر' اهڙيون ڪهاڻيون آهن، جنجي پڙهڻ سان ماڻهو ائين ٿو سمجهي ته هو ان هنڌ ٻيو آهي ۽ اهو سمورو معاملو اڪئين ڏسي رهيو آهي. ان سان گڏوگڏ نازو ٿيل معاملو آهي، جنهن لاءِ هر ڪنهنجو ڌيان پڙهڻ سان ئي ان جڳهه تي پهچيو وڃي.

سليپس

ان مان منهنجو مطلب آهي ته پلاٽ نهاڻ لاءِ ڪي اجايا ور وڪڙ نه ڪرڻ، جيئن پڙهندڙ جي ذهن تي اجايو بار پوي ۽ هو گهڻي سوچڻ ۽ منهنجي ڪري ڪهاڻي اڌ ۾ ڇڏي ڏئي. ان ڏس ۾ امر جليل جي هر ڪهاڻي پڙهندڙ کي هٿ کان وٺيو رستي تان

ٿيندي منزل تي پهچائيندي آهي. پڙهڻ کانپوءِ ڪوبه غلط فهمي ۽ جو شڪار نه بڻيو آهي، سواءِ ڪن حسد ۽ تعصب پرستن جي. ان ڏس ۾ مان مثال طور سندس ڪهاڻيون: 'منهنجي دل موهن جو دڙو'، 'ڌرتيءَ جي ڌوڙ آسمان جا نارا'، ۽ 'جلاوطن' پيش ڪندس.

ڪردارن جي وائن ڳالهائڻ

خيالي ڪهاڻين ۽ قصن گهڙڻ ۾ ليکڪ هميشه پنهنجي قابليت ڏيکارڻ لاءِ سڄي پٽاڙ پنهنجي وائن ڪري ويندو هو، جنهن ۾ پڙهندڙ ائين سمجهندو هو ته ڪن ان ڏسي سگهندڙ شين جي هو وڌيڪ ڄاڻ رکندڙ آهي، جو هوش ئي گم ڪيو ڇڏي. پر اهو ڪير به سمجهي نه سگهندو ته هُو ڳالهائڻي سگهندڙن جي ڳالهه ڪري ويو يا گونگن جي. انجي پيٽ ۾ امر جليل انهن ڪردارن کي واضح ڪري منجهان هٽ ڪڍي ٿو ڇڏي ۽ اهي ڪردار مندن صلاحيتن آهر هڪ ٻئي ۾ ڳالهائڻ ٿا ۽ بس. ان ڳالهه ٻولهي مان پڙهندڙ اهو سمورو اندازو لڳائي ٿو ته انهن ڪردارن ۾ ڪير چالاڪ، ڪير اڻوجهم، ڪير سياڻو، ڪير چريو، ڪير ڪوڙو، ڪير سچو، ڪير ڪانڌر ۽ ڪير بهادر هو. ان بيان ڪرڻ مان پڙهندڙ ڄڻ ته ان جڳهه تي پاڻ بيهي انجون ڳالهائون ٻڌي ۽ منصف ٿئي ٿو، نه ڪي ادیب پاڻ ڪنهن ڪاٺيءَ اک کي مرنگهه ڪوٺي پڙهندڙن کي بيوقوف بنائي ٿو. جن ڪهاڻين، ان نڪته نگاهه کان مونکي متاثر ڪيو آهي سي آهن: 'هڪ دل جي اڪيلائي'، 'زندگي زهر'، 'دل جي دنيا'، 'ڪپيل ٻانهن جو وارث'، 'رڃ'، 'سياح ڪاٺيڊ ۽ ٽرانسليٽر' ۽ 'چل سرت Trouble ۾'.

پلاٽ جي چونڊ

پلاٽ جي چونڊ مان هتي مراد آهي ته ڇند اهم مسئلن ۾ به اها پيٽ ڪرڻ ته ڪهڙي کي بهريان لکجي ۽ ڪهڙي کي بعد ۾، ۽ انهن کي صحيح نثر ڇڏڻ لاءِ ڪهڙي جوڙجڪ ۾ لکجي. وقت جي ڳالهه سان ڪڏو ڪڏ جيڪڏهن پلاٽ جي چونڊ صحيح آهي

ته اها ڪهاڻيءَ لاءِ نمون تي سهاڳ سمان آهي. هن لاءِ مان مثال طور پيش ڪندس امر جليل جون ڪهاڻيون: 'سوجهرو'، 'سج اپڙن کان اک'، 'ڪپل ٻانهن جو وارث'، 'شڪست'، 'ناريخ جو ڪفن'، 'منهنجو ٻٽ مهدي'، 'ڌرتيءَ جي ڌوڙ آسمان جا تارا'، 'هن چار ۾'، 'ساجن منهنجو دوست' وغيره.

ڪردار نگاري

ڪردار نگاريءَ مان منهنجو مطلب آهي ڪهاڻيءَ جي ڪردارن بابت وضاحت. جهڙيءَ طرح 'جمال اپڙي' جي ڪهاڻي 'شاهه جو ڦر' ۾ اٽڪل اڌ ڪهاڻي شاهه صاحب جي وصفن، همت چلت ۽ طبيعت بابت آهي، ذري گهٽ اوتري ننڍڙيءَ چوڪريءَ بابت ۽ عجب جي ڳالهه جو فقط ڪردار نگاريءَ ۾ ئي پڙهندڙ ننڍڙيءَ نينگر کي ڪافي حد تائين پيار ڪرڻ لڳي ٿو ۽ شاهه کان نفرت جو لڪل جذبو پيدا ٿيو وڃي، باقي نفرت، شاهه جي چوڪريءَ کي مارڻ کانپوءِ جاڳيو وڃي. اهڙيءَ طرح ڪردار واضح ڪرڻ تي ماڻهوءَ کي باقي ڪهاڻي تمام سٺي نموني ۾ سمجهه ۾ اچي وڃي، ۽ پڙهڻ تي دل پئي ڪڍي. ان ڏس ۾ امر ۾ ساراهه جو ڳو آهي. 'ساجن منهنجو دوست' ڪهاڻيءَ ۾ امر جليل ساجن جي باري ۾ ايترو ڪجهه نه ٻڌايو آهي، جنهن لاءِ سيڪڙاٽ کي چڱو ڀلو ناول لکڻو پوي ها. ساجن جا وصف، طبيعت، ڪم جي وقت جون ڪيفيتون ۽ نشي جي حالت. اهڙيءَ طرح 'زندگي هڪ ڪُن' ۾ ٻار چڻيندڙ زال جي جيڪا ڪردار نگاري ٿيل آهي سامان ۽ ٻوڏيءَ جي منهن تي هڪ زوردار لپاٽ آهي. 'ناريخ جو ڪفن' ۾ شيديءَ جي ڪردار نگاري ڪري ۽ انکي ناريخي واقعي سان هم - آهنگ ڪري چڻ ڪهاڻيءَ کي معراج تي رسايو ويو آهي. اهڙي طريقي سان 'اروڙ جو مست' ۾ مست جي باري ۾ وضاحت ڪري لکڻ کانپوءِ ائين پيو لڳي ته چڻ مست اکئين پيو ڏسجي. ڪهاڻيءَ جي تاثر ڇڏڻ لاءِ جيڪي به ذريعا آهن، انهن ۾ ڪردار نگاريءَ جو وڏو حصو آهي.

منظر نگاري

جيتوڻيڪ ڪردارن جي وضاحت به هڪ مخصوص منظرنگاري آهي، پر منظر نگاريءَ جون حدون انکان به وسيع آهن. ڇو ته ڪردار کي ڌرتيءَ ۽ آسمان جي وچ ۾ لڙڪندڙ يا هوا ۾ ننڍڙا ذرڙا بنجيو اڏامن ته ڪونه ٿا. انهنجو لاڳاپو ڪنهن مخصوص حصي سان، طبقي سان، رهائش، جاء، موسم، سماجي حالت ۽ ثقافتي حالت سان آهي. انڪري رڳو ڪردار نگاري به ڪهاڻيءَ کي مڃڻ کان بچائي نٿي سگهي. جامع طور تي ڪهاڻي، پڙهندڙ تي تڏهن واضح ٿي ٿي سگهي، جڏهن ڪردارن سان گڏوگڏ منظر نگاري به چڱيءَ طرح سان ٿيل هجي. جهڙي طرح اسر جليل جي ڪهاڻي 'خوني رات' ۾ جيڪا سياري جي اونداهيءَ رات جي منظر نگاري ڪئي وئي آهي ان کانپوءِ ئي گهوڙيسوارن جي بهادريءَ جي ساک وڌي ٿي، ورنه سنڌ ۾ هرعام رواجيءَ رات ۾ گهوڙيسواري ڪا وڏي ڳالهه نه آهي. ان هڪ پاسي ته ڪهاڻيءَ جي تاثر تي اثر پوي ٿو ته ٻئي طرف پڙهندڙ جي دل ۾ ڪهاڻيءَ پڙهڻ جو شوق پڻ وڌي ٿو، ڇو ته هو انهن سان ان وقت ساڻ ٿيو وڃي ۽ منتظر ٿو رهي ته فيصاڻو ڪهڙو ٿيو. اهڙيءَ طرح ڪهاڻي 'هن چار ۾' وڌيري ۽ انجنيئر سان گڏ ڪار ۾ ٻاهران آيل مهمان ماڻي ويٺل آهي ۽ سنڌ جي جدا جدا هنڌن ۽ رستن کان ٿيندا اچن ٿا، انهنجي منظر نگاري ۽ خاص طور تي انهيءَ جاء جي، جنهنجي ڌاڙي ليکڪ کي لکڻ لاءِ مجبور ڪيو، اهڙو ته پيش ڪيو آهي، جو ماڻهو پڙهڻ سان پيساخته چيو ڏئي ته 'واه سنڌيءَ ۾ به اهڙا ليکڪ آهن' 'اروڙ جو مست' ۾ ڪنڊرن جي منظرنگاري جيڪڏهن نه هجي ها ته ماڻهو ائين سمجهي ها ته هو هڪ هنڌان اڏامي وڃي مست وٽ پهتو. جيڪا هن ڪهاڻيءَ جي اهميت لاءِ تمام گهڻو جو ڪاٺي ڳالهه هئي. جيتوڻيڪ مقصد نه اهوئي هو، پر منظر نگاري نه ڪرڻ ڪري اهو مقصد ايترو واضح ۽ زوردار نه لڳي ها.

ڪردارن لاءِ ماحول پيدا ڪرڻ

ڪنهن به ڪردار کي بهادر ڪري پيش ڪرڻ لاءِ انجي

پيٽ ۾ هڪ بزدل ماڻهوءَ جو ڪردار به ڏٺو آهي. جنهنجي بزدلي، بهادر جي بهادري ڇمڪائڻ لاءِ مددگار ثابت ٿيندي آهي. اهڙيءَ طرح شريف ۽ ڪمڀيو يا گندو ماحول ۽ هڪ با اصول انسان. ان ڏس ۾ امر جليل جون ڪهاڻيون: 'سوجهرو'، جنهن ۾ ڏڪر جو زمانو، ان ۾ ٻيا ماڻهو مرڪزي ڪردار کي ڇڏي ڇا جو ڇا صلاحون ڏيئي رهيا آهن. اهو ماحول پيدا ڪري پوءِ به انجو عزم ڏيکارڻ ته 'ڀلي منهنجو ننڍڙو مري وڃي، انجي اها قرباني هر دؤر ۾ مشعل راهه رهندي'، انجي ڪردار کي ڇمڪائي ٿي ڇڏي. 'سيائن ۾ هڪ ڀوک' ۾ سڄي گهر جو ماحول سرماڻيدارانه ذهينت جو ڏيکاري، ان ۾ هڪ بي-اي پاس جو چوڻ ته: 'مان هاري ٿيندس'. سڄيءَ ڪهاڻيءَ جي سونهن آهي. 'منهنجو دوست منهنجو دشمن' ۾ سرماڻيدار ٻار کي هڪ غريب ٻار جي پيٽ ۾ ڏئي ۽ غريب جي غيرت ۽ ٻانڌار عزم کي جيڪو ڇمڪايو ويو آهي، اهو هڪ فنڪارانه ڪارنامو پيو لڳي. 'دل جي دنيا' ۽ 'زندگي ۽ زهر' ۾ پيار کي غربت آڏو هٿيار ڦٽا ڪندڙ ڏيکاري، ليڪه هڪ ماهر نبض شناس هئڻ جو ثبوت ڏنو آهي. جنهن هڪ ڪردار جي نبض تي هٿ رکي ۽ هن ڪوڙهڻي نظام کي انجي مرض جو ڪارڻ ڄاڻو آهي. ان ۾ آچر رات ۽ چنڇر شام جو سرماڻيداري جي ڪيرت ڏيکاري مرڪزي خيال کي نقويت پهچائي آهي. ان لاءِ 'منهنجو پٽ مهدي' هڪ ٺوس ثبوت آهي. جنهن ۾ امير جو مشرف به اسلام هجڻ ۽ انجي ٻارن جي راند لاءِ سنگ مرمر جي مسجد ٺهڻ ۽ غريب جي ٻار جي بکڻي پيٽ مرڻ مرڪزي خيال کي حد کان زياده اثرائتو ڪري ڇڏيو آهي.

اضافي پلاٽ

دنيا ۾ ڪي چند اهڙا ليکڪ ملندا، جنجون لکڻيون هن نموني جون هونديون. هن ۾ ليکڪ ڪوبه هڪ پلاٽ رٿي وهندو آهي. پر انجي ڪردارن جي جدا جدا مصروفيتن سان جدا جدا ڌنڌن وسيلي، هو ٻيون به ڪي اهڙيون ڳالهون ڪري وهندو آهي جيڪي،

پنهنجي پنهنجي جاء تي، هڪ جدا گانه پلاٽ جي حيثيت رکندڙيون آهن. پر ليکڪ انهن کي ڪردارن ذريعي هلندي هلندي اوچتو اظهار ڪيو وجهي. جيڪي خيال سان پڙهندڙن جي ذهن تي مٽرڪي جيان اچيو لڳن ۽ سندن ڪيئي نظرياتي جهڳڙا، جيڪي هو ذهنن ۾ کنيو ڦرن، هڪ سڪڙ ۾ ٻڌل ڪيو وجهي. ان طريقي لاءِ اسر جليل جون ڪهاڻيون: 'منهنجو دوست منهنجو دشمن' ۾ هڪ امير جي پٽ ۾ هڪ غريب جو ڪردار وڌيڪ ٻڌائڻ سان گڏوگڏ هن اهو به ٻڌايو آهي ته امير ماڻهو غريب مزدور کي ڪهڙن بهانن سان ڪمزور بنائيندو آهي ۽ ڪيئن عارضي سهوليتن تي راضي ڪندو آهي. 'دل جي دنيا' ۽ 'زندگي ۽ زهر' ۾ عشق کي غربت آڏو مجبور ڏيکارڻ کانپوءِ اهو واڌاري به ڏيکاريو ويو آهي ته ڪيئن مشيڪر چوڪريءَ ٽائيمپسٽ کي قرض ڏئي ۽ سندس غربت جو فائدو وٺندي، کيس غلط استعمال ڪري رهيو هو ۽ ڪيئن انٽرويو وٺندڙ، چوڪريءَ جي غلط استعمال ڪرڻ جي ڪري ماڻهو چونڊي رهيا هئا: 'منهنجو پٽ مهدي' ۾ غريب جي بک جي ڪري موت کان علاوه انفارميشن کاتي، سي آءِ ڊي کاتي تي لعنت وڌي اٿس، جٺ زميندار جي ذهني، پولس جا ڪلور وغيره ڏيکاريل آهن ۽ 'شڪست' ڪهاڻيءَ ۾ پروفيسر ڪريم جو ڪردار ڏيکاريل آهي ته جيتوڻيڪ هو تمام مشهور ماڻهو هو، دنيا جو ادب پڙهيل هو. وڏن فيلسوفن کي ذاتي طور تي ڄاڻندڙ هو، پر اهي سڀ ڳالهائون سندس روح جو زخم پري نه سگهيون، سندس ضمير جو جواب ڏئي نه سگهيون. پر انکان علاوه ليکڪ جيڪا پروفيسر ڪريم جي تقرير ڏني آهي. انجو ۽ انٽرويوءَ جو اکر اکر جدا هڪ اها ڪهاڻي آهي، جنهن هن سب ڪانٽيننٽ کي رت سين رڳيون آهي ۽ رڳيندي اچي، پر ليکڪ انکي اهڙي نموني ۾ پيش ڪيو آهي جو وڏن وڏن ناولن ۽ تاريخن کي پڙهڻ کان سواءِ ئي هن ڪهاڻيءَ انهن جو نت ڏئي ڇڏيو.

صحيح تاثر ڇڏڻ

هر ڪو ليکڪ ڪنهن نه ڪنهن حادثي کان متاثر ٿي ڪجهه،

نه ڪجهه لکندو آهي، انسان سندس اهو مقصد هوندو آهي ته جنهن حادثي کان، جهڙيءَ طرح هو پاڻ متاثر ٿيو آهي، ان حادثي بيان ڪرڻ سان هو اهڙيءَ طرح ئي پڙهندڙن کي متاثر ڪري. پوءِ اهو سندس فنڪارانه خودبن نبي منحصر آهي ته ان دس ۾ هو ڪيتري قدر ڪامياب رهي ٿو، ڇو ته هو ان حادثي کي ڪهاڻيءَ جي ڍانچي ۾ سموڻي ٿو. ان لاءِ ظاهر آهي ته هو ان حادثي کي ڪيترن ئي ڪٽڙن ۾ ڳنڍڻ سان ٺاهيندو. سندس فن جو ڪمال ان ۾ آهي ته هر ڪٽڙي پنهنجو پنهنجو تاثر ڇڏي، پر آخري تاثر اهو وڃي، جنهنجي ڪري هن اها ڪهاڻي لکي. مثال طور امر جليل جي ڪهاڻي 'ڌرتيءَ جي ڌوڙ آسمان جا نار' ان ۾ ليکڪ ڏيکاري ٿو ته هڪ شاه صاحب ڪيئن شهوت جي غلبي کان مات ڪاڻي ڪارن وڪندڙ عورت سان بدسلوڪي ڪري ٿو ۽ ان جي عيوض هنکي ڪيترو ڀوڳڻو ٻوي ٿو. ان ڪهاڻيءَ ۾ شاه صاحب ۽ اوڏن جي ميلاپ جو ذڪر به ڪيل آهي. پر ليکڪ جي فن جو اهو ڪمال آهي جو انجو تاثر، پڙهندڙ تي، شهوت جو نه، ظلم وارو ٿئي ٿو. 'زندگي هڪ ڪن' ۾ عورت جو ملان ۽ ٻوڏيءَ وٽ وڃڻ بيان ڪندي به جليل صاحب انجي تاثر کي برقرار رکيو آهي ته ان عورت لاءِ پڙهندڙن کي احساس پيدا ٿيو وڃي ۽ هنن پنهنجي لاءِ نفرت، اهڙي طرح 'شڪست' ۾ پروفيسر ڪريم جي عظمت ۽ شهرت بيان ڪرڻ کانپوءِ به اهو ڏيکارڻ ته هو جنهن مڪون جي تلاش ۾ آهي، اهو ڪنهن روح جي زخم جي ڪري ملي نه سگهيو آهي، سندس فن جو ئي ڪمال آهي. 'منهنجي دل موهن جو ڌڙو' ۾ به جيستائين ڇوڪريءَ جي نه نڪري هليو وارو حصو آهي، ته ماڻهو ان ٻڌڻ ۾ آهي ته جيڪڏهن هنکي چاهي به ٿي ته پوءِ ڇو هنسان نڪري نه ٿي وڃي. پر ڇوڪري جا آخري تاثرات بڙهن سان، پڙهندڙ تي واضح ٿيو وڃي ته ڇوڪريءَ بالڪل صحيح ٿي چي، جيڪو ليکڪ کي اصل واضح ڪرڻ جو ارادو ٿو ڏي. آخر ۾ آهي ڪهاڻي، 'عظمت جو ثبوت'، هن ڪهاڻيءَ ۾ ته پڙهندڙن کي پتو ٿي نه ٿو ٻوي ته ڇو سندن حمايت سنهڙي ماڻهوءَ لاءِ ٿيو وڃي، جڏهن ته هو پنهنجي وات سان اهڙي ڳالهه به نه ٿو ڪري.

پر هيڪاري ڪلڻ ۽ واڇن ٽيڙن جي ڪوشش ٿو ڪري. پر انجي باوجود به انجي ٿلهي شخص لاءِ حقارت ظاهر پئي ٿئي. اهو صرف بيان ڪرڻ جو ئي اهڙا طريقو آهي، جنهن موجب جيئن پوءِ ٽيئن ڪهائيءَ جو تاثر زوردار ٿيو وڃي.

سچائي

سچائيءَ مان هتي منهنجي مراد آهي ته ڪردار ڪيترو به اوچي هوندي به پنهنجون ننڍڙيون ننڍڙيون غلطيون تسليم ڪري سچائيءَ جو ثبوت ڏئي. جيئن 'شڪست' ۾ پروفيسر ڪريم باجو اڏي فلاسافر هجڻ جي ۽ ادبي مطالعي جي به سندس ڪيل غلطيءَ کي نٿو وساري ۽ اڄ به ان جو اقرار ڪري آهي ته هن اهو ڏوھ ڪيو آهي، جنهن آڏو سندس هر ترقي نيچ پئي لڳي. پروفيسر ڪريم کي ايترون خوين جو مالڪ پيش ڪري به ليڪڪ سندس ان غلطيءَ کي معاف نه ڪري سچائيءَ جو ثبوت ڏنو آهي. 'جڏهن مان نه هوندس' ۾ هڪ قومي هيرو ڪيئن ڪنهن چوڪريءَ جي چڪر ۾ ٻاهر ويندي ويندي پڪڙجي پوي ٿو. جيڪو ٻاهر وڃي ڪافي ڪم ڪري سگهي ها. انجي بهادريءَ جو ڪردار هڪ پاسي، ته هيءُ ڪردار ٻئي پاسي ڏئي اسر جليل هڪ سچائيءَ جو ثبوت ڏنو آهي نه ڪر ٻين وانگر هيرو کي فرشتو ثابت ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي اٿائين.

ميٿن خاصيتن کان علاوه اسر جليل ٻين انيڪ خوين جو مالڪ آهي. جيڪي وقت به وقت پڙهندڙن تي واضح ٿينديون وينديون، جن تي سندس فن جو ڇمڪندڙ آئيندو پڻ منجصر آهي.

■ ”هتانجا ماڻهو سخت امن پسند آهن. چورون پالڻ سندن عادت آهي.“ ادب سان ورائيم، ”هن علائقي ۾ ٻڪري شينهن جي سامهڙي، ۽ شينهن ڏوٻيءَ جي گڏهه جو دوست هوندو آهي.“

— اسر جليل، ڪهائي، 'سياح'، گائيڊ ۽ ٽرانزسٽر.

امر ۽ انجني امرتا

هونئن ته هن امر ڌرتي هيستائين رڳو امر ئي اڀايا آهن. هن ڌرتي جي ارهه تي هر اوڀر امر ئي اڀري ٿي. پر جنهن امر جي باري ۾ اڄ آءٌ لکي رهيو آهيان. ان امر جي باري ۾ لکڻ وقت منهنجو قلم مولڪان به ڪي قدم اڳڀرو آهي. اڄ قلم جو ڳاٺ گهڻو اوڇو آهي. ڇو نه. هن قلم هيستائين هزارن کي اهڙي امرتا بخشي آهي. پر هن امر، هن قلم کي به امرتا بخشي ڇڏي آهي. هينئر قلم ۽ امر هڪ آهن. فن ۽ فنڪار جو هي سنگم اهڙو ئي سندر آهي جهڙو ٻن ٻارو هي ندين جو. امر قلم جي هر شاخ ۾ نوان نوان پيوند لڳايا آهن جيڪي وڏي وڻ ٿيڻ وارا آهن. مڪالم لکڻ جو ته امر کي ملڪو آهي. هو پنهنجي جادوئي لفظن سان بي جان سڻن ۾ سامه وجهي ڇڏي ٿو. امر، ڪهاڻيون اهڙي ته حقيقي روپ ۾ ادا ڪري ٿو جو پڙهندڙن کان دانهن نڪريو وڃي. سندس ذهني شعور، خيالي پرواز جون اهڙيون ته اڻاهيون عبور ڪيون آهن، جتي پيو ڪو پهچي نٿو سگهي. امر جن اڻاهن تان غوطا لڳايا آهن، تنجو تصور ڪري تعجب وٺيو وڃي. هنجي ذهن جي سورج جون شعائون ڪيڏيون نه تيز ۽ تڪيون آهن! آهي معاشري ۽ معيشت، سياست ۽ ثقافت، مذهب ۽ ماڻهپي جي هر ننڍي وڏي گندي ڪُنڊ ۾ وڃي پهتيون آهن. آهو گند اسان ۽ اوهان سڀ سالن کان ڏسندا پيا اچون. پر ڪرهن ڪڏهن ڪنهن کي ڪانه ٿي. ڇو ته اسانجا نڪ انهيءَ بيهوش ڪندڙ بدبوءِ تي هري ويا آهن. امر جڏهن الهن گند جي ڏيرن کي پنهنجي قلم جي نوڪ سان خوب ڦلهوري اسان کي انهيءَ گندي بدبوءِ جو احساس ڏياري ٿو، تڏهن اسان کيس باغي، ملحد، بي دين، الاجي ڇا جو ڇا چئي وڃون ٿا. اها اسانجي ڪند ذهني، بي قدري ۽ بي علمي آهي. امر اسانجي اوڻائڻ کي خوب ڄاڻي ٿو. هي ڇيلائو اسانجي ستل ذهن ۾ ڌنگ هڻي پنهنجو اسلمه زهر اوڻڻ چاهي ٿو. امر ڪڏهن به بي مقصد نه لکيو آهي. هن هميشه مقصد جا موتي لفظن ۾ لپيئي وڏي واڪي ورهايا آهن. امر هميشه عالمي امن، بين الاقوامي برادري، معاشي برابري ۽ انساني پائيداري جو هاڻي رهيو آهي. هنجي هر ڪهاڻي عالمي افروغري،

نسلي امتياز، نظرياتي ڪشمڪش، بي راه روي ۽ بربريت جي خلاف مضبوط مجاذ ثابت ٿي آهي.

اها منهنجي بدقسمتي ٿي سمجهو جو هن وقت تائين امر سان منهنجي فقط هڪ ملاقات ٿي سگهي آهي. ما به تازو ۱۹۷۱ع ۾ ۰ پر هن امر جي امريتا جو اعتراف مونکي ۱۹۶۶ع کان وٺي آهي، جڏهن منهنجي عمر فقط سورهن سال هئي. نئين زندگي ۽ ان وقت جي مختلف رسالن ۾ امر جون ڪهاڻيون پڙهي پڙهي منهنجي دل ۾ مون امر جي هڪ تصوراتي تصوير ٺاهي ورتي هئي. هڪ پيري اوچتو ماهرار ميهڙي، جي آفيس ۾ طارق اشرف جي معرفت امر سان جڏهن منهنجي پهرين ملاقات ٿي، تڏهن آءٌ دنگ رهجي ويس. امر منهنجي تصوراتي تصوير جي بلڪل هو بهو نڪتو هو!

پريل صحتمند جسم، پريل ڳڻن تي پڙن جهڙا ڪارا ڦلر، سانوري رنگ جو هي سورمون واقعي باغي، بيباڪ، انقلابي، انسانيت جو پوڄاري، هن صحرائي پڪيل انسان جو ساٿي، ڪوڙڪي گلو ڦاڙي، ڪوڪون ڪري، ڪوڙ چوندڙ، ڪوڪلي خانداني تنگ و نابوس جو ڀانڊو ڦاڙيندڙ، پڪيل پنوائيل ۽ اونداهن ذهنن کي چرڪائيندڙ، وقت جي وحشي وڏيون، رهزن رئيسن، شيطاني شملي وارن چوڏرين، ڪميٽن ڪمدارن، مروانن منشين ۽ ڪچر قاضين جي ڪرتوتن کي آربي ڏيکاريندڙ، هڻن هارين ۽ پورهيتن جو حامي، انڌي سماج جي آزاريندڙ ريتن کان تنگ اچي طوائفون بنجي ٽپندڙ نياڻين جو حامي. امر اهڙو ئي هو جهڙو پڙهيو ٻڌو ۽ سمجهيو هوم. اروڙ جو مست، باريست اسٽريٽ جو غنڊو، سرد لاش جو سفر، منهنجي دل موهن جو دڙو، منهنجو پٽ مهدي، چٽي ڪٽي جو موت، شڪست ۽ جڏهن مان نه هوندس جو خالق، امر منهنجي آڏو روبرو هو. مونکي سندس ڪين اڻ وسرندڙ ڪهاڻين جا موضوع ۽ مڪالما ياد اچڻ لڳا. هڪ ڪهاڻي ۾ هن عالمي اسٽيج تي اچي وڏي واکي چيو هو: 'اي انسانيت جا محافظو! اچو ته اڄ هڪ هڪ سان ملائي عالمي امن ۽ بيار کي پنهنجي دائري ۾ پناهه ڏيون. اچو ته اڄ اسين مظلوم ۽ ڏٽيل حال انسان عهد ڪريون. اچو ته دنيا جا محنت ڪش ۽ مفلس انسان عهد ڪريون ته اسين هن ڌرتي لاءِ نئون آدرش ٿينداسين. اسين مذهبي جنون، نسلي برتري جي احساس ۽ نظرياتي ڪشمڪش جي آدمخور آڏو هماليه وانگر اٿل ٿي بيهنداسين ۽ ڏٽيل انسانيت جي حقن جي حفاظت ڪنداسين،' له رڳو اسلام ۾ موجوده

سڀني مذهب کان امر نه رکڻو غير مطمئن آهي، پر انهن مڙني مذهبن کي هو مرندو ڏسڻ گهري ٿو ۽ انهنجي جاء تي مذهب انسانيت کي آڻڻ گهري ٿو، جنهن ۾ انساني قدرن کي وڏي اهميت آهي. هڪ هنڌ تي بي باڪيءَ سان ڪهڙو نه ٺهه ٻهه سچ چئي ڏنو اٿس: 'مذهب مان منهنجو مطلب فقط اسلام نه آهي، مذهب جي اصطلاح ۾ اسلام، هندو ڌرم، عيسائي، جين ۽ ٻيا اچي وڃن ٿا. جهڙيون حالتون رولما ٿي رهيون آهن، تن مان ائين محسوس ٿئي ٿو ته مذهب هن صديءَ جي پڇڙي تائين يا ايندڙ صديءَ جي شروعات ۾ پنهنجو موت پاڻ مري ويندو.' مذهب جي جاءِ معاشي برابريءَ جون قوتون والارينديون. هاءِ، هاءِ خدا اهو ڏينهن جلدي آڀاري. اسر اهڙي روشن سچ ڏانهن اشارو ڪيو آهي، جيڪو آڳوڻو آڀري چڪو آهي. ان جو انڪار اسان هاڻي گهڻو وقت ڪري نٿا سگهون. امر جي هي پيشنگوئي شال جلدي پوري ٿئي. هو علمي اعلان چوي ٿو: 'ويهن صديءَ جي آخر تائين دنيا جا سمورا مذهب پنهنجو موت پاڻ مري ويندا. انسان ذهني غلامي جي زنجيرن مان آزاد ٿيندو. جنت جي لالچ ۽ دوزخ جي ڌڙڪن کي ڪٽ ۾ نه آئيندو.'

ماها گهڙي پري نه آهي منهنجي ماءُ، جڏهن انسانيت ۽ انساني قدرن جا علمي اصول دنيا جي ڌڙيل قونن کي هڪ محور تي آڻي بيهاريندا، موجوده مذهب اسانجون فطري تقاضائون پوريون نه ڪري سگهيو آهي. انڪري اسر اهڙي مذهب جي انڌي پرچار کي بي، قصد ۽ بيڪار سمجهي ٿو. انهيءَ ڳالهه جو چڻو مثال پيش ڪندي، هن هڪ هنڌ لکيو آهي: 'نور مسجد جي مينارن تي چار لاٿو اسپيڪر لڳل آهن، جن مان ڏينهن ۾ پنج دفعا بانگ جو آواز ايندو آهي ۽ جمعي ڏينهن مولانا عبدالجبار ڪپڙائي لاڳيتو ڏيڍ ڪلاڪ تائين خطبي کان اڳ ڳالهائيندو آهي. هو ماڻهن کي قبر جي عذاب ۽ قيامت جي ڊپ ۽ الله ساڻن جي قهر کان ڏڪائڻ جي ڪوشش ڪري ٿو ۽ ماڻهو جيڪي بئڪ جي عذاب، بيروزگاري جي ڊپ ۽ خالي ذهنن ۾ ويٺل راکاس جي قهر کان ڪنڀيل آهن، تن تي مولانا جي تقريرن جو زبردست اثر ٿيندو آهي.'

امر، اسان کي بيشڪ اعتراف آهي ته اسان انساني قدرن کي ڪڏهن به اهميت نه ڏني آهي. هڪڙي 'نجم' نه پر اسان مڙشي انهن انسانن جي برادري مان آهيون، جن 'وان گو' کي مفلسي ۾ مرڻ ڏنو، پر سندس تصويرن جو ملهه لکين رپيا لڳايا ٿون — جن سقراط کي زهر ڏنو،

پر سندس افڪار ڪتابن ۾ ڇپايائون - جن عيسائي کي صليب تي لڙڪايو، پر سندس مورتين مان گرجائون ڀريائون. امر جي هن چوڻ ۾ به ڪو شڪ ڪونهي ته: 'انساني وهنوار جا قدر وقت جي ڪوري ۾ ڪامندي، هچرندي ۽ سڙندي بدلجندا رهيا آهن. پر صدين گذرڻ کانپوءِ به انسان ذات جي هڪ ٻئي ڏانهن نفرت ۽ حقارت، ڏاڍ ۽ ڏهڪاءُ جا بنيادي سبب ساڳيا رهيا آهن،

اهي بنيادي سبب ڪڏهن مذهب جي شڪل ۾ ته ڪڏهن رنگ ۽ نسل جي اوچ نيچ جي شڪل ۾، ڪڏهن معاشي برتري جي شڪل ۾، ته ڪڏهن سياست جي شڪل ۾ رونما ٿيندا رهيا آهن. فرق فقط هي رهيو آهي، 'ظالم هر دور ۾، هر حال ۾ ساڳيو رهيو آهي، فقط مظلوم بدلجندي رهيو آهي. زهر جو پيالو ساڳيو آهي، فقط سقراط بدلجي ويو آهي، ڪربلا جو ميدان ساڳيو آهي، مگر حسين ابن علي بدلجي ويو آهي آهي، سندس قلمر جي هڪ ٻي جهلڪ به مونکي ياد آهي، جنهن ۾ امر الساني قدرن کي پاڻمال ٿيندي ڏسي چيو آهي: "جنت آها جاءِ آهي، پر بيمر جنهن تي فقط مسلمانن کي موروثي حق آهي. جنت ۾ هيمن ڪالائي، لچمع ڪومل، هري مونواڻي، هريڪانت، ڪلاپرڪاش ڀڳت ڪنور ۽ سويي گيانچنداڻيءَ جهڙن کي وڃڻ نه ڏيندا آهن."

موجوده سماج مان به امر نه رڳو غير مطمئن آهي بلڪ انڪاري به. امر هڪ جاءِ تي اسانجي دل جي ڳالهه ڪئي آهي. لکي ٿو: "نو جهڙا انقلابي شاعر سماج دشمن آهن."

"جنهن شيءِ جو ڪو وجود ئي ڪونهي، البتو مان دشمن ڪيئن

ٿيندس."

"تون سماج جي وجود کان انڪار ٿو ڪرين."

"گهاٽي جو ٻيو نالو جيڪڏهن سماج آهي ته پوءِ مان سماج جي

وجود کان انڪار نه ٿو ڪريان."

اسانجي هڪ انڌي نيڪي اسانکي هڪ وڏو نقصان پهچايو آهي، انڪري امر اسانکي هڪ تاريخي حقيقت ڏانهن اشارو ڪندي هڪ هنڌ لکيو آهي: 'هڪ تاريخ جي ڪنهن به دور ۾ مهمان نواز ۽ سڃاڻيون قومون هڪ ٻن صدين کان وڌيڪ پنهنجي وجود کي برقرار رکي نه سگهيون آهن، ڇو ته سڃاڻيون ۽ مهمان نواز قومن وٽ ڪڏهن اهڙا شاهينگ مهمان به ايندا آهن، جيڪي سندن وٽين ۽ ٻنين جا مالڪ ٿي ويهندا آهن،

ملڪ جي ڪاليجن ۽ يونيورسٽين جون اوچيون عمارتون پنهنجي

اهم فرض پوري ڪرڻ ۾ ڪامياب نه ٿيون آهن. آمر کان اهي يونيورسٽيون به گهجهيون ڪونه آهن. هڪ هنڌ ڪهڙي نه دمڪ پري ڳالهه ڪئي اٿس: ”اسانجون يونيورسٽيون ۽ ڪاليج، تعليم سان سماجي نظام مان لنڊ وڌائي جو فرق ختم ڪري ڇڏيندا. تون به هڪ ڏينهن سي-ايس-بي ڪري وڏو عهدو حاصل ڪري مونکي به حاصل ڪري سگهندين.“

”مان اتفاق جو قائل نه آهيان نجم. هنن ڪاليجن ۽ يونيورسٽين مان ڪنڊ ذهن ڪلارڪ، دفتری، ڊسپيچر ۽ ماسٽر پيدا ٿيندا آهن ۽ ڏيندا رهندا. مان ان محڪوم رعيت جو هڪ معمولي ۽ غير اهم فرد رهندس. مان حاڪم نه پر چنگيز خان ۽ هلاڪو جهڙن حاڪمن لاءِ بهترين شڪار ٿيندس.“ اسانجي حانمن جي سڪني سخا جنهنڪي سوالي پنهنجي ٻولي ۾ بيوقوفي چوندو آهي. آمر انهن جا ٻول ٻڌرا ڪري ٿو: ”ڪهڙيون ڳالهون ٿو ڪرين سائين. رب جو قسم آ، اسان توهان سنڌي وڏيرن لاءِ پنجاب ۽ سوات جا داڻا ڳولي ڪڍي ايندا آهيون. ڇا ياد ڪند بن پهلو ان ڪي، وڏيرا سائين.“ ”اچي وٺ پهلو ان، ڇا ياد ڪند بن ته ڪڏهن فراخ دل سنڌين سان ڪم پيو هجي.“ پهلو ان ڊوڙي آيو ۽ ٻنهي هٿن ۾ نونن جي ٽپي وٺندي چيو، ”رب جو قسم آ، اڄ حاتم هجي ها ته جيڪر روئي پوي ها، وڏيرا سائين. داڻا شل سنڌين کي سلامت رکي. رب جو قسم آ، توهان کانپوءِ توهانجو اولاد به اسانجو قدر ڪندو رهندو وڏيرا سائين.“

امر جتي زهر جا ڪڙا ڏيک ٿو اچي، اتي سنڌين جي روايتي بهادري، وطن پرستي ۽ قوم پرستي کي نئين سر اڃاگر ڪرڻ لاءِ هن احساس ڪمٽري ۾ مبتلا قوم کي ياد ٿو ڏياري: ”سرڪش سنڌين جون مائرون موڪلائڻ مهل ’خدا حافظ‘، ڇوڻ کي بزدلي جي علامت سمجهنديون آهن. الوداع ڪرڻ مهل سنڌي مائرون پنهنجي پٽن کي چونديون آهن:

”گهوڙن ۽ گهوٺن جيئڻ ٿورا ڏينهن،

ڪڏهن منجهه ڪوٺن، ڪڏهن راهي رڻ جا.“

امر جي قلم جي جهلڪ اوهان ڏٺي. امر لکي ڄاڻي ته بيان به ڪري ڄاڻي. امر، تون بيشڪ امر آهين. تنهنجي قلم جون پاڙون پاڻال پر ڪٽل آهن. تون ائين نه چئو ته، ’ڪڏهن مان نه هوندس، تون هئين، آهين ۽ هوندين. نه تون ڪڏهن فنا ٿي سگهين ٿو، نه تنهنجو فن ڪڏهن فنا ٿي سگهي ٿو.“

آم—ر

مهلانجو پسنديدو فنڪار

۱۹۷۱ع ڌاري نوڪريءَ سانگي ڪراچي وڃڻ ٿيو، جت پنهنجي ادبي ۽ سياسي دلچسپيءَ جي ڪري اهڙا ٺڪاڻا ڳوليم جت اهڙا ماڻهو ملي ٿي سگهيا، اهڙن ئي ’اڏن‘ مان هڪ مشهور اڏو ڪيفي ٿيريا به هو، جيڪو پنهنجو مٿ پاڻ هو. ڪراچي جي رنگين شامن ۾ ڪراچيءَ جا گهڻائي دانشور، سياسي ڪارڪن اني اچي ملندا هئاسين.

آت اسان سنڌين به پنهنجو اڏو بڻايو. بس، پوءِ ته سياسي بحث کانوڻي باريڪ ادبي نڪتن تائين ڳالهائون ٿينديون هيون. ڀلا ڪهڙو مسئلو هو، جيڪو ٽيبل تي ڳالهائڻو نه ويندو هو، عالمي انقلاب کانوڻي سنڌ جي قومي تحريڪ تائين ۽ ڪرشن چندر جي افسانن نگاريءَ کانوڻي پڪاسو جي آرٽ تائين.

انهيءَ ئي زماني ۾ ممتاز مهر ۽ نبي بخش کوسو به سکر مان آسھيا هئا، جيڪي پڻ اني اچي حاضري ڀريندا هئا. اقبال جتوئي، عمر خشڪ ۽ نذير چنو به روز جا گرامڪ هئا. باقي ڪڏهن ڪڏهن ناصر مورائي، تاج بلوچ، پریم جگيشا به ايندا رهندا هئا ۽ ٻيا سنڌ مان ايندڙ ڪيترائي دوست هوندا هئا.

”آمر جليل نٿو اچي؟“ هڪ ڏينهن اقبال کان پڇيو هئم. ”نه، آهو هوڻن ۾ اجايو ويهي وقت نٿو وڃائڻ چاهي.... تون، اسان ته وائدا آهيون.“

۽ مان سوچيندو رهندو هوس — ’عجيب آ، امر جليل نه!‘ ڪيفي ٿيريا مان نوڪري پوءِ ايلافي جو رخ رکندا هئاسين، اڪبر بلوچ جي ڪتابن واري دڪان تي ٺاڪر شرما ملندو هو. انکي اتان وٺي ايندا هئاسين ڪيفي نيويارڪ تي، جت

شمشير الحيدري هوا ۾ سگريٽ جا دونهه ٺاهيندو نظر ايندو هو ۽ ٺاڪر شرما پوءِ شروع ٿيندو هو آيتار ۾، ڏينهن جو سٺيما ايڊورٽائيز ڪمپني ۾ نوڪري ڪري دير سان موٽندو هو، پگهار ٿورو، ڪم گهڻو. سو ٻار جي خار به اوتري. هميشه ٿر جي گهريلو هنر جا ڪراچي ۽ ٻاهرين ملڪن سان واپار جا منصوبا ٺاهيندو هو ۽ روز پنهنجي ڪار گذاري ٻڌائيندو هو. هن پنهنجي خيالن ۾ ٺاهيل ڪمپني جو نالو 'مارئي هيندي ڪرافٽ' به رکي ڇڏيو هو (۽ هينئر خوشقسمتيءَ سان سندس ڌنڌي عملي صورت اختيار ڪئي آهي ۽ ڪڏهن جون خيالي گالهليون حقيقت بڻجي ويون آهن) ۽ اهڙيءَ ريت ئي ڪراچي ۾ اسانجون شامون گذرنديون هيون. منهنجي من ۾ هڪ اهائي اُن ننڍي هٿي ته اسر سان ملاقات ڪجي.... اسر ڪيئن آ.... سندس طبيعت ڪيئن آ.... ننڍي هوندي کان ئي سندس ڪهاڻيون مختلف رسالن ۾ پڙهندو هوس. سندس فن پنهنجي همعصر سنڌي ڪهاڻيڪار موهن ڪلپنا کانپوءِ ڪافي اوچو آهي، سندس ڪهاڻين جا ڪردار چرندڙ، پرندڙ انسان آهن.... اسر پنهنجي هڪ هڪ جملي ۾ طنز جو اهڙو نشتر رکيو اچي ٿو، جيڪو اسانجي لکندڙن ۾ گهٽ ملي ٿو. مون پڙهيو هو ته اسر جي هڪ ڪهاڻي ۾ هيرو هڪ چوڪريءَ سان محبت ٿو ڪري ۽ ان کانپوءِ سندس محبوبه بيوفائي ٿي ڪري ۽ هيرو ان غم کي ڪافي دل جي گهرائين سان محسوس ڪندي عورت تي بيوفائي جو طعنو هڻي نفرت شروع ڪري ٿو.... ۽ جڏهن گهر پهچي ٿو تڏهن سندس ماءُ ٻڌائي ٿي ته: ”رخسانه سامهون ساڻيڪل جي دڪان واري سان ڀڄي وئي.“

رخسانه سندس جوان ڀيڻ هئي.

اسر پنهنجي ان ڪهاڻيءَ ۾ ڪيترو نه عظيم آهي ۽ سندس

فن ۾ ڪيتري نه حقيقت آهي.

۽.... ۽ پوءِ اسر جون ڪهاڻيون پڙهندو رهيس، ملڻ جي آس

به پنهنجي جاءِ تي قائم رهي. هڪ ڏينهن، شام جو دستور موجب

ڪيفي ٿيريا ۾ ويٺا هئاسين.

”اسر ٻاهر ڪتاب پيو ڏهي.“ اقبال ٻڌايو، ”هلو نه ملونس.“

اقبال چيو.

ٻاهر نڪتاسين، سامهون مارواڙي، فوٽ پاٽ تي ڪتاب رکيو ويٺو هو ۽ اسر جليل اتي بيٺو ڪتاب ڏسي رهيو هو. ۴.....۴.....
امر جليل منهنجو پسنديدہ فنڪار، منهنجي سامهون بيٺو هو.....
خوش پوش، ڳالهه ڳالهه، تي ٽهڪ ڏئي کليل وارو، جسم ۾ ڀريل، وڏا شهر، هر هڪ سان پاڪر پائي مليو. اها امر سان پهرين ملاقات هئي، جيڪا تمام مختصر ٿي. ۴ پوءِ بينگال تي ملٽري ايڪشن شروع ٿيو، هٿ جنگ شروع ٿي، هر هڪ دوست مايوس ۽ زندگي جي چڪر ۾ رڌل ٿي نظر آيو، امر، الاڻي ڪٿي هليو ويو هو، اقبال جتوئي ۽ منهنجو روز ملڻ ٿيندو هو.
”امر جو الاڻي ڪهڙو حال آهي.“ مون اقبال کي چيو،
”هل ته هلي ملونس.“

امر ان وقت سعيد منزل پرسان فليٽ ۾ رهندو هو. انهيءَ ڏينهن امر مونکي هڪ حساس ليکڪ ٿي نظر آيو، سندس ذهن تي ڏک جون ريڪائون هيون، اکيون ويران هئس، شايد ڌرتي تي خون وهندڙ ڏسي، تڙپي اُٿيو هو. ان ڏينهن هن زور و شور سان اسان سان سياسي بحث ڪيو هو ۽ کيس يقين هو ته بنگال آزاد ٿيندو ۽ پوءِ کيس سنڌ جو مستقبل ستائي رهيو هو، هن چيو ته بنگال کانپوءِ فوج سنڌ جو نه رخ رکي. امر پنهنجي ڌرتي لاءِ ايترو سچو هو، جو هن ان کانپوءِ ڪيتريون ئي قوم پرست ڪهاڻيون ڏنيون، جن ۾ سنڌي قوم کي سڃاڻي جو بنگال ڏنل هو..... هو پنهنجي من ۾ هن ڌرتي لاءِ الاڻي ڪيترا سندر سڻا ڏسي رهيو هو، نڌن ته هن جڏهن مان نه هوندس، جهڙي ڪهاڻي لکي هئي.

بنگل آزاد ٿيو، جنگ بند ٿي چڪي هئي، ڪيفي ٿيريا، جماعت اسلامي جي ڏاڙهي پوش غنڊن هوٽل منجهه بار هچل ڪري تباهه ڪري ڇڏي. ۽ پوءِ اسانجو اڏو ڪيفي جهان ۽ ايلفي ۾ هوٽل ايلفي جت اسر به ڪڏهن ڪڏهن ايندو هو. هڪ ڏينهن امر هوٽل ۾ آيو، اهوئي خوش پوش، هر ڳالهه تي ٽهڪ ٿي ڏنائين. چار پنج ڇٽا هيٺس، ڳالهين مان ڳالهائون ٿي نڪتون، نيٺ پيٽل جي

ڪالهه، نڪتي. ڪنهن چيو: ”اڄ پينو (Drink) وڃي.“ ڇني کي تازو پگهار مليو هو. ”سپ شيئر (Share) ڪري پئون“ — امر ٽهڪ ڏنو ۽ چيائين، ”ڇڏيو پيئڻ کي — هلي ٿا پاپونٿر ريسٽورينٽ ۾ رات جي سٺي ماني کائون.“

”ماني به کائبي. اچو نه پئون.“ اقبال چيو، ”ڪاڏي شراب ڪاڏي ماني. ڪهڙي عمر شاعرانه ڪالهه ڪئي اٿئي.“
سپ امر کي وٺي ويا، امر پنهنجي اعرار تي قائم رهيو ته هو ڪڏهن به نه پئندو ۽ پوءِ هليو ويو.

مون — وڃيو: هي ڪهڙو فنڪار آ. شراب به نٿو پئي ... ۽ ڪهاڻيون ڪهڙيون سٺيون ٿو لکي، گهڻو ڪري سپ ليکڪ شراب پيئندا آهن ۽ هي ڪهڙو ليکڪ آ، جو سگريٽ به نه ٿو پئي. سگريٽ جي دونهين کان به نفرت ٿو ڪري، عجيب آ. پوءِ مون امر جي ڪهاڻي ’ريج‘ بابت سوچيو، جنهن ۾ هڪ اسڪول جا ٽي ماستر رات جو شراب پيئن ٿا ۽ عجيب ۽ غريب ڪالهيون ڪن ٿا ۽ امر ان ڪهاڻي ۾ شراب پيئڻڙن جي اهڙي ڪردار نگاري ڪئي آهي، جن پڙهندڙ به پيٽل آهي ۽ اهڙي منظر نگاري چٽي اٿس، جيڪو هڪ سٺو چترڪار ئي چٽي سگهي ٿو. ۽ اهو به امر جو هڪ روپ هو....
مونکي ياد آ، جنهن ڏينهن سنڌ اسمبلي ۾ سنڌي ٻولي جو بل پيش ٿيو هو، ان ڏينهن امر اسمبلي بلڊنگ جو الائي ڪيئن گيت

ٽپي آيو هو، مان ان وقت اسمبليءَ ۾ اسسٽنٽ هوس مونڪان سيشن ڏسڻ لاءِ پاس گهري، مون وٽ هميشه سياسي ورڪرن ۽ اديبن جو ميلو هوندو هو ۽ هر هڪ کي ڪوشش آهر پاس ڏيندو هوس. ۽ انهيءَ ڪري هڪ دفعو چارج شيٽ به ملي. مونوٽ ان وقت پاس جي گنجائش ئي نه هئي، امر اندر هال ۾ وڃڻ لاءِ آيو هو، مون وٽ ان وقت شمشير جي هڪ پاس هئي، جا کيس ڏنڻ، شمشير شايد واپس هليو ويو. بل جي پاس تي ڪانهو هنگاما وڌي ويا، امر به سياسي طور تي باعمل ٿي ويو هو. هن هينئر هر جلسي، هر منٿنگ ۾ اچڻ شروع ڪيو هو. انهن ئي ڏينهن ۾ اسان ڪراچيءَ جي سنڌي ادبي سنگت طرفان جلسو ڪرايو، جنهنجو مهمان خصوصي جي — ايم سيد

هو، امر شروع کان وٺي هر ڪم ۾ اڳڀر هو، سرڪاري نوڪري هوندي به هنکي ڪو پڙ نه هو. ۽ امر ان جلسي کي ڪامياب بنائڻ ۾ نه گهٽايو.... اڄ به مونکي اهو منظر اکين اڳيان تري ٿو اچي، جڏهن اسان اهو فنڪشن سنڌ مدرسي جي وڏي ميدان ۾ ڪرايو هو، ميدان ۾ وڏيون قناتون لڳل هيون، جنکي لڪڙن ذريعي بيهاريو ويو هو، جڏهن هوا لڳي رهي هئي، تڏهن بانسن جا لڪڙا هوا ۾ لڏيا ٿي ۽ قناتن کي مٿي ٿي کنڀايون، امر انهنکي بار بار پٿر سان ٿي ٻڌو، پر هوا به چٽي اڄ نه لڳان ته ڪڏهن، سو امر کي به شايد خار آئي، ۽ ڏسندي ئي هن مکيه قنات جي لڪڙي کي پاڪر ۾ جهلي ڪرسي رکي ويهي رهيو ۽ لڪڙو بدستور سندس سيني تي سختيءَ سان جهليل هو ۽ آخر تائين نه ڇڏيو هائين، هيستائين فنڪشن پورو نه ٿيو، ۽ ان وقت ان منظر ۾ ائين پئي لڳو چڻ ڪنهن پهڙ کي پنهنجي سڀني تي کنڀو بيٺو هو يا ڪنهن ٻيڙيءَ کي طوفان کان بچائيندي سڙهه کي مظلوميءَ سان جهليو هجي.

ڪجهه ڏينهن کانپوءِ ٿياسو فيڪل هال ۾ ڪامريڊ حيدر بخش جتوئي جي ورسلي لمهائي وئي. تقريرن جي دوران جهڙو ٿي پيو، جي. ايم. سيد واک آئوٽ ڪري ويو، سنڌي پاڻ ۾ وڙهي پيا. امر جي وچ ۾ نه پوي ها، ته هٿين پئجي وڃن ها، پر امر پنهنجي پوري ڪوشش سان جهيڙو ٿاري ڇڏيو، امر هڪ هڪ کي هٿ ٻڌي جهيڙي ٿارڻ لاءِ چئي رهيو هو ۽ سڀني کي ايڪٽي لاءِ چئي رهيو هو، ۽ پوءِ هن سڀني چڱن مڙهن کي پنهنجي گهر ۾ ٺاه ڪرائڻ جي دعوت به ڏني هئي.

ڪجهه ڏينهن کان هينئر نازو ٿيندڙ سنڌي رسالن جي ايڊيٽرن ۾ ٿيل جهيڙي دوران امر سان مليو هوس، تڏهن هن چيو ته: ”اسان سنڌ جي ڀلي لاءِ گهٽ ۾ گهٽ پروگرام تي گڏ ٿيون، ۽ منهنجي هينئر صلاح آهي ته اديبن ۽ قومي ڪارڪنن جي ميٽنگ ڪهرائي اهڙن جهيڙن جو نيپرو ڪرايون.“ ۽ امر ان لاءِ وياڪل ٿي نظر آيو. اهو به امر جو هڪ روپ هو، جنهن ۾ هو امر ٿي نظر آيو. امر جا ڪيترائي جوشيعا بحث ياد ٿا اچن، جڏهن هو بحث

ڪندو هو ته زوردار انداز سان پنهنجو نڪتو بيان ڪندو هو — ۽ وري جڏهن اهرهڪ زوردار بحث ڪري ايلفي ريسٽورينٽ مان نڪري اڪيلو وڃڻ لڳو، ته رات ڪافي ئي چڪي هئي، ساحول خاموش هو، ڪڏهن ڪا موٽر ٿي لنگهي، شؤ ڪيسن جون لائيتون ڀري رهيون هيون، امر چپ چاپ نڪتو، فوت پات جي ڪنڊ ورتائين، ڪنڊ هيٺ ڪري هلڻ لڳو، آهستي آهستي قدم، بلڪل خاموش، اڪيلو، چپ چاپ. خاموشي ته اڳ ۾ ئي هئي، امين ڪيس ڪافي دير تائين ڏندا رهيا هئاسين، اقبال جو آواز اڀريو، ”ويچارو حسيني.“ ۽ اهو رمارڪ واقعي سندس مائيٽي طبيعت لاءِ موزون هو. ۽ امر جو اهو ٻيو روپ هو.

نه زندگي وس ۾، ۽ نه موت

جن ڏينهن ۾ مان پرائمري ماستر هوس، ۽ هڪ سو پنجن رپين مان پنڌرهن پاتين جو نه پيٽ پري سگهندو هوس، ۽ نه تنن ڍڪي سگهندو هوس، تڏهن حڪومت کي ڌڙڪو ڏنو هوم ته منهنجي پگهار وڌايو، يا وڏي پگهار واري نوڪري ڏيو ته مان خودڪشي ڪندس. پر پوءِ جلد ئي مونکي خبر پئجي ويئي هئي، ته هتي نه فقط مون جهڙن انسانن لاءِ پنهنجي مرضي ۽ مطابق زنده رهڻ ڏوھ آهي، پر پنهنجي مرضي ۽ سان مرڻ به ڏوھ آهي. خودڪشي جو اعلان ڪري پاڻکي اجايو قانون جي نظرن ۾ ڏٺو ڪيو هوم.

امر جليل، ڪهاڻي، ’سچل سرمست ٽربل ۾‘

منهنجو آمر، منهنجو سائين

سائين آمر جليل ڪي آءِ ان ڏينهن کان سڃاڻان، جڏهن پاڻ ماسٽر هئا ۽ آءِ شاگرد هوس. اچي پتلون، اچي قميص پائي ڪاري بليڪ بورڊ جي اڳيان کين شاعري جون سورميون پڙهائيندي پهريون ڀيرو ڏٺو هئم. لازوال مُرڪ سندن چهر تي هميشه هئي. پاڻ ان دور جي مارڪٽ ڪنڊڙ ۽ تيس مار خان استادن کان مختلف هئا، انهن اڪثر خان استادن کان، جنهنجي وچ ۾ اسان اجنبيت جون اڪيچار ديوارون محسوس ڪندا هئاسين. ان کان پهرين جو آءِ ان وقت جو مڪمل نفسياتي تجزيو پيش ڪيان، بهتر اهو ٿيندو ته آءِ ان اسڪول کي، پاڻکي ۽ ان سڄي پلاٽ جو نقشو ٻڌايان.

مون ۱۹۶۰ع يا ۱۹۶۱ع ڌاري سياسي ڀتيم ضلعي ٺٽي جي گهوٽ احمد خان ڪلتي کي خيرآباد ڪري، ڪراچي ۽ جي واحد سنڌي سرڪاري هاءِ اسڪول اين - جي - وي (نارائڻ جنگلات وڌيا) ۾ پنجين درجي سنڌي يعني پهرئين انگريزيءَ ۾ داخلا ورتو. ۱۹۶۳، ۱۹۶۴ ڌاري سائين آمر جليل اسانکي استاد جي حيثيت ۾ پڙهائڻ لڳو هو. چڱيءَ طرح ياد ڪونهي، پر شايد ستين، اٺين ۽ نائين ڪلاس ۾ سنڌي وٽس پڙهيس. منهنجي اڳيان وقت کي ڇڏي ان دور جي وڏي اهميت آهي، جنهن دور ۾ آمر جليل، سائين جليل احمد قاضي ۽ هڪ استاد جي حيثيت ۾، محبت، ڀائپي، اتحاد ۽ سنڌيت جو درس ڏنو. انهيءَ ڪري ئي مان سندن شخصيت کان انتهائي متاثر ٿيس، ۽ کين هڪ عظيم انسان تصور ڪيان ٿو. سندن ڪي عادتون مون نقل ڪيون ۽ سندن شخصيت مثالي سمجهي پنهنجي شخصيت کي اڏڻ جي ڪوشش ڪندو رهيو آهيان. انهيءَ ۾ مونکي ڪيتري ڪاميابي ٿي آهي، اهو آءِ نه ٻڌائي سگهندس. باقي ايترو ضرور چوندس، سندن هڪ ڳالهه آءِ پنهنجي ڪري سگهيو آهيان

سا آهي؛ 'سڏائين ڪلمڪ رهڻ،' هر حال ۾ خوش رهڻ. خوشگوار ۽ ٻهڪندڙ ماحول وڌيڪ وڻندو آهي، جنهن حالت ۾ هر طرف ٻوسائيل ۽ ڪوهيڙي ۾ ٻڌل رت هجي. ملازمت پيشي ۾ سڀ کان وڌيڪ مايوس ۽ دل شڪسته ڪلارڪ ۽ ماستر رهيا آهن، انهيءَ دور ۾ ۽ خاص اسانجي اسڪول جا ماستر سنڌي هجڻ جي صورت ۾ ناڪامين جا مجسما نظر ايندا هئا. هو هميشه محرومين جي چوواڻي تي بيهي پاڪاريندا هئا. سندن وڇڙيل شخصيتون اسانڪي ڪجهه نه ڏيئي سگهيون. گهٽ پگهار، معاشري ۾ صحيح مقام نه ملڻ جي ڪري، پريشانين سندن مقدر بڻجڻ جي خوف کين آبهرو، ٻڌل، گرم، ڇيڙاڪ ڪري ڇڏيو هو ۽ آخر اها ڇيڙا اسانڪي ڏنڊا هڻي پوري ڪندا هئا. ڪڏهن ڪڏهن ته هو پاڻ ۾ ٽپائجي چانهه جا ڪوپ هڪ ٻئي جي مٿي ۾ هڻي ٿڌا ٿيندا هئا. اهڙيءَ طرح اسان مٿن ڪيلندا ۽ خوف کائيندا هئاسين. اسانڪي اهي ماستر گهٽ، موچڙاڻو گهڻا نظر ايندا هئا. انهيءَ طرح اسانجي ۽ ماسترن جي وچ ۾ اجنبيت جي ديوار وڌندي. جنهنجي ڪري اسان 'ب' بلا، 'ب' ٻڪري ۽ 'ڊ' ڊگهي ڪانسراءِ ڪجهه به پراني نه سگهياسين.

اهڙي ٻوسائيل ۽ اونڊاهي ماحول ۾ ڪجهه روشني پکڙي نه اها هڻي سنڌي ادبي سنگت جي گڏجاڻي ۽ جنهنجو روح روان هو سائين امر جليل. اسين ادب ۽ ادبيت جي الف کان به واقف ڪونه هئاسين. 'چانڊوڪيءَ ۾ ڪلفٽن جو سير' ۽ 'آٺ' تي مضمون لکڻ ڪانسواءِ ٻيو اسانڪي ڪجهه نه ايندو هو. پر جيڪو ميٺ، چاءُ ۽ سرپرستيءَ جو احساس سنگت جي محفل ۾ مايو ٿي، جنهنجو سرچشمو اسر سائين هو، تنهن اسانڪي مستقل لکڻي ۽ اسڪول کان وابستگيءَ جو احساس ڏياريو. سنڌي ادبي سنگت جو اسانجي اسڪول ۾ هر جمعي تي ميڙ ٿيندو هو. جنهن ۾ تعداد جي لحاظ کان هر ڪلاس کان وڌيڪ ڇوڪرا ايندا هئاسين ۽ سائين امر جليل انهن کي سڀني جي اڳيان پڙهائيندو هو. هر ڇوڪرو، انهيءَ لکڻي تي پنهنجو رايو ڏيندو هو، ۽ آخر ۾ سائين امر پنهنجيون تجويزون

ڏسندو هو. انهيءَ دور جي لکندڙن مان اسانجو دوست اقبال جتوئي اشوڪ گنگواڻي، قمر چارڻ ۽ نثار قابل ذڪر آهن.

سائين امرجي قابل تعريف دلچسپي، چاهه ۽ خلوص اسانجون دليون کڻي ورتيون. عام طرح اسين اسڪول جي موڪل جو پيل وڃندي وڃندي ئي اسڪول ڇڏي بندر روڊ تي نڪري ايندا هئاسين ۽ پڪرين وانگر نهي اسڪول کي ترٽ ڇڏڻ جي ڪوشش ڪندا هئاسين، پر جنهن ڏينهن سنڌي ادبي سنگت جي گڏجاڻي هوندي هئي، فرض لازم سمجهي سڀ وڃي ڪلاسن ۾ گڏ پهچندا هئاسين ۽ دير دير تائين محفل هلندي هئي. بک هوندي به محفل جي ختم ٿيڻ تائين هرڪو سڪون سان ويهي ڪاروائي ڏسندو هو. سائين امر اسانکي سنڌي پڙهائيندو هو. جيستائين مونکي ياد پوي ٿو ته انهيءَ دور ۾ هي صاحب سنڌيءَ جو ايترو ڄاڻو نه هو. جنهنجو سبب شايد اهو به ٿي سگهي ٿو، ته پاڻ ايم-اي ايڪنامڪس ۾ ڪئي هئائون يا ڪرڪيٽ طرف ڌيان گهڻو هئو. اهو مون انهيءَ ڪري واضح ڪيو ته پاڻ شاهه جي بيتن جي معنيٰ ٻڌائيندي لاڙي ٻوليءَ جا ڪي اهڙا لفظ چئيءَ طرح واضح نٿي ڪري سگهيا. اصل ڳوڻاڻو ۽ لاڙي آءُ ئي هوندو هوس. تنهنڪري ان ڳالهه کي پروڙي سگهيس ٿي. پر شايد آءُ ئي هئس جنهن اها ڳالهه نوٽ ڪئي، نه ته ڪنهن به ڇوڪر انهيءَ جو اظهار نه ڪيو. بهرحال شروعاتي دور ۾ هر هڪ استاد ائين ڪندو آهي.

آءُ وٺوڻ سان ته نه چئي سگهندس، پر شايد اهو دور هو، جنهن وقت سنڌ ۾ سنڌي رسالا سائين امر جون ڪهاڻيون ڪونه ڇاپيندا هئا ۽ وڏير کي ذهنيت جو شڪار هئا. يا چنڊ ادبي ٺيڪيدارن جو مٿن قبضي هجڻ ڪري نئون ليکڪ جتيون گسائيندو رهندو هو. ۽ سائين امر هندستاني رسالن ڏي پنهنجون ڪهاڻيون موڪليائيندو هو ۽ اتي ڇپيون هيون. شايد انهيءَ ئي دور ۾ پاڻ 'نجم شيرين' جي نالي ۾ لکي متنازع مسئلو کڙو ڪيو هو. آخر سائينجن مڪمل مانيءَ جي ور چڙهي ويا ۽ اسڪول ۽ ماستري ڇڏي ڏنائون. اسان مان ڪنهنکي به خبر نه پيئي. سندن وڃڻ ڪري هڪ خال پيدا

ٿي پيو هو. تنهنڪي هڪ ٻئي استاد عبدالحميد 'ارشاد' ڀرڻ جي ڪوشش ڪئي، 'پر ويا جي وينجهار هيرا لعل وندين جي' اها رونق اها هلچل ۽ تازگي محفل جي ميٽنگن مان نڪري چڪي هئي. سسٽمي ۽ سور.... اسين، اهي ماستر ۽ اهو اسڪول اتي جو اتي رهيو. پر اسڪول جي زماني جي آخري مارَ جيڪا علي حيدر شاه جي هٿان پيئي، ڏاڍي اڻ وڻندڙ هئي (جنهن ۾ اڄڪلهه جو سنڌي نيوز ريڊر سليم ميمڻ به شامل هو) ساڄ به ياد آهي. اڻ وڻندڙانهي ڪري جو هڪ نه علي حيدر شاه پگهار وٺڻ کان سواءِ پڙهائڻ سگهيو ٿي ڪونه هو. ٻيو ته اسانڪي اسڪول آفيس ۾ ڪلارڪ جي اڳيان بيهاري ماريائين.

ان کان اڳي جو آءٌ موڪلايان، هڪ واقعو پيش ڪندس، جنهن ۾ امريائين جي شخصيت منهنجي لاءِ امر ڪري ڇڏي. اسانجي اسڪول ۾ هڪڙو اڪٽو خان ملٽري رٽائرڊ ڊرل ٽيچر هو، جيڪو چوڪرن کي ڪڏهه سمجهي ڪٽيندو هو. پاڻڪي شاه جي سڏائي ڦونڊجي ويندو هو. ساڍن ڇهن فوٽن جو ٿاور، ٻارن کي لتون هڻي ڊاهي وجهندو هو. انهيءَ جي پيريد ۾ منهنجي قميص ڪلهي وٽان ڦاٽي پيئي هئي. انهيءَ ڏينهن شام جو اسڪول موٽندي آءٌ وڪٽوريا روڊ صدر مان (جتي هاڻي صدر ٻوسٽ آفيس آهي) لنگهي رهيو هوس ته سائين امر به پنهنجي ڪجهه دوستن سان گڏ اتي بيٺو هو. مونکي سڏ ڪري، منهنجي ڪلهي وٽان ڦاٽل قميص ڏي هٿ وڌائي چيائين، ”بابا، هي ڇا آهي؟ ڇو تُو سنڌين کي بدنام ڪرين.“ اهي ئي لفظ آهن جي وجود ۾ ٻرن ٿا، انهن تي ئي پنهنجي شخصيت آڏي اٿس. آءٌ سمجهان ٿو امر سائينءَ جو مونکي ابتدائي ۽ آخري سبق اهو ٿي هو.

■ مانگر مچ چيو، ”اڄ سچل سرمست تون گرفتار ٿيو آهين، سپاڻي شاه عبداللطيف ڀٽائيءَ جو وارو آهي.“

— امر جليل، ڪهاڻي، 'سچل سرمست ٽربل ۾'

امر جليل

منهنجي نظر ۾

مون امر جليل جي ڪهاڻي 'عشق ۽ انترويو' پهريون ڀيرو پڙهي . منهنجو چاچو مهجور مصطفيٰ جيڪو پاڻ هڪ تمام وڏو، پر گوشه نشين لکندڙ آهي (ڪاش ڪو کيس باقائده لکڻ لاءِ مجبور ڪري وجهي ته جيڪر سنڌ ۾ هڪ وڏي اديب جو اضافو ٿي پوي.) تنهن مونکي هڪ ڀيري پٿر ۾ ويهاري چيو: ”عنايت ويهه ته توکي هڪ زبردست ڪهاڻي ٻڌايان.“

گهڻو نٿائڻ جي ڪوشش ڪيم، پر چاچا نه ڇڏيو ۽ مان به هڪ شرط تي ڪهاڻي ٻڌڻ لاءِ تيار ٿي ويس ته جي ڀور ٿيس، ته پوءِ چانهه جي پيالي چاچا پياريندو.

”۽ ڇي پسند آئي ته تون پياريندين.“ چاچا ٺهه به ورائو، صاحبنامي ٿيڻ بعد ’عشق ۽ انترويو‘ پڙهي ويئي، اکين مان گوڙها به نڪتا ته ڪيلي ڪيلي ڪيبرا به ٿي پياسين. هر دفعي پڙهڻ سان لطف وڌندو رهيو ۽ ائين خبر ناهي ته ڪيترا دفعا پاڻ پڙهي ويس. پڙهڻ شرط، جليل جي نه رڳو ڪهاڻين، پر سائنس انترويو (ملاقات) لاءِ اندر ۾ عشق جاگي پيو. سندس هر ڪهاڻي اندر جي آڇ آجهائيندي به رهي ته وري ٻي ڪهاڻيءَ لاءِ پياس وڌائيندي به رهي. امر جليل سان جيئن جيئن ملاقات جو شوق وڌندو رهيو، تيئن تيئن اندر ۾ ڪي عجيب وسوسا به وڌڻ لڳا ڇو ته ڀٽائيءَ جو بيت اچي ياد پيو هو ته:

ڏوربان ڏوربان مَ لهان - شال مَ ملان هوت ،

جيءَ اندر جا لوچ - ستان ملن سين مائي ٿئي.

منهنجي وهن جو وڌڻ گذريل تجربن ۾ مشاهدن تي مبني

هو. اڳ به ڪيترن ئي اديبن جون لکڻيون ۽ شاعرن جا شعر پڙهي منهنجي دل ۾ انهن لاءِ بيحد محبت ۽ عقيدت پيدا ٿي، پر جڏهن انهن سان مليس (سڀني لاءِ نٿو لکان) ته اندر جو سڄو اثر، عقيدت ۽ محبت ڦٽي جي صورت ۾ ٻاهر نڪري آيا. مڃان ٿو ته اديب ۽ شاعر به هڪ گوشت پوست جو انسان آهي، ۽ هر انسان ۾ ڪي خوابون به ڪي خاميون به ضرور آهن. پر منهنجي خيال ۾ جيڪڏهن هنجي مضمونن ۽ طور طريقي (مان قول ۽ فعل جي ڳالهه، ٻنهي نٿو ڪريان) ۾ زمين آسمان جو تضاد هجي ته آهو اديب يا شاعر ٻين کي هرگز متاثر نٿو ڪري سگهي. مان سمجهان ٿو ته هڪ اديب ۽ شاعر جي ملڻ، گفتگو ڪرڻ، اٿڻ ويهڻ ۽ هلت چلت مان جيڪڏهن اخلاق، تهذيب ۽ انسانيت جي خوشبوءِ نه اچي ته پوءِ پڙهندڙن تي ليکڪ ايترو اثر انداز نٿو ٿي سگهي. اهڙي صورت ۾ پڙهندڙ ويچارو ڏاڍو حيران پريشان ٿئي ٿو ۽ دل ئي دل ۾ چئي ٿو ته هي آهو ئي ليکڪ آهي، جنهن جي ڏسڻ لاءِ مونکي اندر ۾ ايتري اڻ نٿن لڳل هئي؟

مون ۾ شروع کان وٺي اها ڪمزوري پئي رهي آهي ته جنهن به ليکڪ، اديب يا شاعر مونکي متاثر ڪيو آهي ته، ان سان ملاقات جو شوق هميشه دل ۾ پئي رهيو آهي. حالانڪه ڄاڻان ٿو ته چاچت فنڪار جي فن سان ۽ اديب جي تخليق سان ٿيندي آهي، نه ڪي سندس شخصيت سان، پر پوءِ به خبر ناهي ته غير شعوري طور الانبي ڇو مان شخصيت پرست آهيان.

گذريل ڪڙن ۾ ناخ تجربن جي باوجود به امر جليل سان ملاقات جو شوق روز بروز وڌندو رهيو. نانچو قدرت جو ڪم اهڙو ٿيو، جو نه رڳو سائنس رسمي طرح ملاقات ڪرڻ جو موقعو ميسر ٿيو، پر مونکي به ساڳي ڪاتي ۾ نوڪري ٿي ڪرڻي پئي، جتي جليل اڳي ئي جڪڙيل هو. فرق فقط هيٿرو هو، جو هو حيدرآباد جون هيرون کائي رهيو هو ۽ آءٌ ڪراچيءَ ۾ قيد هوس. چوندا آهن ته جسٽيجو ۾ خلوص هجي ته ٻرين پسڻ ۾ وڌيڪ ٿي ڪانه لڳي. امر جليل کي به شايد خبر پئجي وئي ته آءٌ سندس ملڻ لاءِ واٽون پيو

واجهايان، سو هڪ ڏينهن اوچتو پاڻ ٻن ٽن دوستن سان گڏجي عنايت تي عنايت ڪري جڳهه تي هليو آيو. ڇا جو تڪلف، ڇا جو تڪبر، نه ٿانءِ نه ڦون، هڪ سڌو سنئون، ڪلمڪ ۽ صاف ماڻهو نظر آيو. ڪلاڪ ٻه ڪچهري هلي، پهرين ملاقات ۾ ئي ڪافي متاثر ٿيس.

شاهه رح جو شعر جيڪو مٿي لکي آيو آهيان وري ياد پيو ۽ وهم وسوسا وري وڌڻ لڳا ته: ”سڪ وري وري ملڻ سان متان ماڻي نه ٿي وڃي. پر هي شخص ماڻي ٿيڻ ڪٿان ٿو ڏئي. وٽس محبت جا ملڻ ۽ اخلاق جا انبار آهن. منجس انسانيت آهي، سندس منهن تي هميشه مُرڪ آهي. ڳالهائڻ ٻولھائڻ ۾، گفتگو ۾ وٽس نياز ۽ نوڙت آهي. سندس کوپريءَ ۾ جيڪو ڪجهه آهي، انلاءِ منهنجي ٻين دوستن ڪافي ڪجهه لکيو آهي، مان فقط ايترو لکندس ته پنهنجي کوپريءَ مان هن هٿ ۽ تڪبر کي تڙي ڪڍيو آهي. هو عظيم آهي، پر پنهنجي عظمت کي ٻين مٿان مڙهڻ لاءِ تيار نه آهي.“

هڪ دفعي ڪراچي ريڊيو اسٽيشن تي سندس ڪمري ۾ ويٺو هوس. ڳالهين مان ڳالهيون ٿي نڪتيون. ڪلندي ڪلندي کيس چئي ڏنو هوم: ”جليل، جيڪڏهن تنهنجي انسانيت مونکي مجبور نه ڪري ها ته فقط ٺلهي ليڪڪ جي حيثيت ۾ ليکيائين به نه ها.“ پاڻ منهنجي بدتميزيءَ تي مُرڪي ۽ ماڻ ٿي ويو هو. خبر ناهي ته کيس ياد به هجي يا نه.

انسانن جو جيڪو هڪٻئي سان عظيم ۽ اڻ ٽٽندڙ رشتو آهي، سو آهي انسانيت. مان سمجهان ٿو، انسانيت اسانجو دامن نه ڇڏيو آهي، پر اسان کائس رُسي وڌا آهيون. انسانيت جي اڻاهه سمندجي سير آڪرڻ ۽ انجي نار ۾ ترڻ بجاءِ واهن، ڪڙين ۽ ڪسين ۾ لڙهندا وڃي ماڊولن جي منهن ۾ ڦاسي پيا آهيون ۽ انهن ۾ اهڙا ته اٽڪي پيا آهيون، جو نٿا اڳتي اُڪري سگهون ۽ نه پوئتي نڪرڻ جي ڪا راهه ٿي سگهي. سمجهجي ائين ٿو ته اتي ئي ڦٽڪي ڦٽڪي بي نام و نشان موت ٿي وينداهين. مٿي مٿي مهراڻ ۾ ڪڏي ڪاهي پوڻ ۽ سمند جي سِيرن ۾ جيڪو سُڪون ۽ ساءُ آهي سو

ڪڙين ۽ ڪسين ۾ ڪٿي آهي. انسان رنگ، نسل، ذات پات، گهٽ وڌ ۽ اوج نيچ جي نظرين جي آرهه ۾ اچي تمام محدود ٿي ويو آهي ۽ جيڪا تباهي ان آڙ ۾ آئي آهي اها بني نوع انسان کان هرگز گجهي ڪانهي. انسانيت جي روشن مشعل خود انسانن جي ڦوڪن سان وسائي چڪي آهي ۽ هر طرف اونداه اندوڪار برپا ٿي ويو آهي. رستو ٿي اونداه ۾ نه لپندو، نه پوءِ پتڪن ڪانسواءِ ڪو چاروئي ڪونهي. ها، ٻه چار آهن جيڪي مختلف ۽ متضاد طرفن ڏي وڃن ٿا. هڪڙو هي آهي ته انسانيت جي ڏنڙيل مجسمي کي حيوانيت کان آجو ڪرائي وڌو اجر کڻجي. ٻيو رستو آهي حيوانيت جي خدمت ڪرڻ جو. حيوانيت جي راکاس کي پالي سائي، ڪارائي پياري کيس ايترو ته متارو ڪجي، جو هڪئي جهڙپ سان سڀني انسانن کي هڙپ ڪري ڇڏي. مختصر لفظن ۾ مطلب هي آهي ته حيوانيت جي راکاس کي گڏيل ڪوششن سان هڪدم ماري مات ڪجي، ورنه حيوانيت هڪئي وار سان انسانيت کي هميشه واسطي ختم ڪري ڇڏيندي.

مونکي يقين آهي ته ڪل جڳ جا ڪا پڙي اڃان نائين اسان ۾ ڪجهه نه ڪجهه موجود آهن، جيڪي ائين ڪڏهن به نه چاهيندا ته درندگي جو ديو هن دنيا جي پيار جي پوک کي ڪاٽي ڳوڙ ڪاٽي ڇڏي. جي واقعي ائين آهي ته پوءِ وقت اچي ويو آهي ته هر فرض شناس انسان پنهنجي تن، من ۽ ڏن جي بازي لڳائي به حيوانيت جي پوتن کي بڙچين پالڻ سان اڏائي ڇڏي ۽ فتنن بازن جا تختا ڪڍي انهن جون پاڙون پٽي. انسانيت جا دشمن، درندا ۽ حيوان دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ موجود آهن، جنکي ختم ڪرڻو آهي. انسانيت جي بقا جي خاطر، عالمي امن خاطر، ۽ تهذيب و تمدن کي بچائڻ ۽ کيس فروغ ڏيڻ خاطر.

دنيا جو هر بيدار انسان اعزبن حيواني طاقتن سان شروع کان وٺي وڙهندو رهيو آهي. ان جنگ ۾ هن ڪيئي قربانيون ڏنيون آهن پر شاباس اٿس ته سير ڏئي به ان معرڪي تان پٺتي نه هٽيو آهي. امر جليل به انهن بيدار انسانن مان هڪ آهي. الله جي طرفان

عطا ڪيل انسانن جي جنهن زمين جي ٽڪري تي هو رهي ٿو آني جيئن هن هوش سنڀاليو ته سندس اکين آهو ڪجهه نه ڏٺو، جنهنجو هن پنهنجي وڏن کان ٻڌو هو يا ڪتابن ۾ پڙهيو هو. هن ٻڌو هو ته هيءَ ڌرتي هڪ عظيم ڌرتي آهي. صاحب، امن ۽ آشتيءَ جو آستان آهي. هتي ڪلفت ڪروڙ ڪونهي. ماڻهن جو پنهنجو پاڻ ۾ ايڪو الفت ۽ مهر و محبت آهي. پوءِ هن ڏٺو ته انهيءَ بيمار پيري ڌرتيءَ تي جنگ ۽ جدل ۽ جهيڙا جهڙا برپا ٿي ويا. جهڪي اک ڪڏهن ڪنهن نه ٻڌا نه سڻيا. هتي غيرت ۽ عزت جي جاءِ فريب ۽ مڪاري ڪيئن اچي والاري؟ هتي ميٺ محبت جي بجاءِ ڪنيو ۽ ڪلفت ڇو ڪاهي پيا؟ هر غيرت مند شخص وانگر جليل به پنهنجي مقدس ڌرتيءَ جو دامن داغدار ڏسي نه سگهيو. هنجي رت ٽهڪو کاڌو ۽ پنهنجي اندر جي اوڀر سان هن بدڪارن طرفان لڳايل بدنما داغ ڌوئڻ شروع ڪيا. ظلم ۽ انساني ناانصافيءَ جي نيزن جا نشان، مٿائڻ جي ڪوشش ڪئي ۽ ڪري رهيو آهي. هن مقدس ڌرتيءَ تي ڪيس انسان به نظر آيا ته حيوان به. هو ان وقت سڌڪي رهيو هو، جڏهن هن ڏٺو ته انسانن جو لٽيل ۽ ڏٽيل قافلو حيوانن جي ’اڙڏ لشڪر‘ کان ويتر لٽجي رهيو هو. جس هجيس جو انسان ۽ انسانيت کي سڃاڻي سندس ساٿي ٿيو ۽ حيوان ۽ حيوانيت جو ڪٽر دشمن بنجي پيو.

امر جليل جي قام جي نوڪ نلوار کان وڌيڪ نڪي آهي، جنهن فتنن باز حيوانن کي ڏاڍو خوفزدہ ڪري ڇڏيو آهي ۽ آسپ نه آهو وقت دور نه آهي جو سندن ڪنڌا ڪچي ويندا ۽ حيوانيت جا جن، پوت، درندا ۽ ديو سڀ پنهنجو موت پاڻ مري ويندا.

جليل پنهنجي سيني ۾ هڪ درد مند دل رکي ٿو. هو انسانن سان حيوانن طرفان ٿيندڙ ڪيس ۽ ڪلور ڏسي برداشت نٿو ڪري سگهي. انساني ناانصافي ۽ نااهواريءَ خلاف آواز اٿاري ٿو. هو مظلومن جو يار ۽ ظالمن جو سخت دشمن آهي. ظلم خلاف سندس جنگ جاري آهي. آخر ۾ منهنجي دلي تمنا آهي ته اسانجا ٻيا اديب، ليکڪ ۽ شاعر به (مڃي سان لاڳو ناهي) جهڪر امر جليل جهڙا ٿي پون ته جيئن انهن سان ملڻ بعد اثر ۽ عقيدت اچان وڌي وڃي ۽ ائين نه ته

پڙهندڙ جي اکين ڇامت، ملڻ سان ڇت ٿي وڃي.
جليل بيشڪ سنڌي ادب ۾ آس ٿي ڇڪو آهي ۽ آمو صرف
انڪري نه هو ۽ ڪر ڪر ليکڪ سان گڏ ڪر آڏو انسان به آهي
۽ انسانن جو قدردان ۽ حيوانن جو پڪر دشمن آهي.

نيشنل ٿيئرس جي ڪر ڊراسي ۾ بهترين پرفارمنس جو انعام
مليو هو، مڪ - اپ روم ۾ آيس، نه ڊراسي جي هيروئن
ميڪ - اپ لاهي رهي هئي، مونکي انعام لاءِ سارڪ ڏنائين.
سندس دل رکڻ لاءِ چيس، ”پرواهه نه ڪر، ٻئي دفعي توکي
انعام ملندو.“

آئيني جي ڪس مان ٺهاري ورائيو هئائين، ”مان انعام
لاءِ نه، ٻيٽ پالڻ لاءِ ڊرامن ۾ ڪم ڪندي آهيان.“
سندس جواب ۾ جيڪو درد هو، غم ۽ ڏک هو، تنهنکي
وساري نه سگهيو آهيان. هيري جي ڪن ڪنهن لاءِ سينگار،
نه ڪنهن لاءِ زهر قاتل. مون رستي جي پٿرن ۾ تاج محل ۽
ٿل ناري جي، لاٽ ۾ لکين نڪت ڏٺا آهن.

آمر جليل - مضمون، ’جائزو‘

رئيس وڏن ماڻهن سان چڪلي ۾ ويندو هو. هر جڏهن کان
چونڊن ۾ بيهڻ جو ارادو ڪيو هئائين، تڏهن کان چڪلي
۾ وڃڻ گهڻائي ڇڏيو هئائين. چڪلي ۾ کيس نظيران پسند
هئي. نظيران جڏهن به رئيس کي راضي ڪندي هئي، تڏهن
رئيس نوٽن جو ڍير سندس قدمن ۾ اچائي، کيسا چنڊي،
ويندي ويندي، در وٽان منهن ورائي چونڊو هو، ”سندڙين
سان ڪير ڪلهو هئي سگهندو، نظيران. حڪم ڪر ته
سڄي سنڌ تنهنجن قدمن تان قربان ڪري ڇڏيان.“

آمر جليل - ڪهاڻي، ’لهندڙ سڄ وڌندڙ پاڇا‘

اڄ به تڙهنجي لاءِ ويڳاڻا

‘سهڻيءَ’ سڏ ڪيو آهي ته امر جليل نبي پنهنجا تاثرات موڪليو، ائين ٿو لڳي ڄڻ عاشق ڪي چيو هجي ته پنهنجي معشوق لاءِ ٻڌاءِ، ڇڪور ڪي چيو هيس ته ڇنڊ لاءِ ڇٽ، يا ائين ڪٿي سمجهجي ته پتنگ ڪي نيند ڏني هجي ته شمع لاءِ پنهنجي خيالات جو اظهار ڪر.

محترم امر جليل، بيشڪ هڪ امر اديب آهي، هڪ امر آواز ۽ هڪ مستقل تحريڪ آهي جا ڪڏهن به ختم ٿي نٿي سگهي. باڪل ان ڏيئرو وانگر، جنهنجي جوت هڪ کان ٻئي نائين منتقل ٿيندي رهي ٿي ۽ اجهامي نٿي، ۽ هن تحريڪ ڪي (آزادي جي جوت ڪي) بند ڪندڙ بيوقوف دوستن ڪي ايترو ٿي چونڊس ته:

ڏيئرو ٻري ڏيئي مان، ٿئي ڇمڪار چوڌار،
جوت آزادي يار، وڙسائي وڙسائيندي ڪيتري.

سو جيسين دنيا آهي، تيسين سنڌ رهندي ۽ جيسين سنڌ آباد آهي، تيسين محبوب امر جليل به امر رهندو ۽ هن امر شخصيت تي ڪجهه لکڻ لاءِ آءٌ ٻيو ڀيرو وري ڪجهه ڪوشش ڪري رهيو آهيان. ادبي دنيا ۾ هينئر امر جليل ڪي جا جاءِ مليل آهي، سا ڪن ٿورڙن جي حصي ۾ ٿي آهي. ڇو ته پاڻ هن مجلس جو روح رهن ٿا. علم ادب جا مکيه ٿي پاڻا هوندا آهن:

۱- وندراڻيندڙ، ۲- سيڪاريئندڙ، ۳- جذبا اڀاريندڙ، ۽ محترم

امر جليل جي مضمونن ۾ ڪهاڻين ۾ اهي ٿئي ملن ٿا. سندس لکڻي ايتري ته صاف، سليس ۽ عام فهم هوندي آهي ۽ اهڙي سلوڻي ۽ سوادِي هوندي آهي، جو ڪهاڻي ختم ڪرڻ کان اڳ ڇڏڻ تي دل ٿي نٿي ٿئي. سندس هر مضمون ۾ ڪا نه ڪا مکيه هوندي آهي، وري جوانن ۽ جودن جا جذبا اڀارڻ ته ڪو امر جليل کان سڪي.

انهن سڀني کي عملي شرط ڏيڻ لاءِ آءٌ سندس ڪن ڪهاڻين جو حوالو به ڏيندس.

اديب ٿي صحيح معنيٰ ۾ معاشري جو معمار ٿئي ٿو، ۽ تنقيد ٿي فقط اهو هٿيار آهي، جنهنجي صحيح استعمال سان هن معاشري ۾ بيل مرضن کي ماري سگهجي ٿو. حقيقت ۾ ادب نيسٽائين نامڪمل آهي، جيستائين انکي تنقيد جي ڪسوٽيءَ تي نٿو چاڙهجي. جنهن بعد ئي ڪري ڪوئي جي خبر پوي ٿي، امر جليل جي هر ڪهاڻي سماج تي تنقيد آهي، ۽ صحيح معنيٰ ۾ سماج لاءِ سينگار آهي. پنهنجي ڪهاڻيءَ ’تاريخ جو ڪفن‘ ۾ مسلمانن جي غلط نموني ۾ نماز جي ادائگيءَ تي هڪ ڀيرو وار ڪيو اٿس. ان گڏجاڻيءَ ۾ جتي محمود ۽ اواز جو ڪوبه فرق نه ٿيندو آهي، اتي ڪارن اچن، ٽلهن سنهن ۽ غريبن اميرن ۾ فرق رهي ٿو. ۽ ان فرق کي جنهن خوبي سان، هڪ سهڻي سٽ سان پاڻ ننڍو اٿائون، سو جس جوڳو آهي. شيدائيءَ کي ڪنهن هنڌ به جڳهه ڪونه ٿي ملي، حالانڪ هو ادائگي نماز لاءِ آيو هو. لکي ٿو: ”باسي ۾ ويٺل ايڪٽر ڇاپ جوانڙن ٿهڪ ڏنو. هڪ چٽي چيو: پانچجي ٿو آفريڪا مان هجرت ڪري آيو آهين. ٽنهي چٽي ٿهڪ ڏنو.“ ”اڳتي ڪيڏانهن پيو اچين.“ هن ٽن چٽن کيس بيهاري ڇڏيو ۽ سندس ڦاٿل پراڻن ڪپڙن ڏانهن حقارت وچان ڏسندي چيو.“

وري پي ڪهاڻي ’هن چار ۾‘ نه واقعي ئي ڏيرن جي اصلي ذهنييت جي آئينه دار آهي. ڪين سڄڻ هن ڪهاڻي کي غلط ۽ فضول سڏيو آهي. پر کين شايد اها خبر نه آهي ته هيءُ واقعو بلڪل اهڙيءَ طرح اسانجي سنڌ ۾ ئي گذريو آهي. ڇا، ڪنهنڪي آئينو ڏيکارڻ غلط آهي؟ جرم آهي؟

وري سندس ڪهاڻين جو پاڪٽ بڪ ’رڃ‘ به پاڻ سان وڏي اهميت رکي ٿو. رڃ ڪهاڻي ۾ پئسو، شراب ۽ بازاری عورت کي هڪ اهڙي روپ ۾ ظاهر ڪيو اٿس، جنهن پٺيان هڪ بي عقل انسان ڀڄي ڀڄي پنهنجي حياتي برباد ڪن ٿا، پر ’رڃ‘ ڪٿي ئي حاصل ٿئي ۽ حقيقت جو روپ وٺي. سڄي ڪهاڻي بهترين ٿوڌڪن ۽

چرچن گهڻن سان سنواريل آهي، جي پنهنجي جڳهه تي تفريح سان
 کڏو کڏ سڪيا به ڏين ٿا. سندس ڪهاڻي 'اروڙ جو مست' نه سنڌ لاءِ
 سچ پچ هڪ شاعڪار ڪهاڻي آهي، جنهن ۾ پاڻ سنڌين کي سجاڳ
 ڪرڻ جي بيحد ڪوشش ڪئي اٿئون. لکيو اٿس: "بيوقوف سنڌين
 کي ڪهاڙين ۽ بندوقن کانسواءِ به ڦري سگهجي ٿو. سنڌ ۾
 ڪاٺي ڪراٽن جو ٻير ٿجي يا رهڙن ڌاڙيل، ٻئي ڏنڌا هڪجڙا آهن"
 سنڌ جي هن عوامي ايوارڊ يافته فنڪار جا ٻه انعام يافته ڪتاب 'دل
 جي دنيا' ۽ 'جڏهن مان نه هوندس' سچ پچ سنڌ لاءِ بهترين سنيها آهن،
 جن ۾ هر پڙهندڙ کي پنهنجو عڪس ملي ٿو. سندس پويون ڪتاب
 نه شاعڪار آهي. وندر لاءِ لکيل ٻه سڪيه ڪهاڻيون 'استار سرڪس
 جو جوڪر' ۽ 'چرٻ ۽ قلقي' به پاڻ سان وڏو اصلاحي ٻهاو رکن
 ٿيون. قلقي ۽ چرٻ ۾ لکي ٿو: "قلقي ۽ واري کان ٻڌو هٿم نه
 علاءُ الدين کي ڪيئن نه جادو جو چراغ لپي ويو هو ۽ پوءِ وٽس
 دولت جا انبار لڳي ويا هئا. صوبيداريءَ ۾ ادا کي به اهڙو ئي چراغ
 هٿ لڳي ويو آهي. هر مهيني ڪجهه نه ڪجهه ضرور آئيندو آهي.
 ڪڏهن ريفريجريٽر، ڪڏهن ريڊيو گرام، ڪڏهن پيانو، ڪڏهن
 فرنيچر، ۽ ڪڏهن چينيءَ جو سامان ۽ قيمتي ڪپڙا." اهڙيءَ طرح
 اڄ ڪلهه پوليس جي رشوت کي، ڪهڙي نه سهڻي نشيبي، ڏڻي
 تمقيد ڪئي اٿس. ساڳي مضمون ۾ اڄ ڪلهه جي ڪوڙي ليڊرشپ
 ۽ بڪ هڙتالين کي ٺوڪيندي لکي ٿو: "نون نٿو سمجهين، تون
 چرٻ آئين. اها سڀ ليڊر ٿيڻ جي سياست آهي. ڏسجان هڪ نه
 هڪ ڏينهن مان ضرور وزير ٿيندس." ڪهڙي نه خوبصورت ۽ وڻندڙ
 طريقي سان عوام کي سجاڳ ٿو ڪري ته ڪوڙن ليڊرن جي
 انڌي هوٽواري کان بچو. سندس ٽامييل ڪردار چرٻ، ڦٽڻ ۽
 ماسٽر ڪهڙا نه مزيدار آهن. ماسٽر خواخوڙا پنهنجي ڳالهه مڃائڻ
 لاءِ ڪيئن نه اجايو شاگردن کي ٻيا مارين ڪٽين. ۽ ساڳئي
 ڪتاب جي ڪهاڻي 'پل صراط' ۾ ڪيئن نه اجاين رسمن تي چٿرون
 ڪيون اٿس. ماني لاءِ محتاج هڪ غريب ۽ ڪٽي هڪرن جون
 قربانيون! واه جو اڀوجه قوم کي آئت ڏنو اٿس. سندس ڪهاڻيءَ

‘شڪست’ نه هن سماجي مرضن لاءِ هڪ ئي ڪارآمد وار آهي. هڪي هڪ رانجهل لکان ڏاڏو ڪري ڪولنجي ته بهتر ٿيندو. سماج جي ڌڪاريل ۽ لٽاڙيل نسل کي، جنهن کي اسين طوائف جي نالي سان ياد ڪيون ٿا، نفرت ڪيون ٿا، حالانڪ ان کي ان منزل تي ڪنهن به ڇاپو؟ ان حالت ۾ ڪين ڪنهن وڌو؟ اسين ئي اڃا پيا ٻاڏي شرافت جا ٽيڪيدار بڻايون. حراسي ٻار تي لکندي صفحي ۶۱ ۾ لکي ٿو: ”ڇا هيءَ دنيا جي ٻين ٻارن جهڙو نٿو لکي؟“ هڪ بي قصور ۽ معصوم ٻار واقعي اسانجو ڇا بگاڙيو آهي، جو اسين کيس هڪ فرد به تسليم نٿا ڪريون. هر ڪنهن کي پنهنجي ڇولي ۾ ليٽو پائڻ گهرجي، اڳتي لکي ٿو: ’دنيا جي ڪيترن انسانن کي پڪ آهي ته جنهن کي هو پنهنجو پيءُ سمجهن ٿا، سو حقيقت ۾ سندن پيءُ آهي به يا نه؟‘

فقط پڙدي جو فرق آهي، گناهه واقعي هر هنڌ گناهه آهي. فقط روايتن کي چنبڙي نه پئجي. اڄوڪي انصاف ۽ حالات کي نڏيندي ڪهڙو نه ٿڪندڙ جملو لکيو اٿس، صفحو ’۱۶۱‘ سٽ نمبر ۲۰. ”جتي انصاف روايتن جو غلام نه هوندو، پروفيسر کيس پلنگ تان اٿاريندي چيو.“ واه امر جليل واه. اسانجي اکين مان ڪيئن نه غلط روايتن جا پڙدا لاٿا اٿو. اهڙيءَ طرح هن هر دل عزيز ليکڪ هر ڪهاڻي ۾ هر برائيءَ تي طبع آزمائي ڪئي آهي. قلم جي تيز ترار کي جنبش ۾ آندو اٿس. سندس ڪهاڻي ’جڏهن مان نه هوندس‘ ته پنهنجو مٿ ڀاڻ آهي. هونئن به ڪتاب جو سرو سامان مان ئي سندس اهميت بکي ٿي. هيءَ ڪهاڻي بيشڪ اڻ وسرندڙ ۽ املهه آهي. ڌرتي جي اعليٰ عظمت کي نروار ڪيو اٿس. ڪهڙي نه خوبصورت نموني ڌرتيءَ کي عورت سان پيڻو اٿس. جيئن هڪ عورت پنهنجي سهاڳ جو سندور سينڌ ۾ سڃائي پنهنجي ڀتار جو حق رکندي آهي، تيئن ڌرتي به پنهنجن سرويچن جو رت پنهنجي سينڌ ۾ وجهي هميشه پنهنجن شهيدن جي ياد تازي رکندي آهي. بيشڪ هيءَ ڪهاڻيءَ اسان ۾ آزما ڀاري ٿي. حب الوطني جا جذبا جاڳائي ٿي. اسان کي سر ڏيڻ سيکاري ٿي. ’سهڻيءَ‘ ۾ شايع ٿيل

سندس ڪهاڻيون پنهنجي عظمت جو ڀرپور آئينه دار آهن، پر هڪ نازي ڪهاڻي جا 'ڪمپل پائهن جو وارث' جي سري هيٺ ڏني وئي هئي، هڪ امر آواز جي حيثيت رکي ٿي. پنهنجن دشمنن کي دٻائيندي سندن اکين مان بيوفانيءَ ۽ غفلت جا ڊگها پوڻ چيربا اٿس. کين سجاڳ ڪيو آهي ته آزاديءَ کي چيپاڻ واريون توهانجون سڀ ڪوششون فضول آهن. هر دور ۾ هڪ نئون هوشو جنم وٺندو، ۽ ٻيو هيٺون ايندو ۽ توهان سان جوڙيل جنگ کي جاري رکندو. ائين نه سمجهو ته هڪ جوت کي وسائڻ سان سڀ اجهامي وينديون. هڪ عضوي جا ڪيترا وارث آهن. آزاديءَ ۾ ڏنل قرباني کي ڪم نه ياد رکندو؟ اسانجو هر هڪ آواز ڪيترا آواز ٿي اڀرندو، توهانجي هر ظلم کي نابود ڪندو، هر ڪوشش کي راڻگان ڪندو. ڪهڙي نه عظيم فنڪار جو هيءُ عظيم آواز آهي! اياز جي هن آلاپ کي ته 'ڪاتيءَ هيٺان ڪنڌ نه به نعرا نينهن جا، سنڌيءَ جو سڳند مرنڊاسين ته به مٽر ڪندي،' ڪهڙي نه خوبصورت ڍنگ سان سڀتن ۾ سمايو اٿس. برسات جي ۳ پرچي ۾ ڏنل سندس ڪهاڻي 'هڪ گهڙيءَ جو موت' سندس اندرين آواز جي عڪاسي ڪري ٿو. سندس دوست کيس ڪيترو نه زور ڀري ٿو ته، آخر تون فلمن کان نفرت ڪندي به انلاءَ ڇو ٿو لکين؟ پر پاڻ خاموش رهيو آهي. دراصل اها سندس عظمت جي نشاني آهي، جو پنهنجي تعريف پاڻ نٿو ڪري. فلم ۾ سندس لکيل مڪالما فقط ان لاءِ هوندا آهن ته سنڌ جي ڏنڍيل ۽ ستل عوام کي سجاڳ ڪن. کين پنهنجي عظمت کان آشنا ڪن، ۽ کين پاڻکي سڃاڻڻ ۾ مدد ڪن. ٻين فلمن کانسواءِ تازو رليز ٿيل ٻه سنڌي فلمون 'مٿڙا شال ملن' ۽ 'بازل' هن حقيقت جو آئينو آهن. ٻنهي فلمن ۾ سندس مڪالما عوام جي پوري رهبري ڪن ٿا. کين پنهنجون اعليٰ خصوصيتون ۽ عظيم شان ياد ڏيارين ٿا، ته سنڌ جو هر ٻچو هن ڌرتيءَ ۽ عورت تي پنهنجي سر جي بازي هڻندو آهي. اسين سنڌي پنهنجي ثقافت تي ساهه قربان ڪندا آهيون. عورت جو اصلي مقام سندس گهر آهي. انسان کي ڪوڙين گهرجن کي پاسي رکي اعليٰ اخلاق کي جيئارڻ گهرجي وغيره وغيره.

اهو سڀ ڇا آهي؟ امر جليل جي عظيم شخصيت جون شاندار خوابيون آهن. سندس زنده رهڻ عوام لاءِ آهي. سندس حياتيءَ جو مقصد ئي انسان جي اصلاح آهي. پوءِ اهو سنڌ جو هجي يا ويٽنام جو. آمريڪا جو هجي يا چين جو. هر دور ۾ سندس حق جو هو ڪو ٻڌڻ ۾ ايندو.

تازو ڪنڌڪوٽ ۾ هندن سان ٿيل هاجان ڪنهنڪان وسريا وسريا هوندا؟ ڪمبل ڏاڍ ڪري ڪنهن کان نه دانهن نڪتي هوندي؟ ۽ ڪهڙي باضمير انسان انجي مذمت نه ڪئي هوندي؟ هن موقعي تي اسانجا نمايا نبيع هن عظيم سچار لاءِ ويڳاڻا رهيا. آخر هن شينهن جي گجگوڙ ڪن تي پيئي. ڪهڙي نه بيباڪي سان هلال پاڪستان جي ڪالم ’تنهنجيون منهنجيون گالهليون‘ ۾ هن شرمناڪ سانحي تي لکيو هئائين ۽ تازو سهڻي ۾ شايع ٿيل ڪهاڻي ’سرد لاش جو سفر‘ ظلم جو هڪ تاريخي يادگار باب رهندو. ڪيئن نه ظالم جي ظلم کي سندس صحيح نالي سان ننڍو هڻائين. اسانجي نوجوان شهيد عبدالرزاق سومري جو دردناڪ قتل ڪنهن کان وسريو آهي؟ ڪنهن هن ظلم جي باب کي بند ڪيو آهي؟ امر جليل جو حق گو قلم به نيٺ پنهنجي آواز کي آلاپيو. اڄ به سندس ڏنل لفظ ذهن ۾ ورجائين ٿا. هلال پاڪستان ۾ لکيل سٽون ڏسو ’عبدالرزاق، دودي سومري جا وارث، شجاعت جي ڪڙي، منهنجا پيارا، منهنجا ڀائرا، اڄ منهنجو قلم رڻو آهي. منهنجي تحرير رني آهي.‘ اهي سٽون جڏهن اسانجي اکيان اچن ٿيون ته هر حساس دل رکندڙ جي اکين ۾ ڪڪر ڪارونپار اچيو وڃي، ۽ هن بيڪاهه جي بي درد قتل تي هر اک مان لڙڪن جو نذرانو ملي ٿو.

امر جليل جا ويٽنام جي ڏنڍيل عوام تي لکيل ڪالم ڪنهن وساريا هوندا. مطلب ته هن عظيم فنڪار جي عظمت تي ڪيترو لکي، ڪيترو لکجي. آءٌ سندس عظمت کي بيان ڪرڻ لاءِ ۽ منجهس ڇهيل فنڪار کي ظاهر ڪرڻ لاءِ وري به سندس لفظن جو سهارو وٺان ٿو جي سهڻي ڊسمبر ۲۲ صفحي نمبر ۱۱۱ تي اڪريل آهن: ”هڪ سچو فنڪار پنهنجي وقت جو، پنهنجي ماحول جو، پنهنجي دور جو

سڀ کان حساس، بهادر، ۽ سچ چونڊڻ انسان هوندو آهي. عظيم فنڪار، نه فقط پنهنجي دؤر جو حق گو هوندو آهي، پر هو زمان ۽ مڪان جون سرحدون لتاڙي هر دؤر لاءِ سچ ۽ انصاف جي علامت ٿي پوندو آهي.

سندس قلم مان نڪتل هي سڀئيون سچ ۽ سچ نه هڪ آئينو آهن. جنهن ۽ هر لئسو پائيندڙ اسر جليل جو صحيح ۽ چٽو عڪس ڏسي سگهي ٿو. شاعر سائين لاءِ لکيل سندس هي سڀئيون اسانکي صحيح فنڪار جي عظمت پرکڻ لاءِ هڪ ڪسوٽيءَ جو ڪم ڏين ٿيون. سندس لکيل مقالو، 'سورهيه مرين سوپ کي نه دل جا وهه و سار' بيشڪ سنڌين لاءِ هڪ سڃاڻپي جو سنڌ آهي. صفحي ۷۲ تي لکيل جملا: 'انگريز سامراحين ۽ سندن ايجنٽن اسان کان اسانجو بهادر سروبيچ، وطن پرست ۽ جنگجو لطيف لڪائي ڇڏيو، اسانکي لطيف جو فقط هڪ رخ ڏيکاريو ۽ چيو: "بابا فڪر فرهي هت ۾ ڪٿو، مون ۾ منهن وجهو، ۽ ظالم کي سونهري موقعو ڏيو ته توهانجي وجود کي يڪتاري جي ڪدوءِ وانگر اندران خالي ڪري ڇڏي." اسان کان اهو گهوت اڏوٽ لڪايو ويو، جنهن قوم کي سچ نان سر ڏيڻ لاءِ مڇ ۾ ڪاهي پوڻ جو سبق سيکاريو.' وري اڳتي هلي لکيو اٿس: 'مان ان وقت جو منتظر آهيان، جڏهن اسانجي اسڪولن، ڪاليجن ۽ يونيورسٽين ۾ لطيف سائين جي عظيم شاعريءَ کي تصوف جي آفيم کان آڇو ڪري، ترقي پسند تحريڪ ۽ نظريي مطابق پڙهايو ۽ سمجهايو ويندو.'

ڏسو ڪهڙي نه سادي پر اثرائتي انداز ۾ پنهنجي خيالات جو اظهار ڪيو اٿس! ۽ سنڌ جي عظيم هستيءَ جي ان پهلوءَ کان اسانکي واقف ڪيو اٿس جو هن کان اڳ اسانکي ڪنهن به ڪين ٻڌايو ۽ ڪنهن به اهڙي سمائل سچ کي ڪين ظاهر ڪيو. هنن جملن مان ئي امر جليل جي عظيم شخصيت ۽ امر سچ جي پروڙ پتي ٿي.

جليل

جيمڻن ڏٺو اٿم

جليل سان منهنجي ملاقات تڏهن ٿي هئي، جڏهن ادبي دنيا ۾ کيس قمر شهباز کان علاوه ڪوبه نه سڃاڻيندو هو. هيءَ ۱۹۶۰ع جي پڇاڙي يا ۱۹۶۱ع جي شروعات هئي. انهن ڏينهن ۾ منهنجون ٻه ٽي ڪهاڻيون 'نئين زندگي' ۽ سماجي 'مهراڻ' ۾ ڇپجي چڪيون هيون ۽ مون غلام نبي مغل سان گڏجي ڪهاڻين جا ٻه مجموعا 'پهريون قدم' ۽ 'مينديءَ رتا هٿ' (ٻيو قدم) ڪڍيا هئا، جيڪي پڙهندڙن توڙي اديبن ۾ ڏاڍا مقبول ٿيا هئا. انهن ڏينهن ۾ جيمڻن نه مان پاڻ به ادب ۾ نئون نئون گهڙيو هوس، تنهنڪري رڳو حيدرآباد جي اديبن سان ملاقات هئي، ٻاهرين اديبن جون فقط لکڻيون پڙهيون هئس، ۽ ساڻن ملڻ جي آرزو هئي، ۽ قمر شهباز به انهن مان هڪ هو. قمر انهن ڏينهن ۾ شاعري اڃا شروع نه ڪئي هئي، ۽ ڪهاڻيون لکندو هو. سندس ڪافي ڏاڍيون سٺيون ڪهاڻيون شايع ٿي چڪيون هيون. هڪ ڏينهن منهنجو دوست ناصر مورائي (جهڪو انهن ڏينهن

۾ 'روح رهاڻ' رسالي ۾ ٻانهن ٻيلي هو) مونکي سڏڻ آيو ته قمر شهباز آيو آهي، هو پهريون قدم ۽ ٻيو قدم سان ملڻ چاهي ٿو. (انهن ڏينهن ۾ اديب مونکي پهريون قدم ۽ غلام نبي مغل کي ٻيو قدم سڏيندا هئا. ۽ جڏهن اسان ٽيون ڪتاب شمشير الحيدريءَ جي شعرن جو مجموعو 'لاٽ' ڪڍيو ته شمشير کي ٽيون قدم سڏڻ لڳا). مون ناصر کي ٻڌايو ته مغل آفيس ويل آهي، باقي مان هلاڻ ٿو.

اسانجي ملاقات تڪ چاڙهيءَ تي ڪيفي يونٽيءَ ۾ ٿي. اتي قمر شهباز کان علاوه شمشير، ناصر ۽ قمر جو هڪ دوست به هو. انهيءَ جو تعارف قمر 'عبدالجليل فاضي' نالي سان ڪرايو. اتي

گالهين ئي گالهين ۾ مون قمر کان پڇيو، ”نون ڪنهن امر جليل نالي شخص کي سڃاڻين؟“ قمر چرڪيو ۽ پوءِ مرڪي پڇين، ”نو اهو نالو ڪٿي ٻڌو؟“ ٻڌايو مانس ته بمبئيءَ مان نئين دنيا جي ايڊيٽر آتم مونکي هڪ ڪهاڻي ’انسان يا شيطان‘ موڪلي آهي، لکيو اٿس ته هيءَ ڪهاڻي ڪنهن شخص امر جليل جي آهي، ڪهاڻي سٺي ڪانهي ۽ مون وٽ ايڊريس به ڪانهي، نون کيس پهچائي ڇڏ. مون هر ليکڪ کان پڇيو آهي، شمشير ۽ ناصر کان به پڇيو اٿم، اهي به ڪونه سڃاڻين.“ مونکي چيائين، ”ادا، جليل قاضي ئي پنهنجو نالو امر جليل رکيو آهي. ويچاري سان ظلم آهي، ڪهاڻي ڪٿي به نٿي ڇپجيس. هاڻ ڪهاڻيون لکي لکي مٽ پيو پري.“ (قمر جي اها چيل گالهه مشهور چرچو ٿي پيو، ۽ اسين اڃا تائين جليل کي چوندا آهيون ته تو وٽ ڪهاڻين جا مٽ ڀريل آهن.)

اها منهنجي جليل سان پهرين ملاقات هئي، شايد شمشير ۽ ناصر جي به ساڻس پهرين ملاقات هئي. انهيءَ وقت تائين جليل جي ۱۹۵۶ يا ۵۷ ۾ هڪ ڪهاڻي ’ادا‘ رسالي ۾ ڇپي هئي. جنهن لاءِ جليل جو چوڻ آهي ته ڪانئس زوري لکرائي ويئي هئي.

پوءِ جليل جا ڪراچيءَ مان مون وٽ لاڳيتا خط ايندا رهيا. جلدي ئي کيس سکر ۾ اڪنامڪس فيٿرس ڊويزن واري ڪاني ۾ هڪ چڱي نوڪري ملي ويئي. خيرپور مان به جليل جا خط برابر ايندا رهيا، انهيءَ عرصي ۾ جليل ڏاڍو نڪو لکڻ لڳو. سنڌ ۾ سندس ڪجهه ڪهاڻيون ’نئين زندگيءَ‘ ۾ ڇپيون هئيون، پر پارت جي گهڻي ڀاڱي سڀني رسالن ۾ سندس ڪهاڻيون اچڻ لڳيون. ڪابه مخزن ڪول، جليل حاضر. انهن ڏينهن ۾ سنڌ ۾ ڇپجندڙ ڪهاڻين ۽ پارت ۾ ڇپجندڙ ڪهاڻين ۾ فرق اهو هوندو هو ته پارت جي ڪهاڻيءَ جا ڪردار گهڻو ڪري هندو ۽ ٻوليءَ ۾ به هندي لفظ هوندا هئا، سنڌ ۾ ڇپيل ڪهاڻين ۾ ائين ڪونه هو. جليل جي انهن ڏينهن جون ڪهاڻيون گهڻا درجي جون فلمي ڪهاڻيون هونديون هيون، عشق محبت، ميلاپ ۽ وڇوڙو. اوڀرو ماحول ڌاريان لفظ، مڪالم ۾ بناوٽ ’آه آه، جو زور هوندو هو. انهن ڏينهن ۾ جليل ئي ٻن

ليڪن ڪرشن گوپال عابد ۽ دت پارنيءَ جو ڏاڍو اثر هو. هر هنڌ هر موقعي تي جليل انهن جو ذڪر ضرور ڪندو هو. اسين کيس سنڌ جو دت پارني ۽ ڪرشن گوپال عابد سڏيندا هئاسين. پهرين تي خوش ٿيندو هو، پر ڪجهه وقت کانپوءِ جڏهن انهن ٻن ليڪن جي اثر کان نڪتو ته ڪاڙوڄڻ لڳو.

انهن ڏينهن ۾ جليل جا سکر مان مونوت خط ايندا رهيا. ۽ پوءِ اوچتو جليل آها نوڪري ڇڏي ڏني. نوڪري ڇڏڻ جو واقعو به دلچسپ آهي. جليل آفيسر هو، پر ڪلارڪن ۽ پٽيوالن تي سندس رعب بنهه نه هوندو هو. منهن جو سدائين کان بنهه ڪچو، سو سندس بدران ڪلارڪ ۽ پٽيوالا هن تي رعب رکندا هئا. حالت اها وڃي بيٺي ته پوءِ ت آفيس ۾ ٽپال به جليل کڻي وڃي، تار ڪرڻي هجي ته به پاڻ ڪري. اهي - پٽي گالهون مونکي خطن ۾ لکندو هو، مون گهڻو ئي لکيو ته ڪجهه منهن جو پڪو ٿي، پر فطرت ڪيئن متانجي، خبر تڏهين پيم، جڏهن جليل خط لکيو ته: مان نوڪري ڇڏي ڪراچي واپس پيو وڃان، رستي ۾ حيدرآباد ترسي توهان به ملندو ويندس.

ٻه سال سندس خط ايندا رهيا، پر ملاقات نه ٿي. اسانجي ٻي ملاقات حيدرآباد جي رٽز هوٽل ۾ ٿي. مان ۽ غلام نبي سائس ملڻ وياسين، ماني ڪاٺي رهيو هو، مونکي ڏٺائين، پر شڪل مان سڃاڻائين ڪونه. جڏهن ٻڌايم ته: طارق آهيان، ته ”اڙي نوجوان، آهين ڪٿي.“ چئي پاڪر پاتين.

- ۽ پوءِ اهو پاڪر مضبوط ٿيندو ويو. خطن سان گڏ ڪڏهن ڪڏهن، جليل، رهڙي ويندي مون وٽان به ٿيندو ويندو هو. مان جڏهن ڪراچي ويندو هوس، سڌو پهرين جليل وٽ. انهن ڏينهن ۾ جليل اين - جهي وي هاءِ اسڪول ۾ ماستر هو. ڏينهن جو ويندو هوس ته اسڪول ۾، شام جو گهر. پوءِ هوٽلن ۾ گڏ، فلمن ۾ گڏ، بوھري بازار ۾ چولي واري وٽ گڏ. ۽ هميشه اهو ٿيندو هو، ته جڏهن به حيدرآباد موٽندو هوس ته جليل امتيशन ڇڏڻ ايندو هو. اهو سال ۱۹۶۶ع جي پڇاڙي ۾ نائين جاري رهيو، جيستائين جليل ريڊيو پاڪستان

حيدرآباد ۾ نه آيو. پوءِ اها ڊيوٽي اقبال جتوئي ڪمڻين ۽ ڀڄاريءَ ۾ ناڪر شرما.

مان مٿي لکي آيو آهيان ته انهن ڏينهن ۾ جليل جي ڪهاڻين ۾ پختگي نه هئي. پلاٽ جڙنو ۽ ٻولي نهايت ڪچي هوندي هئس. مونکي ڇڱيءَ طرح ياد آهي ته سندس بورڪهاڻيون پڙهي مون کيس لکيو هو: جليل، تون دوست ته ڏاڍو سٺو آهين، پر تون ڪهاڻيڪار ٿي نه سگهندين، بهتر آهي ته ڪهاڻيون لکڻ ڇڏي ڏي. پر مونکي ڪهڙي خبر ته مستقبل منهنجي انهيءَ ڳالهه تي ڪليو هوندو. جنهنڪري مان اها صلاح پيو ڏيان ته ڪهاڻيون لکڻ ڇڏي ڏي، انهيءَ کان هڪ ڪهاڻي وٺڻ لاءِ مونکي ڪمڻين ڪمڻين چڪر کاڌا پوندا، ۽ هو سنڌيءَ جو سڀ کان مشهور ڪهاڻيڪار ٿي ويندو.

انهن ڏينهن ۾ 'نئين زندگي' (ڪراچي) وارن کي جليل سان نه ڄاڻ ڪهڙي اچي دشمني ٿي هئي، جو سندس ڪهاڻيون ڪٿي ڇپي ڇپيندا هئا. ۽ جليل جڏهن اعتراض ڪيو ته سندس ڪهاڻين ۾ آيل غلط لفظن جي صحيح معنيٰ ڏنڪين ۾ ڏٺي لکندا هئا ته: اصلي لفظ هيءُ آهي. جتوئيڪ اها ايڊيٽر جي ذميواري آهي ته ڪهاڻيءَ جون اهي معمولي معمولي غلطيون هو پاڻ درست ڪري. اسان جليل کي اڪيلار نه ڇڏيو. قمر، مون ۽ غلام نبي نئين زندگي جي ايڊيٽر مولانا عبدالواحد سنڌيءَ سان وڏو جهيڙو ڪيو، نئين زندگيءَ ۾ لکڻ به بند ڪيو. ۽ پوءِ گهڻي وقت کانپوءِ مولانا سان ٺاهه ٿيو. ۽ مولانا ٻڌايو ته اها سڄي شرارت مرحوم رشيد احمد لاشاريءَ جي هئي، جيڪو انهيءَ وقت نئين زندگيءَ جو اسسٽنٽ ايڊيٽر هو. ۽ جيئن ئي نئين زندگيءَ سان ٺاهه ٿيو، جليل جي لکڻ جي رفتار تيز ٿي وئي. هر سال سندس اٺ-نَو ڪهاڻيون ڇپيون هيون. (۱۹۶۵ يا ۱۹۶۶ ۾ هڪ سال ۾ سندس ٽيهرن ڪهاڻيون ڇپيون هئس.) مان کيس اهڙي تڪڙي لکڻ کان سدائين جهليندو هوس، ڇاڪاڻ ته مون ڏٺو پي ته سندس تيزي، سندس فن تي اثر انداز ٿي رهي هئي. پر جليل جو ايترا سال نه ڇپيو هو، هاڻ آهو بدلو وٺي رهيو هو.

۽ پوءِ آهستي آهستي جليل جي لکڻ ۾ پختگي اچي ويئي.

هن مهراڻ ۽ نئين زندگيءَ ۾ ڪي چڱيرڙيون ڪهاڻيون لکيون. ۽ روح رهاڻ ۾ ڇپيل سندس ڪهاڻي 'ارڙو جوسست' پڙهندڙن ۾ ڏاڍي مقبول ٿي. پر سٺي ڪهاڻيڪار جي حيثيت ۾ جليل ۱۹۶۶ع ۾ آڀريو. ۱۹۶۶ جي شروعات هئي، مون 'سھڻي' ڪڍي هئي ۽ ٻه-ٽي پرڇا شايع به ٿيا هئا، هڪ پرڇي ۾ جليل جي ڪهاڻي 'منهنجو دوست، منهنجو دشمن' به شايع ٿي هئي، پر اها ڪهڙي ڪهاڻي هئي. انهن ڏينهن ۾ جليل جي ڪهاڻين ۾ پختگي نه ڪي قدر آئي هئي پر نعري بازی ۾ ڦاسي پيو هو. مون سوچيو پي ته موقعو ملي ته مان کيس سمجھائيندس انهن ڏينهن ۾ ڪراچي وڃڻ جو اتفاق ٿيو. اتفاق مان سنڌي ادبي سنگت جي ڪچهري هئي (انهن ڏينهن ۾ سنگت جو ڪچهريون نورالدين سرڪيءَ جي آفيس ۾ ٿينديون هيون. ۽ انهيءَ ڪچهريءَ ۾ سرڪي، نسيم احمد کرل، گل محمد ڪتري، تاج بلوچ کان علاوه ٻيا ڪافي نوان ۽ پراڻا ليکڪ موجود هئا. جڏهن خبر پيم ته جليل ڪهاڻي ٿو پڙهي، ته مون سوچيو، اڄ مان سندس چند پٽيندس ته اهي اجايون سجاڳيون، جڙتو قصن واريون ڪهاڻيون لکڻ بند ڪر. پر جڏهن جليل ڪهاڻي پڙهي ته مان حيران ٿي ويس. هيءُ جليل آهو نه هو، هنهجي ذهن مٿان ڪرشن گوپال عابد، دت ڀارتِيءَ جهڙا فلمي ليکڪ سوار هوندا هئا. اها نه بهترين ڪهاڻي هئي، ۽ مون کيس مبارڪ پڻ ڏني. ۽ آها ڪهاڻي هئي 'محبت، آرزو ۽ دل جي دنيا'. انهيءَ کانپوءِ جليل ڪافي، ڏاڍيون سٺيون ڪهاڻيون لکيون، جن ۾ رڃ، شڪست، سوجهرو، هن چار ۾ زندگي، هڪ ڪن، راعون جدا جدا، هڪ دل جي اڪيلائيءَ، چرٻت ۽ درس، عشق ۽ انٽرويو، مهدي منهنجو پٽ، ڪپيل ٻانهن جو وارث، جڏهن مان نه هوندس، ۽ ٻيون اٺيڪ.

۱۹۶۰ع کان ۱۹۶۶ وارو دور دراصل نسيم احمد کرل، ٽميره ۽ غلام نبي مغل جو دور هو. انهيءَ دور ۾ آغا سليم، حميد ۽ رشيد حجاب پڻ ڪي چڱيون ڪهاڻيون لکيون. ۱۹۶۶ کانپوءِ اڄ تائين جي دور تي جليل حاوي آهي. جيتوڻيڪ انهيءَ دور ۾ آغا سليم، نسيم کرل، قمر، غلام نبي ۽ عبدالقادر جوڻيجي ڪافي سٺيون ڪهاڻيون

نه، باڪ بهترين ڪهاڻيون لکيون آهن، پر پڙهندڙن جي ذهن تي فقط جليل چانيل رهيو.

جليل لاءِ اهو ضرور چونڊس ته جليل راتو رات وڏو ڪهاڻيڪار نه ٿيو آهي. کيس ڪنهن ابديت يا دوست مٿي نه چاڙهيو آهي. اهو به نه چونڊس ته جليل ذات جي زور تي مٿي چڙهيو آهي. نه، اهڙي ڪابه ڳالهه ڪانهي. جليل بي انتها شوق، جذبي ۽ محنت سان چڙهيو آهي. جليل ۱۹۶۲ - ۶۳ نائين فقط ڌت ڀارتِي ڪرشن گوپال عابد ۽ ڪرشن چندر ڪانسواڻ شايد ئي ڪو ٻيو ليکڪ پڙهيو هجي. پر جڏهن جليل کي اهو احساس ٿيو، ته جيستائين دنيا جي مختلف ماڪن جوادب، مختلف اديبن جون مختلف لکڻيون نه پڙهيون، تيستائين چڱي شيءِ لکي نه سگهي. مختلف زبانن جو ادب پڙهڻ کانپوءِ ئي پتو پوندو ته ٻين زبانن جون ڪهاڻيون ڪٿي پهتيون آهن. سٺيون ڪهاڻيون ڪهڙيون آهن. ۽ پوءِ منهنجي ڏسندي ڏسندي هن ڪتاب وٺي شروع ڪيا ۽ پڙهڻ لڳو، پڙهيو ۽ ڪڙهيو، ڪڙهيو ۽ پرايائين. نتيجي ۾ ڪيتريون ئي بهترين ڪهاڻيون خليائين.

جليل نه فقط مختلف زبانن جو ادب پڙهيو، پر آهي ڪتاب به پڙهيائين، جيڪي ڪهاڻيءَ بابت هئا. يعني مختصر ڪهاڻي ڇا آهي، ڪيئن لکجي، فن ۽ ٽيڪنڪ ۾ فرق، اسٽائل ڇا ڪي ٿو چئجي. سچ پچ ته هر اديب لاءِ انهن ڪتابن جو پڙهڻ فائديمند آهي. فن برابر ذات آهي، پر ٽيڪنڪ سکبي آهي، ۽ پراڻي آهي. ۽ جليل سکيو به آهي ۽ پرايو به.

اڄ جليل سنڌيءَ جو سڀ کان مشهور ڪهاڻيڪار آهي. سنڌيءَ ۾ جليل کان وڌيڪ ڪوبه ڪهاڻيڪار ايڏو مشهور نه ٿيو آهي. ۽ نه ئي ڪنهن ڪهاڻيڪار جا ايترا چاهيندڙ پيدا ٿيا آهن. جيتوڻيڪ سندس هم عمر ڪهاڻيڪارن ۾ آغا سليم، نسيم احمد ڪرل، غلام نبي مغل، قمر شهباز ۽ عبدالقادر جوڻيجو پڻ بهترين ڪهاڻيڪار آهن. حقيقت اها آهي ته جليل اهو ئي ڪجهه لکي ٿو، جيڪو پڙهندڙن جي ذهن ۾ آهي. هو جيڪو ڪجهه لکي ٿو، انهيءَ سان پڙهندڙن جي جذبات جي ترجماني ٿئي، جليل سندن دل جي ڳالهه

ڪري ٿو. جليل ذهن ۾ مثل باهه تي نيل وجهي ٿو. پوءِ چون ٿا آهي
 ڪهاڻيون مشهور ٿين. مثال طور، جڏهن اليڪشن جو گور ٿو،
 هن 'مهدي منهنجو پٽ' لکي. ٻوليءَ وارا فساد ٿيا ته هن 'ڪپل
 ٻانهن جو وارث' لکي. ڪنڌ ڪوٽ واري واقعي تي 'سرد لاش جو
 سفر' لکيائين. ڪنڌ ڪوٽ جي واقعي ۾ سڄي وطن سنڌيءَ کي
 رٿاڙيو. تنهنڪري اها ڪهاڻي پڙجي پڙجي هانءُ ۾ ڪپي ويئي. سي-آءِ
 ڊي سڌائين پڙهيل لکيل سنڌين جي ڪيڏا آهن، انهيءَ موضوع تي
 هڪ خطرناڪ سنڌ پرست جي ڳالهه لکي اٿين. ڪراچيءَ جو هڪ
 غير سنڌي ملو سنڌين جو سخت دشمن آهي، انهيءَ تي 'چتي ڪتي
 جو موت' لکئين. جليل هميشه پڙهندڙن جي دلي ڪيفيت کي
 سمجهي، پوءِ ڪهاڻي لکندو آهي. ائين چئجي ته بهتر آهي ته جيڪي
 جذبا پڙهندڙن جا وندا آهن، سا ڳايا جليل ڄاڻي ۽ هو پڙهندڙن جي دل جي
 ترجماني ڪندو آهي. تنهنڪري ئي سندس هر ڪهاڻي مقبول ٿئي
 ٿي. چوندا آهن ته پاڪستاني قوم کي يا ته صدر ڀٽي سڃاتو آهي، يا فلم
 اسٽار رنگيلا. پر مون اهو به وڌارو ڪيو آهي ته سنڌي پڙهندڙن کي
 اسر جليل سڃاتو آهي. پر رنگيلا وانگر جليل پڙهندڙن کي بيوقوف
 نٿو بنائي. هيءُ انهن جي جذبات جي ترجماني ڪري ٿو. ۽ سٺي
 مقصد ڏانهن وٺي ٿو هلي. تمام سهڻي نموني ۾ طنز ڪري ٿو، ۽
 صحيح واٽ ڏيکاري ٿو.

جليل جا سنڌي ادب تي ائين نه ڪافي احسان آهن، پر
 جيڪي مکيه آهن انهن مان هڪ ته اهو آهي، ته هن ايڏو نڪو لکي
 ڪهاڻين جي ڪوٽ کي ڪنهن حد تائين پوري ڪئي آهي. نه ته
 سندس هر عمر ڪهاڻيڪار سال ۾ هڪ اڌ ڪهاڻي مس ٿا لکن.
 جليل جيڪڏهن نه هجي ها، ته اهو خال ڀرجڻ ممڪن نه هو. ٻيو
 جليل جون ڪهاڻيون، جيڪي پڙهندڙن جي دل ۽ ذهن جي ترجماني
 ڪنديون آهن، تن پڙهندڙن کي سنڌي ڪهاڻيءَ ڏانهن متوجہ ڪيو.
 اها ڳالهه به چوندس، ته جن پهرين جليل کي پڙهي ورتو، تن کي ٻين جون
 ڪهاڻيون نه وڻنديون، پوءِ آهي ڪٿي ڪيتريون به شاندار هجن.
 جليل تي جيڪڏهن مضمون لکجي، جنهن ۾ سندس شخصيت

جو ذکر پوريء طرح ڪجي، ۽ سندس ڪهاڻين جو مڪمل جائزو وٺجي، ته پوءِ اهو مضمون گهٽ ۾ گهٽ ٻه - ٽي سو صفحن جو ٿي ويندو. تنهنڪري منهنجو اهو مضمون هر طرح سان نامڪمل آهن. انهيءَ ۾ نه ته جليل جي شخصيت اُڀري سگهي آهي، نه ئي سندس استايل، فن ڪردار نگاريءَ جي متعلق ڪجهه چئي سگهيو آهيان. البت ايترو چوڻ چاهيان ٿو، جليل تمام گهڻيون، اٽڪل اسي نوي کن ڪهاڻيون لکيون آهن، جن ۾ ڪي، بلڪه ڪافي ڏاڍيون سٺيون ڪهاڻيون آهن. پر اهو چوڻ ۾ به شايد وڌاءُ نه ٿيندو، جو اهو چوان ته سندس انهن ڪهاڻين ۾ معمولي ڪهاڻين جو تعداد پاڻ وڌيڪ آهي، جيڪي گهڻو ڪري سندس اک جون ڪهاڻيون آهن. هڪ ٻي ڳالهه به مونکي ڪٽڪي ٿي. اها آهي گهڻين ڪهاڻين ۾ جليل جي نعرابازي اتي جليل جي قلم مان فن نڪريو وڃي، ۽ پوءِ هو مبلغ محسوس ٿيندو آهي، جيڪا ڳالهه هڪ فنڪار کي نٿي موڻهن. ڪٿي ڪٿي سندس ڪهاڻين جا ڪردار جهڙو مڪالم ڳالهائين ٿا. زندگيءَ سان واسطو رکندڙ ڪهاڻين ۾ اهڙا مڪالم، جيڪي عام زندگيءَ ۾ ڳالهائيا نه ويندا آهن. يا ڪڏهن ڪڏهن ٺهيل ٺڪيل جهڙو، جذباتي نعرن جي - هاري تي بيٺل ڪهاڻيون، عام پڙهندڙ نه تمام گهڻو پسند ڪري ٿو. پرائم ڪرڻ سان انهن ڪهاڻين جي اهميت گهٽجي وڃي. اتي ٻين ڪهاڻين جا مثال نه ڏئي، فقط سندس مشهور ترين ڪهاڻي 'سردلاش جو سفر' جو ذکر ڪندس. ڪهاڻيءَ ۾ بمان ڪيل واقعي جو هڪ حقيقت سان واسطو آهي، پر جليل اهڙي نموني سان انهي واقعي کي پيش ڪيو آهي يا خاص ڪردار 'پريتم' کي پيش ڪيو آهي، سو صاف مصنوعي لڳي ٿو. مان اهو نٿو چوان ته ڪنڌ ڪوت ۾ انهن نه ٿيو هوندو. منهنجو مقصد پريتم سان آهي. جهڙو ٿڌو پرنيم جو ڪردار ڏيکاريل آهي، اهو غير فطري آهي، اهو ممڪن ئي ڪونهي ته پرنيم کي خبر هجي، ته سندس ماءُ ۽ پيءُ جي عزت ورتي پئي وڃي. پر هو قرآن پڙهندو رهي، بيغيرت کان بيغيرت شخص کي به جوش اچي ويندو آهي. پريتم جهڙي ڪردار کي ڪهاڻيءَ ۾ ئي خلقي سگهجي ٿو، پر هڪ حقيقت تي مبني ڪهاڻيءَ ۾ اهڙو ڪردار بلڪل 'فت' نٿو ٿي. جليل جيڪڏهن چاهي

تو ته ايندڙ وقت جو نقاد کيس عظيم ڪهاڻيڪار مڃي، ته کيس نعري بازي مان ٻاهر نڪرڻو پوندو.

جليل اڄ جو مقبول ترين ڪهاڻيڪار آهي، جليل ڪيترين ئي بهترين ڪهاڻين کي جنم ڏنو آهي. جليل جي انهيءَ خوشيءَ کان علاوه به هڪ وڏي خوشي آهي. سا آهي سندس پياري شخصيت. خامون ۽ خويون هر شخص ۾ هونديون آهن. پر جليل ۾ خامين کان وڌيڪ خويون موجود آهن. جيڪڏهن مان اهو لکان ته جليل سگريٽ ڪونه پئي، شراب ڪونه پئي، جوءَ ڪونه ڪري، پان ڪونه کائي. ته منهنجي خيال سان اها ڪا نئين ڳالهه ڪانه ٿيندي، گهڻا ماڻهو انهن شين کان پري آهن. پر جليل ۾ انهيءَ کان وڌيڪ خويون آهن. جليل ڪوڙ کان لهرائيندو آهي. واعدو ڪندو آهي ته انهيءَ کي پوري ڪرڻ جي ڪوشش ڪندو آهي. هنجي طبيعت ۾ ٺهراءُ آهي، ائين ڪونهي ته اڄ تمام گهرو، سڀاڻي رخ ٿي نه ڏيندو. غرور ڪونهيس، منهن جو ايڏو ڪچو جو ڳالهه ڪيڏي به ناگوار لڳندي، اظهار نه ڪري سگهندو، پنهنجي هٿين عملي سان، سندن غلطي تي به سختيءَ سان پيش نه ايندو. تمام نرم دل آهي.

منهنجي ساڻس ۱۹۶۰-۶۱ کان دوستي آهي، مون کي ياد ڪونهي ته جليل مون سان ڪڏهن نڪو ڳالهائو آهي. مان ڪئين دفعا چڙيس هڪ دفعي سڀني جي سامهون، سندس آفيس ۾ سندس ڪهاڻي اڇلائي آيس، نه نٿو چپيان. جليل دل ۾ ضرور ڪيو، پر مون کي ڪجهه نه چيائين، جڏهن به مليو، گر-جوشيءَ سان مليو. ڪيترا دفعا مون ناراض ٿي وٽس وڃڻ چڏي ڏنو، پر جليل پاڻ لنگهي آيو، جڏهن به مون چيو، ”جايل تون ناراض ٿيو هوندين.“ مر کي جواب ڏنائين ”نوجوان، دوستن سان ڪهڙا ويڇا.“

”مون رام کي بن ۾ پتڪندي ڏٺو آهي. مان ازل جو انتقام

آعيان. مان سقراط جي هٿن مان زهر جو پيالو ڦري وٺندس.“

امر جليل، ڪهاڻي، ’برف جو ناچ محل‘

آمر ۽ سندس لکڻي

آءُ تڏهن لنڊو هوس!

پير ۾ جڏهن به ڪنڊو لڳندو هوم، منڊڪائيندو گهر ايندو هوس. امان منهنجو پير ڪٿي پنهنجي سڃاڻڻ اڪڙين آڏو آڻيندي هئي. مُشيءُ جي چپڪي تي آءُ وڻيو سڻبو هوس ته امان چوندي هئي، ”پٽ، مائي وڻ ۾ نهار.“ مُشيءُ کي پڇاڙڪي ڇڏي ايندي هئي، ڪنڊو نڪري ويندو هو، پر آءُ ٻوه به هڪ ٽڪ سائي وڻ ڏانهن نهاريندو رهندو هوس. مونکي ائين ڀاسندو هو، ڄڻ مون پهريون ڀيرو ڪو سائو وڻ ڏٺو آهي. بس منظر ۾ وشال نيلو آڪاش ڪيڏو نه ڀلو لڳندو هو.

امر جليل ڪي آءُ عظيم جو گت گچيءَ ۾ نه وجهندس. دنيا ۾ ڪابه شيءِ عظيم نه آهي. سواءِ ڌرتيءَ جي. امر جليل جا پير ڌرتيءَ تي ڪتل آهن. ڌرتيءَ سان امر جو اڻٽ سنڀڌ آهي، انهيءَ گهائي سائي وڻ وانگر، جنهنجون ٻاڙون ڀاتار ۾ پيهي ويون هجن. هڪ اهڙو گهائو سائو وڻ، جو آس ۾، مينهن ۾، ٻن ڇڻ ۾، بسنت رت ۾ بيلو آهي.

ڇاڙپ لڳي مڇڙا ڪرن،

ميوا جهلي نت ٻورا!

ڪڏهن وري امر جليل بس منظر بڻجي ويندو آهي. وشال نيلي آڪاش جو لا زوال بس منظر آفاقي.

امر جليل ڪهاڻيڪارن جي ٽين پيڙهيءَ سان تعلق رکي ٿو. پهرين پيڙهيءَ ۾ گوپند مالهي، نجر عباسي، حافظ شاهه حسيني، ڪيرت ٻاٻاڻي، شيخ اياز، امر لعل هنگورائي، آسانند مامتوارا، مرزا نادر بيگ اچي وڃن ٿا. جيڪي ورهاڱي کان اڳ سنڌي ڪهاڻيءَ جي لاءِ ميدانِ ناعي رهيا هئا. ٻي پيڙهيءَ ۾ جمال ابڙو، غلام رباني، ابن حيات پنهور، شيخ حفيظ، اياز قادري، سراج، ع. ق. شيخ، مراد علي مرزا، آغا سليم، ثميره زرین، بشير مورياڻي ۽ خواجا سليم جا نالا اهم آهن، جن سنڌي ڪهاڻيءَ جي پيڙهيءَ جو پٿر رکيو. ٽين پيڙهيءَ جي اهم ڪهاڻيڪارن ۾ امر جليل، قمر شهباز، حميد سنڌي، غلام نبي مغل، رسول بخش پليجو، علي بابا، نسيم احمد کرل، عبدالقادر جوڻيجو، ممتاز

مرزا، شوڪت حسين، ناصر، اقبال جتوئي، عبدالحق عالمائي، نظير شيخ، عبدالحبار جوڻيجو، طارق اشرف، منير احمد، مشتاق شورو، مهتاب محبوب زرينه بلوچ، اقبال پروين، رشيد حجاب جا نالا امر آهن. امر جليل به انهيءَ ٽين پيڙهيءَ سان تعلق رکي ٿو. ٽين پيڙهيءَ جا ڪهاڻيڪار ٻي پيڙهيءَ جي ڪجهه ڪهاڻيڪارن سان گڏجي سنڌي ڪهاڻيءَ جي شاندار عمارت جي وساري جي ڪم کي جنمي ويا. ٻي پيڙهي جي ڪهاڻيڪارن مان ع. ق. شيخ، مراد علي مرزا، آغا سليم ٽي ڪهاڻي ڪيتر ۾ سرگرم رهيا، باقي ٻيا عملي طور تي رٽائر ڪري چڪا هئا. اهي ڪهاڻيڪار شعوري-لاشعوري طور تي هڪ اهڙو عظيم ڪارنامو سرانجام ڏئي رهيا هئا، جنهنجي لا زوال نتيجن جي خود کين به خبر نه هئي. اهو عظيم ڪارنامو ايندڙ نسلن لاءِ واٽ جي لاث بڻجڻو هو.

امر جي پهرين ڪهاڻي 'اندراءِ' ۱۹۵۶ع ۾ 'اداءِ' رسالي ۾ ڇپي. انهيءَ ڪهاڻيءَ کانپوءِ جيڪا سندس ڇوڻ موجب ڪائس لکائي وئي هئي، ۱۹۶۰ع تائين پاڻ ڪجهه نه لکيائين. ۱۹۶۰ع کان لاڳيتو لکي رهيو آهي. امر ڪهاڻيون ڇو ٿو لکي؟ اهو سندس ئي لفظن ۾ ٻڌو:
 "مونکي لکڻ جو شوق نه ٿيو هو. مون لکڻ جي ضرورت محسوس ڪئي هئي ۽ ڪندو رهيو آهيان. جيڪڏهن لکڻ طرف لاڙو نه ڪريان ها ته هوند بوسانجي مري وڃان ها."

انهن لفظن وسيلي اسانکي خبر ٿي پوي ته امر ادب ۾ فيشن طور نه آيو آهي. ۱۹۶۰ع کانپوءِ وارو دور انتهائي خطرناڪ دور هو، خاص ڪري سنڌي ٻوليءَ ۽ ادب لاءِ. امر جليل انهيءَ دور ۾ نهايت جرئت سان سماجي برائين، غلط ريتين ۽ رسمن خلاف لکي، پڙهندڙن کي نئون اتساهه ڏنو. امر جي ڪهاڻين ۾، 'سنڌيت'، جو جذبو هر هنڌ ڪارفرما آهي. 'سنڌيت'، جي جذبي جي آڏو هر بند لڙهيو وڃي. هو ڪابه رک رکائي ڪونه ٿو ڪري. 'ترقيءَ جي ڌوڙ آسمان جا تارا' - مان هڪ ٽڪرو پيش ڪريان ٿو:

"مان سيد آهيان." شاعرو کيس پاڻ ڏانهن ڇڪيندي چيو،
 "اسلام ۾ سڀ کان وڏو ثواب ڪنهن غير مسلم کي
 مسلمان ڪرڻ آهي. مان توکي مسلمان ڪندس."

امر تي الزام آهي ته هو ڪهاڻيءَ جو تاجي پيڙ زوردار ڊائلاگن سان آڻيندو آهي ۽ Discription (بيان) ڏانهن گهٽ ڌيان ڏيندو آهي. اها امر جي انفراديت آهي - جيڪا ٽي سگهي ٿو ته ڪنهنکي ذاتي

طور پسند نه اچي. سوال فقط اهو آهي ته امر پنهنجي پڙهندڙن کي ڏيڻ ڇا ٿو چاهي؟ اڃا ئي غير ضروري Discription کان سٺو آهي ته، با مقصد ۽ ڀرپور ڊائلاگن مان، ڪهاڻيءَ کي فطري پڄاڻيءَ تائين پهچائي ۽ مجموعي طور تي پڙهندڙن کي متاثر ڪري. ’ڌرتيءَ جي ڌوڙ آسمان جا تارا، ڪهاڻيءَ ۾ سراج ۽ شاهوءَ جا ڊائلاگ يا باليءَ ۽ شاهوءَ جا ڊائلاگ با مقصد آهن، شاهوءَ جو مٿيون ڊائلاگ انهيءَ جو ثبوت آهي. انهيءَ ڪهاڻيءَ ۾، جڏهن سراج شاهوءَ کي ٻڌائي ٿو ته بالي چوڪريءَ کي جنم ڏنو آهي— تڏهن جهڙي ڪر شاهوءَ جي منهن تي دانگي گهميو وڃي. هر ٻار عيسائي جهڙو معصوم هوندو آهي— امر اڪي ٿو:

”اوچتو ٻارڙيءَ جو روئڻ بند ٿي ويو. هوءَ ٻچڪارڊن ڏئي روالور جو سرد لوهر چوسڻ لڳي. شاهو جي آڱر نريگر تي ڄمي وئي— ’ڪير ائين هيءَ ڪنهنجي ڌيءَ آهي— هنجو ڪوبه ٻيءَ ڪونهي، هنجو ڪوبه ٻيءَ ڪونهي“
بالي اوچنگارون ڏيئي روئي پئي.

ڪهاڻيءَ جي آخري سٽن مان هڪ سٽ:

”هوا جو زور وڌي ويو. پراڻي جاءِ جا بنياد ڪنهي رهيا هئا.“

انهيءَ ڪهاڻيءَ ۾ شاهو ۽ باليءَ جا ڪردار ٻن طبقن جي نمائندگي ڪن ٿا. ۽ باليءَ جي ڌيءَ آئيندي جو اهو اسان آهي، جيڪو چوٽ ڇات، ذات ٻات جي منهن تي هڪ ڀرپور ٿڌڙ آهي. اسر جي ڊائلاگ وانگي، شاهوءَ جو ڪنڊر مان ٻاهر نڪري وڃڻ مان مراد آهي هٿ، وڌائي ۽ ٽڪر جي شڪست، جيڪا شاهوءَ جي مقدر ۾ لڪجي چڪي آهي. ’عشق ۽ انٽرويو‘ جي ڪردارن کي ٻي روزگاري ورثي ۾ مليل آهي.

”سائين منهنجي ٻيءَ کي انگريز ماڻي باپ انڪري نوڪريءَ ۾ نه ڪنيو جو منهنجو ٻيءَ انگريزي نه ڄاڻندو هو. توهان مونکي نوڪريءَ ۾ انلاءِ نٿا ڪڍو، جو مان اڙدو نٿو ڄاڻان، ڪٿي ائين ته نه آهي، انگريز سوٽ لاهي، شيرواني پائي موٽي آيا آهن.“

هيءَ هڪ اهڙي خوابن وھيئي نسل جي ڪهاڻي آهي، جنهنجي ڀاڱ ڀاڱ ۾ ڌڪا ۽ ٿاڀا آهن.

”نون بلادي فول آھين. اھنڌڙ هڪ هزار سالن تائين نوڪري نه ڪولهي سگھندين.“

هن چار ۾، هڪ حقيقت ڪي امر ڪهڻيءَ جو روپ ڏنو آهي. اها ڪهاڻي نه فقط امر جي بهترين ڪمڻن مان هڪ آهي. بلڪ اها سنڌيءَ جي بهترين ڪهاڻين مان به هڪ آهي. مارگرٽ جنهنسڪي سنڌين کان وڌيڪ سنڌ جي خبر آهي. انگلنڊ مان موهن جي دڙي جي تاريخ ڪڍڻ آئي آهي. موهن جو دڙو جيڪو سنڌ واسين لاءِ ٻڌل شهر آهي. ڪنڊر - پينگ، سنڌي ڏاڍا رحم دل ۽ مهربان نواز آهن. مارگرٽ سنڌي ثقافت متعلق اهو ئي پڙهيو آهي - ڪهاڻيءَ جي آخر ۾ مارگرٽ کي Rape ڪيو وڃي ٿو، انهيءَ ڪهاڻيءَ ۾ هي ڊگهو ڊائلاگ ڪيڏو نه معنيٰ وارو آهي:

ٻڌايومانس ته، ”هي آستان انهن پاڪ دامن بيبين جو آخري آرامگاهه آهي. جن هڪ بدنيت ڪافر جي هٿ چراند کان بچڻ لاءِ خدا کان پنهنجي عزت جي دعا گهري هئي. خدا سندن عرض اڳهايو. جبل ڌري پيو ۽ نيڪ بيبين اتي ئي دفن ٿي ويون.“

”روڙ جو مست، ۾ امر جا زهر ۾ ٻڌل ڊائلاگ جيءَ کي جهجهوڙيو ڇڏين:

”سنڌ ۾ ڪاٺي ڪرامتن جو ڀر ٿجي يا رهن ڌاڙيل، ٻئي ڏنڌا هڪجهڙا آهن. پنهي ۾ هڪ جيتري ڪهاڻي آهي.“

’رُچ‘، ڪهاڻيءَ ۾ جيڪڏهن ڪو پاڻيءَ جو دٻو آهي ته اهي به اکيون آهن، جي اوسيڙي جي اوڻ ۾ آهن. امر جي اهميت فقط انهن ڪهاڻين تائين محدود ڪانهي، جيڪي دل جي دٻاءُ يا ’جڏهن مان نه هوندس، ۾ ڇپيون آهن - بلڪ انهن ڪهاڻين سان به آهي جيڪي ٻاهر رهجي ويون آهن. مثال طور: ’هولي هڪ لاش‘، ’رائين جا رولاڪ‘، ۽ ’سچل سرمست ٽرل ۾‘.

”اهي تنهنجيون پنهنجيون ڳالهائون آهن. تو ئي مونکي سهڪاريون آهن. مان گوتم کي گيان ڏيندس. مان شاهجهان جو رقيب آهيان. مان خاڪو محل ڏيندس.“

— اهو جليل، ڪهاڻي، ’برف جو تاج محل‘،

ڪجهه جليل جي باري ۾

يارن کي اسر تي ڪيئي ميارون آهن، جن مان مکيه هي آهن:

۱- هو گهڻو ڏو لکي.

۲- بڪواس ڏو لکي.

۳- قلم مان ڪمائي ڏو ته رڳو جليل.

هڪ ڏسڻي وائسٽي ليکڪ کان ميار نمبر ۲ بدم، ته چيم: ”پر جليل سنڌ ۾ سڀني کان وڌيڪ هاپولر رائٽر آهي.“ ”سنڌ جا ماڻهو به نه بڪواس آهن“ هن نڙوب ورائيو هو: ”سو سائين، جليل بڪواس قوم جو بڪواس ليکڪ آهي، اسان سنڌين جي مينٽلٽي به عجيب آهي. ٿرڊ ڪلاس ويندي، گٽر ڪلاس ماڻهن جا پير پيا ڇهنداسين، پر پاڻ جهڙي کي نه رڳو ريڪگنائيز نه ڪنداسين، پر ممرڳو کيس اڳڻور ڪرڻ، لنوائڻ ۽ لوئڻ جي ڪوشش پيا ڪنداسين. پر پٺڻ کيس گهٽ وڌ پيا ڳالهائينداسين. سچ اهو آهي ته اسان کي ته پاڻ خوش هئڻ گهرجي ته هاڻوڪي پگ سنڌي ساهت، هڪ ئي وقت هيڏا وڏا سرڇڻهار ڏنا آهن. جنهن لکيتون سنڌ جي آئيندي جي نراڙ تي روشن لڪيرون آهن. انهيءَ ۾ ڪهڙو شڪ آهي ته اڄ جا هيءَ روشنين جي ريل چيل آهي، سا انهن ئي ڏاتارن جي ڏات ڏيبي جي صدقي ئي نه آهي. اها اسانجي رت جي بوند ئي نه آهي، جا نڙي گلاب ٿي پئي آهي. (جهڙا گل گلاب جا). اڄ جي ڪهاڻيڪارن، ڪوين، پڙهندڙن کي نئين سر ٻوليءَ سان اٿام. پيار ڪرڻ تي هرڪايو آهي، ته پنهنجي جاءِ تي اهو هڪ وڏو ڪارنامو آهي، جنهن تي جيترو به فخر ڪجي ٿورو آهي. جيڪڏهن ادب کي اوهن ڏهن پورهيو چئو ٿا ته پوءِ انهيءَ جي اجرت لازمي آهي. پر اهي يار جيڪي جليل جي قلم جي ڪمائيءَ تي ايترو مڇريل آهن، اهي انهن هڪ ٺوڪين ليکڪن جي باري ۾ ڇو چپ آهن، جنجي ٺوڪ ٺڳيءَ جي تحريرن کي نوٽن جي ٺهين سان پئي ٿوريو ويو آهي. پڪ ڄاڻو ته جيڪڏهن جليل جي ڳچيءَ ۾ ڊگريءَ جو ڊگرو نه هجي ها، ۽ سٺي نوڪري نه هجي ها، ته پڪ مري ها ۽ هيستائين هن جيڪي ڪا ڳر لکيا آهن، اهي به شايد کيس ڪنهن کان مڱي وٺڻا پون ها.

جليل سان منهنجي پهرين ملاقات اين- جي- وي هاءِ اسڪول ۾ ٿي هئي. جتي هو ماستر هو. هو مونکي ننڍن بلڪل ڪونه لڳو. جن اسين صديون ۽ جنم اڳي به ڪٿي ملي، وڇڙي چڪا هئاسين. انهيءَ ملاقات ۾ هو مونکي ليکڪ کان وڌيڪ رانديگر لڳو. قمر شهباز جليل لاءِ ڪٿي لکيو آهي ته: ”هو ڪرڪيٽ کيڏندو اچي ها ته اڄ جيڪر ٽيسٽ پليئر هجي ها، جليل ٽيسٽ پليئر هجي يا نه، پر هن سنڌي ادب ۾ چونڪا به هئا آهن ته چڪا به. هن ادب ۾ اسپورٽسمن شپ کي برقرار رکيو آهي. سنڌي ادب ۾ تمام ٿورا ماڻهو اهڙا آهن، جنجي گنجي وڏي آهي، جن ڪڏهن ڪنهنجي ڳالھ نه ڪئي آهي. جليل به انهن مان هڪڙو آهي. هو نه ڏوراپو به نه ڏيندو آهي. ها، ڏک ضرور ڪيندو آهي: ”يار هي حيدرآباد ۾ ڇا پيو ٿئي؟ ڪهڙي جهنڊا پٽ آهي؟ پاڻ ۾ ملو- ميٽنگ ڪريو- ڪو حل ڳوليو.“

جليل سان عجيب ويڌن آهي. قمر شهباز امر جي ڪهاڻين جي پهرئين مجموعي ’دل جي دنيا‘ تي لکندي سندس سڪڙي ساراڻي ڪري ويو، ته ’سهرڻ، اخبار جو مبصر وري امر جي ڳچيءَ ۾ الزامن ۽ فتوائن جو ڳٽ ڪٽي پاتو. انهيءَ تي طارق اشرف وري ٻنهي جي آبهڙ وات ورتي ۽ قمر ۽ سهرڻ جي مبصر ٻنهي کي لوڻي ويو. طارق امر تي تنقيد ڪندي ڪٿي لکيو هو ته: ”امر جون ڪهاڻيون ڊائلاگن جي آڌار تي ٻيٺل هونديون آهن، وري ٻئي پيري جليل جي ڪهاڻيءَ تي اهو اعتراض ڪيائين ته: ”اها وڌيڪ ڊسڪرپٽو ٿي وئي آهي، انهيءَ ڪري پور ٿي لڳي، هتي انهيءَ لکڻ مان منهنجي سراد اهاڻي آهي، ته اسانوت تخليقي تنقيد جي ڪوٽ آهي، ۽ انهيءَ ڪوٽ جو سبب اهو آهي ته تنقيد اسانوت سانڍ جاب آهي، جنهنجي، منهنجي نظر ۾ ڪابه اهميت ناهي. سنڌ جي مهان ڪوي اياز تي جيڪي ڪجهه لکيو ويو آهي، انهيءَ جوڻي ٻڌل ڪٿي وٺو، سواءِ لال بهشپ جي، انهيءَ اڀياس جي ڇڪو هن ’جي ڪاڪ ڪڪوريا ڪاڙهي‘ تي ڪيو هو، اياز تي جيڪي ڪجهه لکيو ويو آهي، انهيءَ ۾ يا ته ياري باشي آهي يا وري وڻر هاڙيو ويو آهي. جليل تي به ٻين ليکڪن جي ڀيٽ ۾ گهڻو ڪجهه لکيو ويو آهي، پر جليل جون لکيتون به ڪنهن لال بهشپ جي اوسڙي ۾ آهن.“

امر کي سندس پڙهندڙ مهان سڏيندا آهن، فرشتو ۽ ديوتا چوندا آهن. پر اها ڳالهه طئي آهي ته جليل جي مهاڻا اهاڻي آهي ته هن

مهان، ڌرتيءَ جي ڪُڪ مان جنم ورتو آهي ۽ سنڌو ماڳر جي ڪپڙ تي ٺهجي وڏو ٿيو آهي. جليل هر موضوع تي لکي سگهيو آهي. ڪنڌڪوٽ واري سانجھي جي ٻس منظر ۾ لکيل سندس ڪهاڻي 'سرد لاش جو سفر' ۽ يحيٰ شاعريءَ جي دور ۾ لکيل 'نه ويڄ نه طبيب' انهيءَ جو ثبوت آهي. مونکي ياد آهي ته جڏهن جليل پاڪستان سينٽرل حيدرآباد سنڌ ۾ 'انگريزي ڪهاڻين جي شام' ۾ پنهنجي ڪهاڻي 'Son of the soil' پڙهي رهيو هو، تڏهن اسلم اظهار، ڊائريڪٽر ٽيليوين ڪارپوريشن ڪراچي، جيڪو انهيءَ محفل جي صدارت ڪري رهيو هو، وڏا وڏا ٺهڪ ڏيئي کليل لڳو هو ۽ ٻيا ٻڌڻ وارا به کليل ۾ کيرا ٿي رهيا هئا ۽ جليل فقط ۱۰ رڪي رهيو هو. هو فقط هڪ ڀيرو ٺهڪ ڏئي کليو هو ۽ اهو ٺهڪ مونکي سندس روح جي رڙ محسوس ٿيو هو.

جليل جڏهن ڇپ هوندو آهي، تڏهن سندس اندر سمورا سمندر خشڪ ٿي ويل لڳندا آهن. ۽ هو انهن خشڪ سمندرن جي ڪپڙ تي بيٺو هوندو آهي. اڪيلو، ويڳاڻو، توائي توائي. پر مان ڄاڻان ٿو ته سنڌيءَ جو هي نرالو ڪهاڻيڪار، ڪهاڻيون لکڻ ڪڏهن به بند نه ڪندو. چو ته ڪهاڻي ئي سندس جيئڻ - مرڻ آهي.

قادر

■ ”خير اٿئي، ڪير آندي اٿم؟“ پهلوان اڃا به ڪجهه اڳتي ٿيو. ڇماڻين، ”پنجاب جو داڻو آندو اٿم. گذريل مهيني داتا جي درٻار تي ٺهجي هئي ته سڄو پنجاب قدمن ۾ وڇائجي ويو هوس. پر تنهن هوندي به پنجابن قدر نه ڪيس. رب جو قسم آ سائين اهڙن داڻن جو قدر فقط سنڌ ۾ ٿيندو آهي.“

امر جليل، ڪهاڻي، 'لهندڙ سڄ، وڌندڙ پاڇا،

■ ”پٿر جي صنم کان درد جو دان ملندو آهي، زهره.“

امر جليل، ڪهاڻي، 'برف جو تاج محل،

درد جو سفر

۱۹۵۴ع جي هڪ گرم شام. خوجا صاحب جي نواب شاه واري مشهور هاء اسڪول جي راند جو ميدان، سامهون ڪرڪيٽ جي نيت پرئڪٽس ٻئي ٿئي. مان ڪجهه دوستن سان ميدان جي ڏاکڻي پٽ وٽ، ٽالهيءَ جي وٿن هيٺان بيٺو آهيان. ڪجهه ڏينهن کان پرئڪٽس تي ڪونه ويندا آهيون، ڇو ته ’ون يونٽ‘ ٺاهڻ لاءِ ڪهڙي حڪومت زور شور سان تياريون شروع ڪري ڏنيون آهن. هر روز اخبارن ۾ ون يونٽ جي فائدي ۾ سرڪاري توڙي سنڌ دشمن ڌارين جا بيان پيا ٿا ڇپجن. سانچند ڏينهن اڳ ڇهون درجو (هاڻوڪو نائون) پاس ڪري مئٽرڪ ۾ پهتو آهيان. پر ڪلاس ۾ ڪونه ويندا آهيون، ڇو ته ’ون يونٽ‘ جي خلاف نفرت ۽ ڌڪار واري مهم جاري رکڻ ۾ اسانجو وڏو هٿ آهي. مشهور هاري اڳواڻ محترم قاضي فيض محمد سان گڏ سڄي ضلعي جو دورو ڪري اڄ ئي موٽيو آهيان. جيپ ۾ لاڏوڊ اسپرڪر ٻڌي، هڪ هڪ شهر، هڪ هڪ ڳوٺ گهمي آيا آهيون. هفتي کن ۾ ڪنوينشن ٿيڻي آهي، جنهن ۾ جي-ايم-سيد ۽ ٻيا اڳواڻ شريڪ ٿيندا. اسان شاگرد انهن تيارين ۾ مشغول آهيون. رات جو ادا عبدالملڪ جي گهر ڀرسان ملان جبار جي ڪنڊرجهڙي جاءِ ۾ گڏ ٿيندا آهيون. ڏيئري جي جهڪيءَ روشنيءَ ۾ لکپڙيءَ جو ڪم ٿيندو آهي، اشتهار لکيا آهن، ڪم ورهائبا آهن ۽ پوءِ ساڻي هڪ هڪ ٿي رات جي اونڌاهيءَ ۾ گهر ٿي ويندا آهن.

ٽالهيءَ جي وٿن هيٺان بيٺا اسان ڪنوينشن جي باري ۾ ڳالهائي رهيا هئاسين. ڪراچيءَ مان ان تحريڪ جا ڪجهه نوجوان اچڻا هئا. انهن متعلق بحث ٿي رهيو ته ايتري ۾ حميد رضا ميدان ڏانهن اشارو ڪندي چيو، ”هيءَ ڪو نئون رانديگر ٿو ڏسجي.“ اسان سڀني اوڏاهين ڏٺو. مضبوط جسم ۽ سانوري رنگ وارو

هڪ نوجوان نهايت ئي اعتماد سان بهترين ڪريبتنگ جو مظاهرو ڪري رهيو هو.

”ڪراچيءَ جو ٿو ڏسجي،“ مير ننڍي چيو.

”ڏاڍو استائش آهي، ڪٿور ڊرائيو ته لاجواب ٿو هجي.“

شهيد ورائيو.

”اڳي ته ڪڏهن ڪونه ڏٺو اٿئون؟“

”نه، نئون آهي. پر آهي ڏاڍو سٺو پليئر.“

ايتري ۾ ادا عبدالملڪ گرائونڊ تان ڊوڙ ڪندو اسان ڏي آيو.

چيائين، ”يار ڏاڍو سٺو ٿيو جو هڪ بهترين رانديگر وڌيو. هاڻي اسان

کان ڏسون ته ڪير ٿو ڊويزن جي چيمپئن شپ کٽي.“

”آهي ته ڏاڍو سٺو، پر آهي ڪري؟“

”ڪراچيءَ مان آيو آهي. هٿ ڪاليج ۾ پڙهندو. اڄ ئي

آيو آهي. ماڻهو ڏاڍو مزيدار آهي. اچڻ سان ئي منصور ۽ آفتاب مڪ

سان گڏهه جي سواري ڪئي اٿائين. پوليس واري کي سڏي ئي ’پٽيوالو‘

راند پوري ٿئي ته توهان سان ملائانس ٿو.“

ان شام جو، جڏهن سج لٿو ۽ آسمان ۾ اوندهه جا سڙهه اڀا

ٿيا، تڏهن مون پهريون ڀيرو امرجليل سان هٿ ملايو. اها سڃاڻ اڳتي

هلي درد جو هڪ اڻ کٽ سفر ثابت ٿي. اهڙو سفر جنهنجي نه

ابتدا جي خبر، نه انتها جي ڄاڻ. اهڙو سفر، جو سڌوڪوبنجي دل ۾

سمايو ۽ ساهه بنجي سرير مان نڪرندو. اهڙو سفر، جو رڻ جي راڙي

۾ رڻج ۽ آڇ سان ڀريت جي ريت نپائي.

ان شام اسان سڀ بي فڪر نوجوان ڄام جي هوٽل ۾ گڏ

ٿياسون. گرائونڊ کان هر شام ٺهڪن جو قافلو ڄام جي هوٽل تي

وڃي ختم ٿيندو هو. اتي ڪچهري مڃندي هئي. ڳالهائون ٿينديون

هيون. راڳ روپ، نقل نذر، ڪيل مسخري دير دير تائين ٻئي

هلندي هئي. ۽ پوءِ نوجوان ٽڙي پڪڙي ويندا هئا. پر اڄوڪي شام

ڪجهه نرالي هئي. اڄ هڪ نئون دوست به اسان سان شامل هو.

دوست محمد انڙ هوٽل جو خرچ ڀرڻ قبوليو هو. دوست محمد

ڪشميريءَ پنهنجي ايجاد ڪيل سوشلزم جي پرچار شروع ڪري

ڏني. حميد رضا معجون مرڪب جو نسخو ٻڌائڻ شروع ڪيو . علي گوهر ٿاڻيپ جو احوال کولي ويٺو. شه مير ريءَ ۽ ٻڪريءَ جو قصو بيان ڪرڻ لڳو. نبي بخش انڙ، نورو لالو، پٺي مير ۽ ٻيا سڀ ڪرڪيٽ تي بحث ڪرڻ لڳا. اهڙيءَ طرح اهر جليل سان پهرين شام ملهائجي وئي ۽ ڪنهنڪي خبر به نه پئي.

رات جو جليل مونسان گڏجي ادا عبدالملڪ جي اوطاق ۾ خاص گڏجاڻيءَ ۾ شرڪ ٿيو. مون محسوس ڪيو ته هُو بنيادي طور تي هڪ رانديگر ٿي آهي ۽ بس. اردو ٻوليءَ جو شئس تمام گهڻو اثر هو. اڪثر وقت اردوءَ ۾ ئي پئي ڳالهائين. 'ون يونٽ' جي نقصانن جي به کيس ڪا خاص ڄاڻ ڪانه هئي. بس ائين پئي لڳو ته ڪرڪيٽ ٿي هنجي لاءِ سڀ ڪجهه آهي. دنيا جي ڪنهن به پٺي شيءِ ۾ کيس ايتري دلچسپي ڪانه هئي. هو ميٽنگ ۾ ڇپ چاپ ويٺو رهيو ۽ پور ٿيندو رهيو. ۽ پوءِ جڏهن رات لڙڻي پئي چٽان گڏجي اڻياسين ۽ ويران اڪيلي رستي تي نڪري پياسين، تڏهن مون جليل جي زندگيءَ جو پيورخ ڏنو. ۽ مونکي اڃان نائين چڱيءَ طرح ياد آهي ته مان ان رات بي حد حيران ٿيو هوس. هڪ نئين ماڻهو کي هڪ ئي ڏينهن اندر ڌرتيءَ ۽ آسمان جي ڇيڙن تي بيٺل ڏسي مونکي پهريون دفعو هيءَ دنيا واقعي عجيب ۽ پراسرار لڳي هئي. ۽ هي ماڻهو — جو اوچتو اونداهي اپ مان ڌرتيءَ جي ڊڪنڊڙ سيني تي لهي آيو هو، خود سندس وجود به ڪيترو نه اندازو ۽ اڻ لکو هو. هن چيو:

”مان هڪ اڀاڳو انسان آهيان. مونکي ڪنهن جي تلاش آهي. سڪون جي ڳولا آهي. ان ئي ڳولا ۾ مان در در پڙهندو رهيو آهيان. پر منهنجي درد جو درمان ڪوبه ناهي. مونکي اها ڄاڻ به نه ناهي ته آخر مان ڇا جو ڳولائو آهيان.“

هو ڇپ چاپ مونسان خاموش رستي تي هلندو رهيو. اسان اڃ به گڏ هلي رهيا آهيون. رستو کٽو ناهي. رستي جو ڪو انت ناهي.

درد جو سفر به ڪڏهن پورو ٿيو آهي ؟
جليل کي اڃ به ڪنهن جي تلاش آهي. هو اڃ به سڪون

جو ڳولائو آهي. ان تلاش ۽ جستجو ۾ هنن طرحين طرحين حادو ڪا ڪاڏا آهن. ٽي سال اڳ، جڏهن مان ڪنڌڪوٽ ۾ هوس ته هڪ ڏينهن جليل جو خط پهتو هو، لکيو هئائين:

”قمر، سڀاڻي منهنجو ڊرامو ’زخمر زندگيءَ جا‘ حيدرآباد ريڊيو تان نشر ٿيندو. ضرور ٻڌجانءِ- جليل.“

ڊرامي واري رات مون، اغنيءَ کي موت ڪاٽيندي ڏٺو. ٻولار جا پٽلاءُ جاگي پيا. مونکي جليل سان گهاري پهرين رات ياد آئي. اکين ۾ ٿڌڪ نري آيم، ها هيءُ ساڳيو ئي آواز هو. ساڳي ئي صدا هئي: ”مان سڪندر آهيان، مان ظلمات جو مسافر آهيان. مونکي آب حيات جي تلاش آهي.“

اه رات، ڪنڌڪوٽ جي ڪاري رات، مون ڀر ۾ تائين پاڇولن سان گڏجي گهاري.

تازو ڪراچي آيس ته هڪ دفعو وري ٽيلويزن تان ساڳيو ئي آواز ٻڌم. ”ماءُ“ ڊرامي ۾ جليل پنهنجو اندر اوتي ڇڏيو هو: ”مان سڪندر آهيان، مان ظلمات جو مسافر آهيان، مونکي آب حيات جي تلاش آهي.“

جليل واقعي سڪندر آهي. هنکي آب حيات جي تلاش ناهي. هو صرف پيار جو پياسو آهي. اندر اونهائين تائين اوسائيل، آڇو ۽ اٻالو.

اسان دير تائين اڪيلي اٻاڻڪي رستي تي هڪ ٻئي کي ڳوليندا رهياسين، ڳوليندا رهياسين. اهو ذڪر ۱۹۵۴ جو آهي.

هو ڪراچيءَ مان نوابشاه پڙهڻ آيو هو. ذهني پريشانين سبب هو سائنس کي اڌ ۾ ڇڏي ٻيهر آرٽس ۾ داخلا وٺڻ لاءِ پروفيسر احمد سعيد خان ۽ خوجا صاحب جي نگراني هيٺ پڙهڻ لاءِ آيو هو.

خان صاحب عبدالغني قاضيءَ جو ننڍو پٽ قاضي عبدالجليل خاندان جي روايتن، ريتن رسمن ۽ رواجن جو مخالف ثابت ٿيو هو. هنجا خيال باغي هئا. هنجو ذهن مختلف سوچ رکندڙ هو. سڀ کان وڏي ڳالهه، جنهن روهڙي کان ڪراچيءَ تائين ٿر ٿلو مچائي ڇڏيو هو، سا هئي ته خانداني روايتي ضد ۾ جليل سڀني

کان سرس هو.

خانصاحب عبدالغني قاضي هڪ سخت، ايماندار ۽ ضدي آفيسر هو. هن پنهنجي ننڍي پٽ جي ارڙين اکين ۾ پنهنجي ئي تصوير ڏٺي هئي ۽ مستقبل جو تصور ڪري هو ڏکي اٿيو هو. ان ڪري هن بهتر سمجهيو هو ته کيس پنهنجي پاڇي کان پري رکي. اهو ئي سبب هو جو سرڪش روح ۽ هوڏي طبيعت وارو هيءُ نوجوان گهر نيڪاليءَ تي هٿ آيل هو.

پيو ڏينهن آيو. ون يونٽ جي خلاف مظاهرن سبب ڪاليجن ۽ اسڪولن ۾ اڪثر هڙتال رهڻ لڳي هئي. ان ڪري اسان اسڪول وڃڻ بجاءِ مسجد روڊ تي، پاڪ بڪ ڊپو جي ٻاهران پيل صندل تي اچي ويٺاسين. پر ۾ ميوي درزيءَ جي چڱل ڪٽ ۽ ٻه چار لوهي ڪرسيون پيون هونديون هيون. اسانجي آئنده جي پينڪ اهو صندل، چڱل ڪٽ ۽ لوهي ڪرسيون بنجي پيون. سامهون مشهور ڪانگريس اڳواڻ، خلافت تحريڪ جي مهندار ۽ بي خوف سياسي شخصيت مولوي محمد معاذ جو دواخانو هوندو هو. پاسي ۾ ادا عبدالملڪ جو گهر، ۽ ملان جبار جي گهر. مقصدي اوطاق، جنهن ۾ ون يونٽ خلاف تحريڪ هلندي هئي.

صندل تي جليل ويٺو هو. سندس ڀر ۾ دوست محمد انڙ، ڀاڻس نبي بخش انڙ، مير ڪرم علي، مير يار محمد، حميد رضا، علي گوهر، ادا عبدالملڪ ۽ ٻيا ڪيترائي نوجوان اچي گڏ ٿيا هئا. اهي محفلون پوءِ هر روز مڃڻ لڳيون، گيت ڪونجڻ لڳا، سنگيت سرڻ لڳا. اسان سڀ گڏجي ڳائيندا هئاسين:

”مالڪ تون درد ڪٿيندين، ڪين ڇڏيندين،

هر هنڌ هر حال ۾ رانول رهبر ٿيندين“

ڪلاڪن جا ڪلاڪ - اڪثر آڏيءَ لڙيءَ تائين اسان سڀ چنڊر جا گيت ڳائيندا هئاسين. ناڙين جي تال تي. مرڪنڊڙ ماضيءَ جا اهي نغما اڄ به اونداهي آپ ۾ ٿانڀاڻي جيان ٿمڪندا آهن.

جليل جو آواز تمام سٺو ۽ سريلو آهي. سندس اکين جي اداسي سندس سُرڻ ۾ به سمائيل آهي. هو اڪثر هيءُ گيت ڳائيندو

هو ۽ اسان لاڳو وٺائيندا هئاسونس:

”جب جب ڦول کلي، تجھي ياد ڪيا هم نہي۔

ديک اڪيلا همڻن - همين گھير ليا غم نہي۔“

کائيندي کائيندي سندس اکين ۾ موتي ٽمڪي اٿندا هئا.

مون اهي موتي ان کانپوءِ به ڏٺا آهن. اهو گيت ڪئين دفعا وري به ٻڌو آهي. پر اهي گهڙيون — سوچيندو آهيان ته باقي حياتي سودي ۾ ڏئي هڪ دفعو — صرف هڪ دفعو — اهي ۾ ستون سمائل لهما هڪ دفعو وري ورائي سگهان. پر وقت جي واڳ ڪير واري؟ وقت نه اسانجي وجود کي لتاڙي، چيپاڙي، چٽي، چيپلاڙي، گهڻو پري وڃي چڪو آهي. ايترو پري جو منهنجي معزور آواز جي اڏام ٿڪي هارجي موٽي ٿي اچي.

صبح جو ون يونٽ خلاف جلوس ڪيندا هئاسون، شام جو ڪرڪيٽ ۽ رات جو دير دير نائين ڪچهري، ڪيٽ، سنگيت، راڳ روپ، ٽهڪن جا ٽانگڙ، سُرڪن جا ميخانا، خوابن جي خوشبو. هر جمعي تي شام جو مولانا جمار جي ڪوٺيءَ ۾ سنڌي ادبي سنگت جي گڏجاڻي ٿيندي هئي. ون يونٽ جا مخالف ورڪر به اتي ئي ڪم ڪندا هئا. صلاح مشورا، ڪالهيون ٻولهيون ۽ فيصلو پڻ اتي ئي ٿيندا هئا.

جمعو آيو ته سان جليل کي به ساڻ وٺي ويس. هو بي دليءَ سان هليو. ڪراچيءَ ۾ رهڻ ۽ بنيادي طرح رانديگر هئڻ سبب هنکي سنڌي زبان، سنڌي ادب ۽ سنڌي ٻوليءَ متعلق ڪا خاص ڄاڻ نه هئي. نر ڳوايترو پر سنڌي وڏيري، پير ۽ مير خلاف سندس دل ۾ ويٺل نفرت، سڄي سنڌي نظام خلاف ٿي ويٺي هئي. انڪري سنڌي ادب جي هن پهرينءَ گڏجاڻيءَ ۾ شريڪ ٿيڻ جي باوجود، هو وري به هڪ ڪرڪٽر ٿي رهيو. ان شام جي گڏجاڻيءَ ۾ برده سنڌي، نور عباسي، منظور، گل محمد چنا، نظر سنڌي مرحوم ۽ پيا شريڪ ٿيا هئا. ادبي گڏجاڻيءَ کانپوءِ ون يونٽ تحريڪ جو ايندڙ هفتي جو پروگرام ٺاهيو ويو. ڪاميٽيون مقرر ڪيون ويون. جلوس ڪيڻ

جي رٿ منظور ڪئي وئي. سنڌ دشمن، سنڌي اخبار 'نواءِ سنڌ' کي ساڙڻ جي صلاح پڻ ڪئي وئي. اتي اهو به حڪم ڏنو ويو ته مان هڪ جوشيلو گيت لکان ۽ جلوس دوران جليل اهو گيت لائونڊ اسپيڪر تي ڳائيندو هلي.

ان رات، گڏجاڻيءَ مان نڪرڻ کانپوءِ، اڪيلي اونداهي رستي تي بي سبب هلندي پهريون ڀيرو جليل مونکي چيو، ”جيڪڏهن مان افسانو لکي اچان ته—“

”تون؟“ مون حيرت مان ڏانهس نهاريو.

”ها.“ هو مرڪيو، ”شاهد مون هاڻ نوهانکي ۽ پاڻکي سچ پچ سڃاڻڻ شروع ڪيو آهي.“

”ضرور لک، مونکي خوشي ٿيندي.“

مون کيس همٿايو. زور ڀريو. ياد ڏياريم. ۽ آخر ٻئي جمعي تي جڏهن سنڌي ادبي سنگت جي گڏجاڻي ملان جبار جي ڪوٺيءَ ۾ ٿي، تڏهن امر جليل ڪاغذن جو بديل کولي پنهنجي ادبي زندگيءَ جو پهريون افسانو ’اندرا‘ پڙهيو. جليل قاضي ۽ جي نالي مان. اها سال ۵۵-۱۹۵۴ جي ڳالهه آهي.

اها ڪهڙي مون لاءِ نهايت ئي خوشيءَ جي ڪهڙي هئي. مون جليل کي گهڻي لڳائي مبارڪ ڏني هئي. سڀني اديبن پڻ تعريف ڪئي. ادبي نالي رکڻ جو سوال پيدا ٿيو ته خود جليل ئي پنهنجو ادبي نالو چونڊي ورتو— ’جليل ڀريمي‘ ان ئي نالي سان هفتا افسانا ڳڻي هلي، اسانجي جاري ڪيل رسالي ’ادا‘ ۾ ڇپيا. مناسب جاءِ تي انجو تفصيل سان ذڪر ڪندس.

’اندرا‘ نهايت ئي ڪامياب افسانو هو. مون جليل ۾ فن جا پندار ڏسي ورتا هئا. کيس مجبور ڪيم ته هو پڻ گڏجاڻيءَ لاءِ افسانو لکي.

ٻئي جمعي تي هن ’ڪاغذ جا گل‘ پڙهيو. جليل ادب جي اڏيءَ تي ڪنڌ رکي چڪو هو.

ڏهين جولاءِ ۱۹۶۲ع تي، جليل جو لکيل هڪ خط منهنجي سامهون آيو. گهوٽ جرزوار، تعلقي شهدادڪوٽ مان هيءُ خط لکندي جليل لکيو آهي:

”بيٽر قمر—ڪرڪيٽر جليل کي لکڻ تي توڻي آماده ڪيو هو. ۽ ان ۾ حالتن کي به وڏو هٿ هو. نه مان ڪراچي ڇڏي نوابشاهه اچان ها، نه نوسان ملان ها ۽ نه ئي لکڻي ۽ جي جنون ۾ پوان ها!

اڄ جي مٽيءَ مان، لڌو آهي، ته اها تنهنجي پنهنجي محنت آهي. زمين جي خاڪ، خاڪ رهندي، جيڪو پوکيندو سو لهندو. قمر، يقين ڄاڻ ته هيءُ حقيقت ۾ منهنجي نه، بلڪ تنهنجي محنت جو ڦل آهي. مان خاڪ آهيان، خاڪ رهنديس.“

هر هفتي باقاعديءَ سان اسان ادبي ڪچهريءَ ۾ شامل ٿيندا هئاسين ۽ جليل هاڻي اڪثر پنهنجا افسانا اٿڻ لڳو هو. هنجي ايتري دلچسپي واقعي حيرت ۾ وجهندڙ هئي. اسانکي خوشي هئي ته اسانوت ادب جي اسانيل اپ تي هڪ روشن ستارو ٽمڪي اٿيو هو.

انهن ڏينهن ۾ (۱۹۵۴-۵۵) بديدين ريلوي اسٽيشن جي هڪ مسڪين پورٽر جو پٽ هرروز ريل رستي نوابشاهه ڪاليج ۾ پڙهڻ ايندو هو ۽ رات جو موٽي ويندو هو. مَرڪڙو سَنهن، بيوقوفيءَ جي حد تائين سادو. ڪالهائڻ ۾ هٿڪ. جو چوڻ چاهيندو هو، سو ڪڏهن به چئي نه سگهيو. همدرد-محنتي-سچار ۽ خلوص وارو. اڪثر هُو به ادبي سنگت ۾ ايندو رهندو هو ۽ هڪ ڪنڊ ۾ ويهي مرڪندو رهندو هو. گهڻي سوچ وڀچار کانپوءِ پنهنجو ادبي نالو رکيائين ’ناج صحرائي‘. پر جلد ئي خبر پيس ته ان نالي سان هڪ بزرگ اڳ ئي مشهور آهي. انڪري پاڻکي ’ناج بلوچ‘ چواڻي شروع ڪيائين. پر غريب کي اهو نالو به نه ڦهيو. ڪراچيءَ مان ان ئي نالي وارو هڪ شهزادو نڪري نروار ٿيو. اهي حال ڏسي هُو وڀچارو ڏاڍو پريشان ٿيو. اسان کيس ’ڏنو‘ سڏيندا هئاسون. اهو نالو ايترو نه پڇي ويس جو اڳتي هلي جليل کيس پنهنجي افسانن ۽ ڪالمن ۾ امر ڪري ڇڏيو.